1118 con

Hebdo de l'année au Québec

641-3360

La Seigneurie

Les Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau

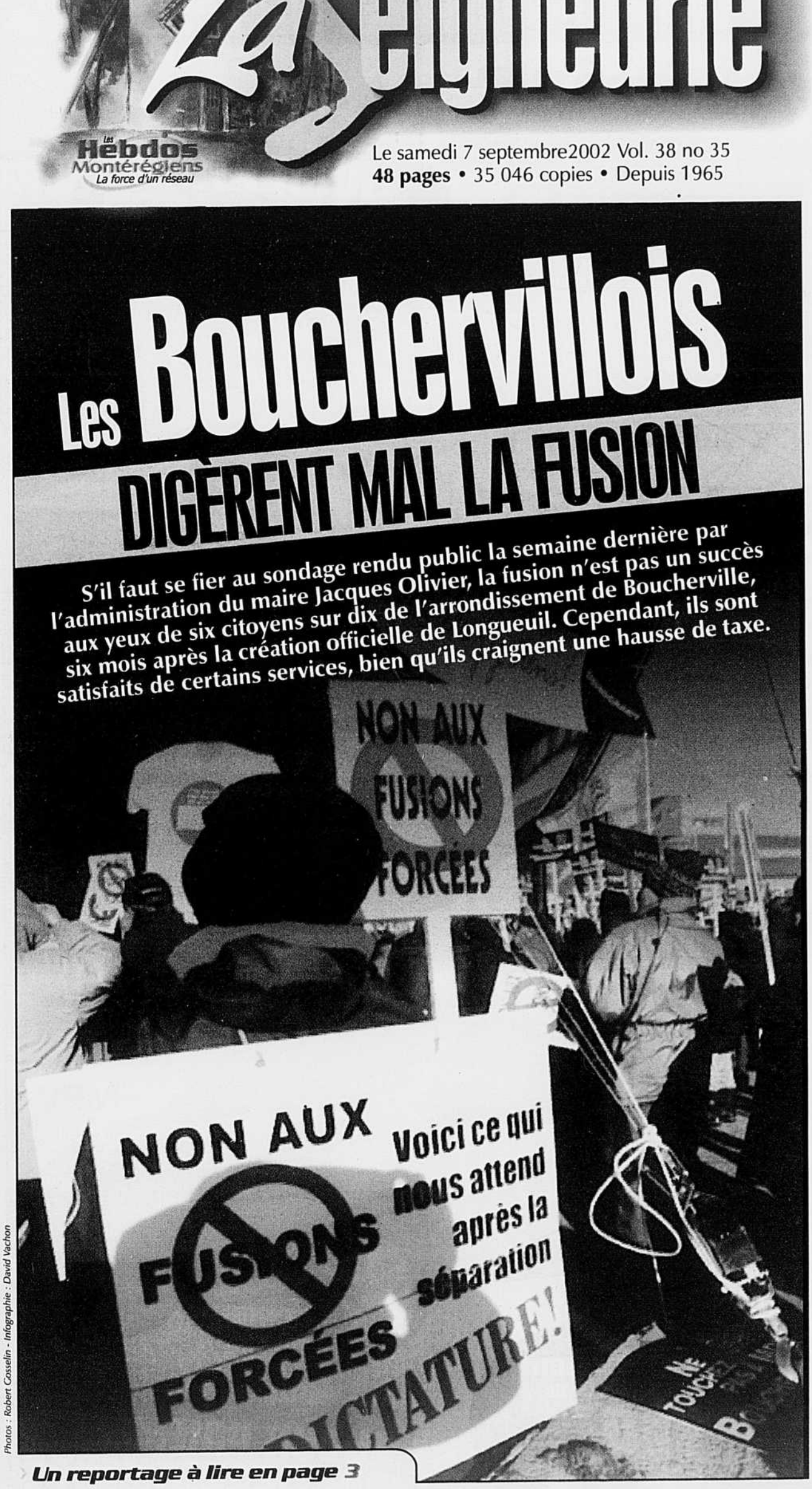
Le samedi 7 septembre2002 Vol. 38 no 35
48 pages • 35 046 copies • Depuis 1965

Jardin de la Seigneurie
Tomates rouges de Jardin
Pr. du Québec
75¢ lb 1,65$/kg
Voir en pages 24-25

VITRACC
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
655-0148
NOUS PAYONS VOTRE DÉDUCTIBLE JUSQU'À 100$
AVEC TOUT REMPLACEMENT DE PARE-BRISE
Voir en page 9

Les Bouchervillois DIGÈRENT MAL LA FUSION

S'il faut se fier au sondage rendu public la semaine dernière par l'administration du maire Jacques Olivier, la fusion n'est pas un succès aux yeux de six citoyens sur dix de l'arrondissement de Boucherville, six mois après la création officielle de Longueuil. Cependant, ils sont satisfaits de certains services, bien qu'ils craignent une hausse de taxe.



Photos : Robert Cosselin - Infographie : David Vachon

Un reportage à lire en page 3

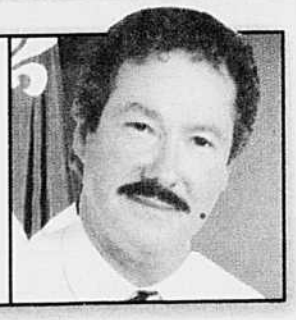
Premiers répondants en poste

Page 5

Sommaire

Clôture et division

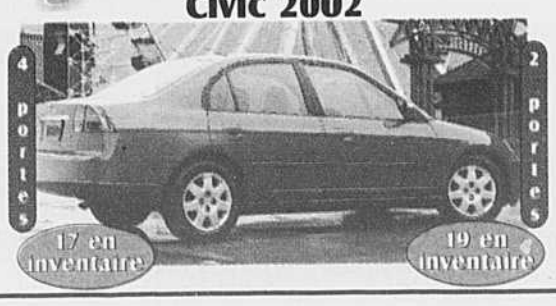
Page 4

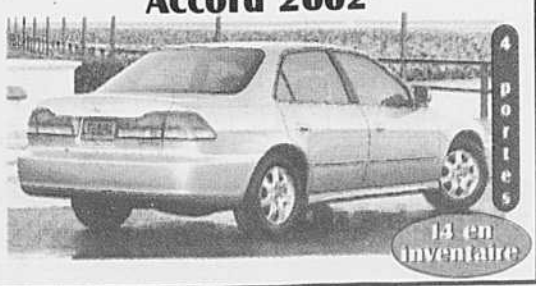
L'ADQ n'inquiète pas Beaulne

Page 7

Retour du Rallye culturel

Page 20

Honda de Boucherville
1511, Ampère, Boucherville 449-5050
wwwhondadeboucherville.com
735261-7-9

Faites vite! À qui la chance ?
Civic 2002


Accord 2002


GRANDE VENTE DE RÉNOVATION

Mettez votre casque de construction... les prix tombent

DUVAL mazda

LIQUIDATION MODÈLES 2002
TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE

PROTEGÉ

PROTEGÉ 5

Dans le but de mieux vous servir...

DUVAL mazda *rénove!*

Financement à partir de **0%** * sur modèles 2002 sur 36 mois

Nos modèles 2003 *sont arrivés!*

AUCUN PAIEMENT SUR FINANCEMENT AVANT 90 JOURS

*Voir détails chez Mazda Duval. Photos à titre d'illustration.

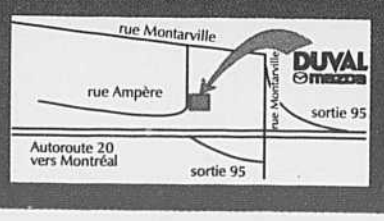
DUVAL mazda

1540, rue Ampère, Boucherville

449-7929

LIGNE MTL - (514)990-9164 • www.duvalauto.com

750$ Remise aux diplômés: Détails chez les concessionnaires Mazda participants.



GARAGE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec

7313-23-79

Pour six Bouchervillois sur dix, la fusion n'est pas un succès

NATHALIE GILBERT

■ Près de six citoyens sur dix de l'arrondissement de Boucherville considèrent que la fusion des huit villes formant le nouveau Longueuil n'est pas un succès. Avec les résidants de Saint-Lambert/LeMoyne et de Saint-Bruno, ceux de Boucherville comptent parmi les plus insatisfaits.

C'est ce qu'on peut déduire des données fournies la semaine dernière par l'administration du maire Olivier qui présentait les résultats d'un sondage portant sur le niveau de satisfaction des citoyens six mois après la création de Longueuil.

Si les citoyens de Boucherville ne voient pas la fusion comme un succès, ils se disent néanmoins satisfaits de certains services. Huit sur dix sont satisfaits des services qu'ils reçoivent de la nouvelle ville. La qualité de vie et des services est bonne dans l'arrondissement de Boucherville estiment une très large majorité des personnes interrogées. Cependant, plus de la moitié se disent déçus des communications et de l'information qu'ils reçoivent de la nouvelle ville.

Appelés à dresser la liste des priorités que devrait suivre la Ville de Longueuil, les Bouchervillois ont mis en tête le développement économique de la ville suivie de près par la gestion serrée des finances. Ils accordent également une grande importance à l'amélioration de la sécurité publique, de la qualité des travaux publics et du réseau de transport en commun.

Les Bouchervillois sont très largement favorables (82 p. cent) à l'harmonisation de la réglementation sur les pesticides et du service d'eau potable (77 p. cent). Suivent de près le service des incendies et la réglementation sur l'urbanisme.

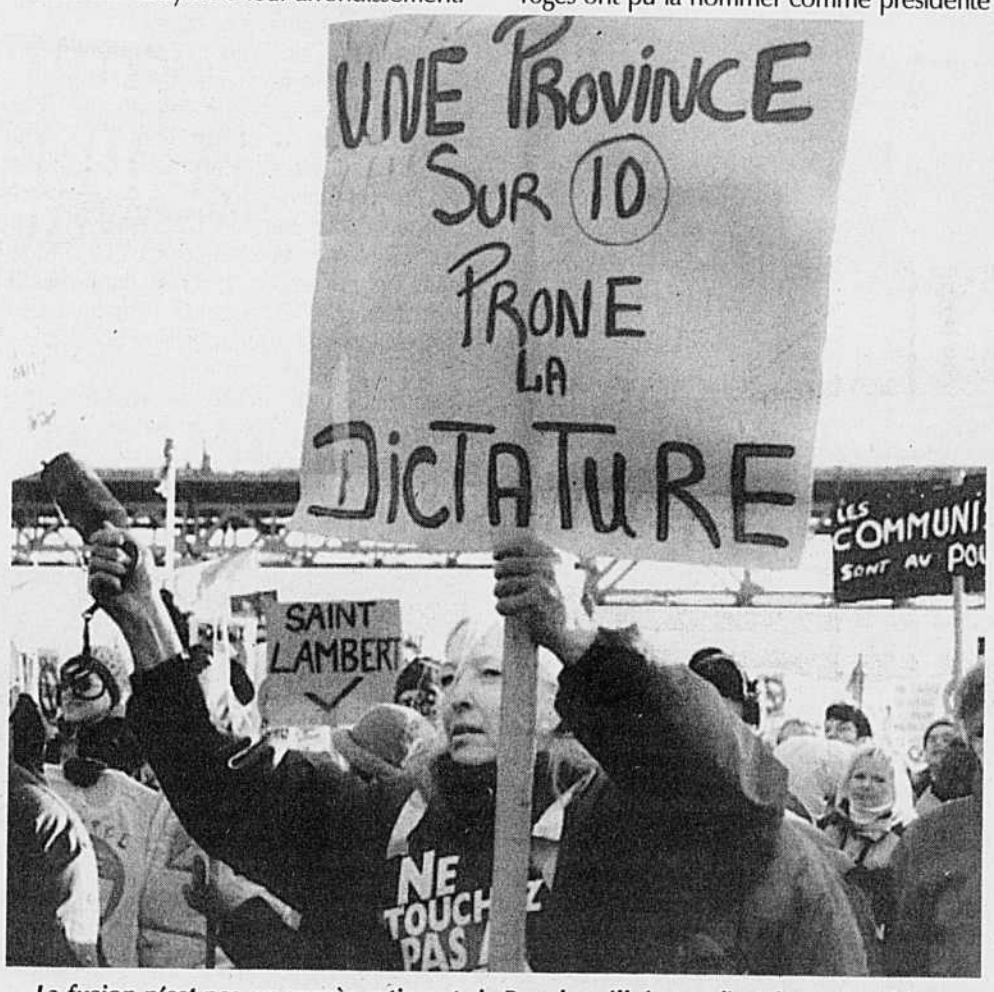
Sept sur dix vont même jusqu'à dire que le potentiel de développement économique de la nouvelle ville est excellent.

LES TAXES

Pessimistes, les Bouchervillois s'attendent à une hausse de taxes l'an prochain dans une proportion de 52 p. cent. Dans la même proportion, ils souhaitent que la Ville travaille à développer un sentiment d'appartenance des citoyens à leur arrondissement.

Si le maire Olivier jouit d'une bonne notoriété (77 p. cent des Bouchervillois en ont déjà entendu parler), l'ex-mairesse de Boucherville, Francine Gadbois, peut en dire tout autant.

Près de la moitié des Bouchervillois interrogés ont pu la nommer comme présidente



La fusion n'est pas un succès estiment six Bouchervillois sur dix (photo d'archives)

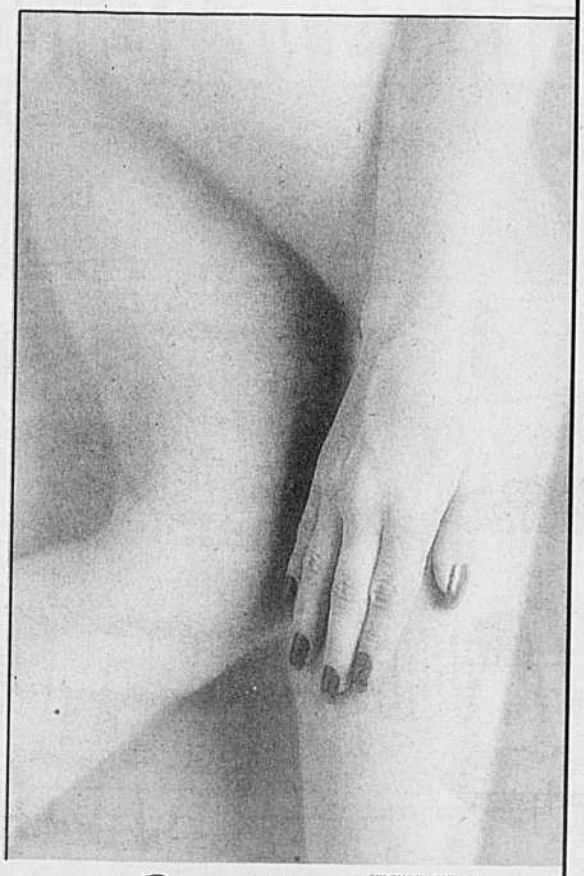
De tous les présidents d'arrondissement, Francine Gadbois peut se targuer d'être la plus connue (photo d'archives)

d'arrondissement, le plus haut score de tous les arrondissements. Dans le Vieux-Longueuil, à peine 17 p. cent des répondants ont pu identifier Claude Gladu comme président, 10 p. cent à Brossard et 17 p. cent à Saint-Bruno.

Quelque 1351 personnes résidant à Longueuil depuis au moins un an ont été interrogées en juin dernier par la firme l'Observateur dont 150 à Boucherville. La marge d'erreur est d'au plus 2,7 p. cent 19 fois sur 20.

L'épilation par électrolyse

Pour faire patte de velours



Chez Micheline Garcia, nous savons à quel point les jambes sont le point de mire du corps féminin.

Plus qu'un moyen définitif pour vous débarrasser des poils indésirables, l'électrolyse est un investissement qui, à long terme, vous fera économiser temps et argent. Pour un corps lisse et velouté, pensez électrolyse, pensez Micheline Garcia.

Heures d'ouverture:
Nous sommes ouverts
tous les jours de semaine
jusqu'à 21 h 00
Lundi de 9 h 00 à 17 h 00

Micheline Garcia

SELON LE SONDAGE LÉGER ET LÉGER
Le choix des consommateurs 1999 - 2000 2001 - 2002 Service de l'excellence
Pour une quatrième année consécutive

POUR VIVRE EN BEAUTÉ

INSTITUT DE BEAUTÉ MICHELINE GARCIA
534, boulevard Marie-Victorin, Boucherville Tél.:(450) 655-1367
Consultez notre site Internet : michelinegarcia.com

731134-17-08

Rêves de Beauté
UNIQUE
Déjà 1 an !
Venez rencontrez notre équipe de professionnelles
Services
Esthétique
Lignes Oxygène et Sothys
Lifting électronique
Maquillage
Soins du corps
Massage réflexologique
Microdermabrasion
Épilation au laser
Épilation à l'électrolyse
et aussi
Massage du corps et drainage lymphatique
masso-kinésithérapeute, psychothérapeute, kinésiologiste, accrédité, reçus.
Bénéficier de
20%
de rabais
sur un service.
De plus, courez la chance de gagner un drainage lymphatique du visage.
Offre valable jusqu'au 29 sept. Sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion
10, boul. de Mortagne
local 102, Boucherville
449-4300

Clôture du CN : un dossier mal mené

NATHALIE GILBERT

Pour Jean Dufort et Gaétan Héroux, il ne fait aucun doute que le dossier entourant la sécurité ferroviaire a été mal mené par les autorités municipales de Boucherville.

MM. Dufort et Héroux sont ces citoyens qui, il y a quelques mois, ont fait signer une pétition demandant davantage de sécurité aux abords de la voie ferrée. Des milliers de citoyens l'avaient signée et depuis, ils martelaient l'administration à ce sujet.

Aujourd'hui, alors que le CN en est à installer le dernier tronçon des quatre kilomètres de clôture et que la grogne s'est installée chez certains citoyens, M. Dufort dit qu'il ne s'agit que de l'aboutissement normal d'un dossier qui a été fort mal négocié.

«Boucherville sait fort bien qu'il y a un grave problème de sécurité ici. Une étude datant de novembre 1999 le confirme. Il aurait fallu que les autorités négocient des passages à niveau additionnels et une réduction de la limite de vitesse plutôt que de se contenter de dire qu'elles ne voulaient pas d'une clôture. Il y aurait eu moyen d'éviter tout cela», affirment-ils.

Le CN n'a eu d'autre choix que de trancher, disent les deux hommes. «Avec cette clôture, les problèmes sont loin d'être réglés. Le train continuera probablement de siffler et pourra même aller encore plus vite. Je suis persuadé que l'injonction demandée par Longueuil ne donnera rien. Combien coûtera cette croisade à la Ville?», s'interroge M. Dufort.

Les gens qui ont protesté sur la voie ferrée ont été mal informés, estime M. Héroux. «Ils ne mesurent pas le danger de la voie ferrée. Faudra-t-il un accident pour qu'ils comprennent?»

Jean Dufort s'est battu pour accroître la sécurité aux abords de la voie ferrée (photo d'archives)

Les travaux d'érection d'une clôture vont bon train (photo : PPM)

ATTACHE DE REMORQUE BOUCHERVILLE
16 ans d'expérience
Propriétaire: Jocelyn Pouliot
FABRICATION ET INSTALLATION D'ATTACHE DE REMORQUE BOULONNÉE SUR TOUS GENRES DE VÉHICULES
Installation boule et filage inclus
Boîte convertisseur (si nécessaire) 19,95$ en sus.
Classe 1 fixe 79,95$
Classe 1 rétractable 119,95$
Classe 2 rétractable 139,95$
Support à ski
Support à vélo à partir de 69,95$
5e roue (fifthwheel)
Garantie à vie
Aussi disponible Attaches Reese Draw-Tite et Hidden
Attache classe 3 à partir de 199,95$
RÉPARATION DE REMORQUES
Inspection de remorques et lubrification de cage de roulement (bearing)
34,95$ par essieu
651-C, Ch. du Lac, Boucherville (voisin de Jolie Tuile près de Montbrun)
(450) 449-7880

Les premiers répondants en poste à la fin d'octobre

NATHALIE CÔTÉ

Les premiers répondants seront en poste à Varennes à la fin du mois d'octobre. Les pompiers, qui refusaient d'offrir le service tant que la convention collective n'était pas renouvelée, en sont arrivés à une entente avec la Ville.

Appelés à se prononcer sur une entente de principe mercredi soir, les pompiers ont voté en sa faveur à 96 p. cent. «Nous sommes satisfaits de l'entente même si nous aurions aimé que ça se règle plus vite. J'ai trouvé ça difficile parce que ça traînait en longueur, indique François Morin, président du syndicat. J'ai l'impression que le fait qu'il y ait deux clans au conseil a pu faire que ça a été encore plus long mais je suis très satisfait du résultat final.»

Les pompiers ont fait des gains importants, notamment au niveau du salaire au combat qui a été augmenté de 2 p. cent en 2002, en 2003 et en 2004. La compensation pour les vacances a également été augmentée. «Comme nous sommes employés à temps partiel, nous n'avons pas de vacances prévues à l'horaire mais nous avons tout de même un montant de compensation. Avant, le maximum était de 6 p. cent mais nous avons obtenu 8 p. cent après neuf ans et 10 p. cent après 15 ans. C'était l'un des points important du litige», note M. Morin.

Les syndiqués ont toutefois dû faire des concessions en ce qui a trait au nombre d'heures payées lors d'un appel. «Le nombre d'heures, trois, a été maintenu. Nous voulions quatre mais nous avons finalement accepté le statu quo pour la durée du contrat», note M. Morin.

Quant au conseiller René Mathieu, responsable des dossiers de la Sécurité publique, il se dit satisfait du dénouement. «Le tout s'est réglé sans conflit de travail, dans le respect des ressources humaines et dans l'intérêt des citoyens, indique-t-il. En ce sens, je voudrais remercier Micheline Roy et Carole Jean, du service des ressources humaines ainsi que le directeur général, Rémi Bergeron.»

PREMIERS RÉPONDANTS

En ce qui concerne le volet des premiers répondants, une entente était déjà intervenue en février et les termes n'ont pas été modifiés. «Les augmentations concernant le salaire au combat et les compensations de vacances s'appliquent aussi aux premiers répondants mais l'entente comme telle ne change pas, souligne M. Morin. Nous avons convenu avec la Ville que le service sera offert à la fin octobre. La formation a déjà été donnée mais il faut un peu d'entraînement. En ce qui a trait au défibrillateur cardiaque, il faut être certifié de nouveau si nous n'avons pas effectué de manœuvre avec l'appareil après trois mois.» Une inauguration officielle du service et une journée portes ouvertes de la caserne sont prévues.

Ce service vise à réduire le temps de réponse en cas d'urgence. En 1999, une étude indiquait que le temps de réponses moyen pour les ambulances était de seize minutes. Avec le service de premiers répondants, il passerait à cinq minutes.

Une fois le service en place, lorsqu'un appel sera logé au 9-1-1 et qu'Urgence Santé jugera nécessaire l'intervention des premiers répondants, ces derniers seront rejoints sur un téléavertisseur et pourront se rendre rapidement sur les lieux. Le service sera offert 24h sur 24, sept jours sur sept.

René Mathieu, conseiller (photo d'archives)

Le service de premiers répondants permet de réduire le temps de réponse en cas d'urgence (photo d'archives)

Amusez-vous Amusez-vous Amusez-vous Amusez-vous

Visez juste

Cet automne
Jouez aux quilles

Cours GRATUIT
(pour nouveau joueur inscrit à une ligue d'automne 2002)

JOUEURS DEMANDÉS
- Retraités
- Célibataires
- Débutants
- Enfants
- Autres

Inscrivez-vous par téléphone dès maintenant

735265-7-9

SALON de QUILLES VOLTA
641-6668
30, rue Des Frères-Lumière
Boucherville

Petites ou Grosses quilles
Ultramoderne

Salon Julie-Quilles INC.
649-6668
210, Armand-Frappier
Ste-Julie

Amusez-vous Amusez-vous Amusez-vous Amusez-vous

728459-7-9

Fruits de Mer
Le Phare Gaspésien inc.
395, Samuel-de-Champlain, Boucherville
655-9321

Spéciaux de la rentrée !
Offrez aux enfants un repas sain et savoureux, offrez la mer!!!
Les produits de la mer sont si simple à préparer et si délicieux dans l'assiette!

Filets de "sole grise" de l'Atlantique
("Plie grise" de nom véritable)
"Tout simplement un délice!"
Spécial 7,89$ /lb

Bouchées marines
(délicieux morceaux de morue enrobés d'une panure légère)
"Les enfants adoreront!!"
Spécial 5,49$ /lb

De notre cuisine:
* Wontons aux crevettes
* Rouleaux du printemps aux crevettes
accompagnez-les d'une sauce aux arachides maison!!

Crevettes Nordiques
(crevettes de Matane, le joyau des eaux glacées)
Spécial 9,89$ /lb

«Une visite au Phare est la promesse d'un festin de la mer bien réussi»

spéciaux en vigueur du 9 septembre au 22 septembre 2002

Une signature pour l'avenir

Dans le cadre du Sommet de Johannesburg sur le développement durable, le premier ministre Jean Chrétien a annoncé qu'il soumettrait au Parlement, d'ici la fin de l'année, une proposition en vue de ratifier le protocole de Kyoto.

On ne peut pas être contre la vertu. S'engager à réduire de 6 p. cent les émissions de gaz à effet de serre sous leur niveau de 1990 est une décision importante qui met à l'avant-plan la qualité de l'environnement et, par le fait même, la qualité de vie de la société actuelle et future. Il s'agit toutefois d'un objectif particulièrement ambitieux puisqu'au cours de la dernière décennie, le Canada n'a pas réduit ses émissions de gaz à effet de serre mais les a plutôt vus grimper de 20 p. cent par rapport au niveau de 1990.

Compte tenu que les véhicules sont responsables d'une grande partie de ces émissions, cette décision aura un impact important pour les citoyens. Nouvelles taxes sur l'essence, les stationnements, les gros véhicules ou autres, retrait de la route des *minounes*, augmentation des budgets pour le transport en commun ne sont que des exemples de solutions qui ont déjà été envisagées. À l'heure où les mini-fourgonnettes ont la cote, la population sera appelée à changer ses habitudes, voire à faire certains sacrifices.

Toutes ces mesures risquent de soulever de nombreuses critiques, particulièrement de la part des automobilistes. Il serait toutefois dommage que cet engagement soit sacrifié sur l'autel de la consommation. À long terme, ce sont les citoyens qui seront gagnants puisque la qualité de l'air, pour ne pas dire la qualité de vie, sera améliorée.

Les véhicules sont responsables d'environ la moitié des polluants à l'origine du smog. Cette année, la région de Montréal a connu six de ces épisodes de smog caractérisés par des nuages gris ou jaunes de substances toxiques. Le smog peut irriter les yeux, le nez et la gorge. Il peut aussi rendre la respiration difficile, même chez des personnes en bonne santé, et rendre les gens plus sujets aux maladies cardiaques. Dans des cas exceptionnels, il peut même entraîner une mort prématurée. C'est aussi sans compter l'impact immense du réchauffement de la planète sur l'environnement.

Évidemment, ce n'est qu'un pas dans la bonne direction. Il en faudra beaucoup d'autres pour nettoyer la planète.

Nathalie Côté

Votre grain de sel...

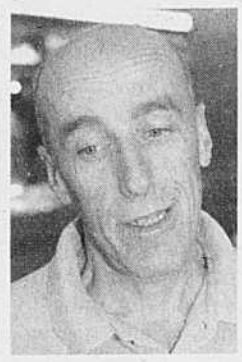
La Seigneurie, qui se veut le reflet de la réalité des gens de Varennes, Verchères ainsi que des arrondissements de Boucherville et du Vieux-Longueuil, vous ouvre ses pages chaque semaine. Lettres d'opinion, idées de reportage, commentaires et suggestions sont toujours les bienvenus. N'hésitez donc pas à communiquer avec la rédaction par téléphone au 641-3360, par télécopieur au 655-9752 ou par courriel à info@la-seigneurie.qc.ca. Il nous fait toujours plaisir d'avoir de vos nouvelles.

Avant de nous écrire...

La Seigneurie rappelle aux organismes que l'heure de tombée pour l'envoi de communiqués est fixée à midi le mardi. Les communiqués, qui peuvent être envoyés par télécopieur ou par courriel, doivent être dactylographiés et l'on doit y retrouver le nom et le numéro de téléphone de la personne responsable. Le journal ne peut s'engager à publier tous les textes reçus et se réserve le droit d'en réduire la longueur. De plus, les photos numériques doivent être en format jpg et leur résolution doit être de 150 points par pouce (ou dpi). Merci à tous!

Une clôture qui fait jaser

L'installation d'une clôture le long de la voie ferrée à Boucherville a soulevé la colère de certains résidants. La Ville de Longueuil a d'ailleurs déposé une requête en injonction interlocutoire pour faire stopper son érection. Que pensez-vous de l'installation de cette clôture? **(NC) (photos: Robert Gosselin/PPM)**

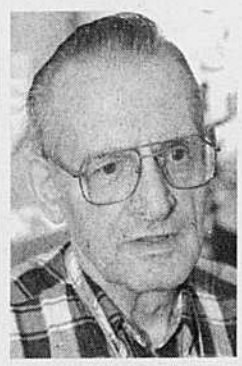


CLAUDE VIEL

«Je comprends les deux parties. Le CN veut se protéger de poursuite en cas d'accident et les citoyens ont leurs habitudes.»

MONIQUE CÔTÉ

«Je ne viens pas d'ici mais je trouve que c'est bien. Ça peut empêcher des accidents.»

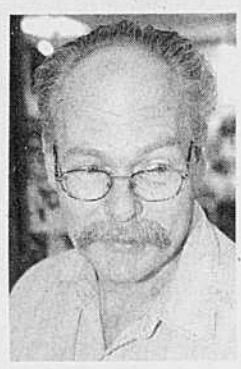


GUY PARÉ

«Ce n'est pas tellement joli et si les gens veulent vraiment passer, ils vont le faire.»

NICOLE SIMON

«Je suis contre, ça sépare Boucherville en deux. Les citoyens de ce secteur doivent se sentir isolés.»



RICHARD JOBIN

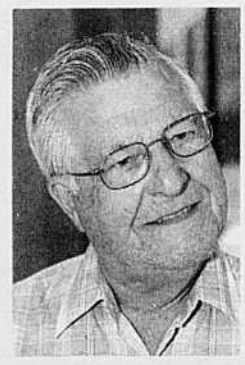
«Je n'habite pas dans ce secteur alors ça ne me dérange pas. Si c'était dans ma cour, ce serait autre chose.»

NINA PROULX

«C'est plus prudent, on ne sait jamais quand un accident peut survenir, surtout avec les enfants.»

ODILON CÔTÉ

«Ce n'est pas correct et ce n'est pas beau. J'ai signé la pétition contre la clôture.»



MARCEL LACHAPELLE

«Je ne reste pas très loin de la clôture et je ne trouve pas ça très joli.»

La Seigneurie

Directeur général
Serge Landry

Directeur adjoint
Sylvain Bouchard

Rédactrice en chef
Nathalie Gilbert

Journaliste
Nathalie Côté

Publicité
Sylvain Bouchard
Monique L'Heureux
Lise Paquette

Secrétaires
Linda Bourdua
Lucie Roy

Rédactrice
Line Néron

Infographiste
Jean Delorme

Mise en page électronique
Sophie Cadieux

Page couverture
David Vachon

La Seigneurie

Adresse
391, boul. de Mortagne, Boucherville
J4B 1B7
Tél.: 641-3360 / Fax: 655-9752
info@la-seigneurie.qc.ca

Infographie
PCO inc.
Communication visuelle
393, boul. Laurier, Beloeil, Québec

Distribution
Publi Sac Montérégie inc.
3400, boul. Losch #15
St-Hubert, Québec
(450) 926-8313

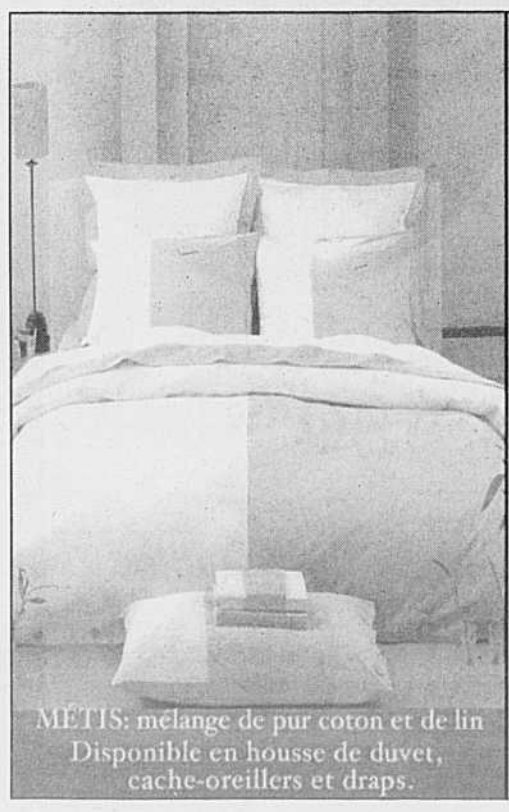
Imprimerie
Québecor World Saint-Jean inc.
800, boul. Industriel #100
(514) 856-7848

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier 2e classe. Enregistrement no 1300

Distribution

SECTEURS	EXEMPLAIRES
BOUCHERVILLE	15 481
VARENNES	7 690
VERCHÈRES	1 875
LONGUEUIL/BÉLIVEAU	3 500
LONGUEUIL/BELLERIVE	1 979
LONGUEUIL/FATIMA	1 898
PARCOURS DU CERF	1 430
COLLECTIVITÉ NOUVELLE	1 193

Tirage total 35 046

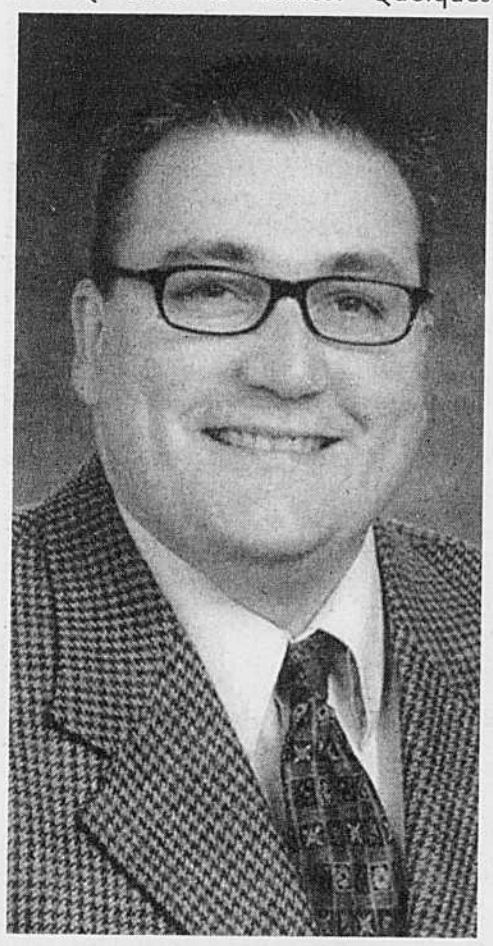


Beaulne ne craint pas l'arrivée de l'Action démocratique dans le comté

NATHALIE GILBERT

L'attrait que semble exercer le comté de Marguerite-d'Youville sur plusieurs candidats potentiels de l'Action démocratique du Québec n'inquiète pas outre mesure le député François Beaulne.

La semaine dernière, Luc Pommainville, conseiller municipal à Sainte-Julie, faisait savoir qu'il songeait à la possibilité de représenter l'ADQ dans le comté. Quelques semaines plus tôt, Martin Bergeron, un consultant en développement des affaires, affirmait aussi réfléchir à la possibilité de se porter candidat.



Luc Pommainville pourrait représenter l'ADQ dans Marguerite-d'Youville

Martin Bergeron, aspirant candidat adéquiste, estime que le comté est accessible à sa formation

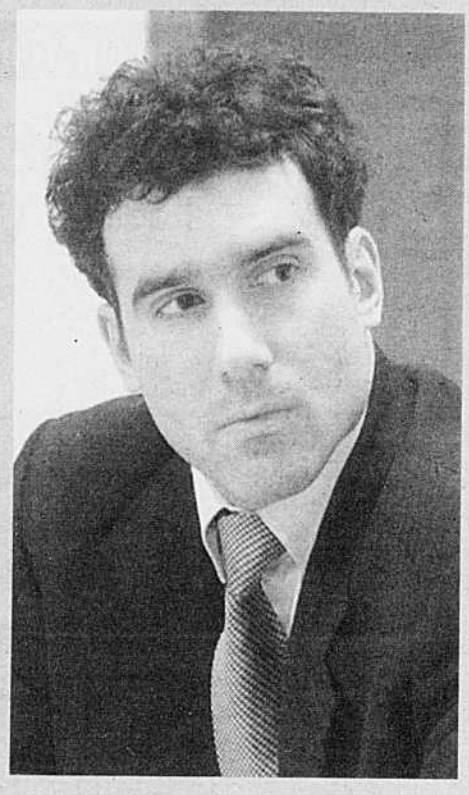
Ce dernier, porte-parole de l'ADQ dans le comté, allait même jusqu'à recommander au député de surveiller son siège, jugeant que Marguerite-d'Youville était propice à l'élection d'un adéquiste en raison de ses politiques familiales.

«Ce mouvement est normal quand des élections sont à l'horizon. Pour l'instant, les gens sont en réflexion, on verra bien. Je leur souhaite simplement bonne chance», dit M. Beaulne.

Il estime ne pas avoir à rougir de son bilan, qui fait état, dit-il, d'investissements publics de quelque 100 millions$ dans le comté depuis sa dernière élection. «Notre gouvernement travaille à amener davantage de flexibilité à sa politique de soutien à la famille. Nous avons agrandi et ouvert ici plusieurs écoles et obtenu l'école de formation professionnelle à Sainte-Julie. Je suis fier de mes réalisations et je ne suis pas inquiet, simplement à l'affût».

De l'avis du député, les adéquistes sont plus forts en région et encore très peu branchés sur les réalités urbaines.

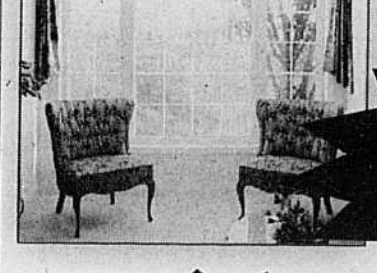
Des élections en vue pour les citoyens du district De Martigny à Varennes



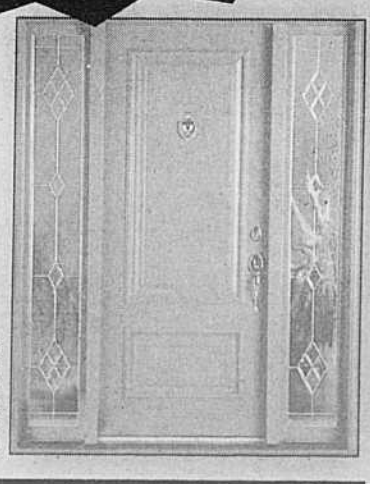
Jean-François Gauthier (photo d'archives)

Les citoyens du district De Martigny à Varennes seront appelés à se rendre aux urnes le 24 novembre. C'est la date qui a été fixée pour l'élection complémentaire visant à remplacer le conseiller Jean-François Gauthier qui a démissionné officiellement le 30 août parce qu'il a accepté le poste de greffier à la Ville de Sainte-Julie. M. Gauthier était conseiller depuis novembre 1996. **(NC)**

PORTES & FENÊTRES
VISION CONFORT inc.
641-2123
Tous nos produits sont du Québec
Personnalisez votre demeure
SÉRIE Evolution
- Produit de qualité supérieure
- Des prix compétitifs
- Notre équipe d'installation soignée et compétante
- Garantie exclusive
- Soumission pour construction neuve



AUCUN PAIEMENT ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 6 MOIS
*sujet à l'approbation de crédit
Estimation GRATUITE



- Portes d'acier, bois intérieur
- Fenêtres PVC, aluminium, bois, hydride
- Portes de garage Cedo-Garaga
- Portes de patio et de jardin
- Persiennes
- Têtes coloniales, pilastres
- Balcons en fibre de verre
- Rampes d'aluminium
- Grilles de sécurité

Licence R B Q 8111-1882-46
728625-13-04D8
Salle de montre - 650 de Montbrun, Boucherville

BockÉ resto • bières
Là où bière et bouffe se complètent
- Plus de 70 sortes de bières !
- Pompe à bière à votre table !

Tous les dimanches soirs
Rôti de boeuf
16,95$
Moules à volonté
Lundi, mardi , mercredi: à compter de 16 h
13,95$

Mercredi Jazz Stella Artois
Tous les mercredis à compter de 19 h
4 à 7 Lundi au vendredi spéciaux
Réservez au (450) 655-6770
www.bockerestobieres.com
7352662-7-9
10, de Mortagne, Boucherville

Sports, Trucs et Fantaisies
2444 RENÉ-GAULTIER À VARENNES
(Près du I.G.A.) nouvelle adresse

NOUVEAUTÉ
Équipement de HOCKEY NEUF

Beau choix d'équipement usagé
HOCKEY, *kimono de* KARATÉ *et* JUDO,
prenez rendez-vous pour laisser le vôtre

URGENT BESOIN DE
Acc. de bébé: Sièges d'auto et de maison, parcs, poussettes, balançoires, etc.

Jeux et jouets de marques connues, jeux électroniques, cages à oiseau, lapin, hamster; bocal et aquarium. Costumes d'halloween.

8154830 7-09

Réception sur rendez-vous 929-2575

728515-16-3J

FENESTRATION BOUCHERVILLE ltée

René Morin
propriétaire

32
années d'expérience dans la vente et installation de portes et fenêtres !!!

La Clientèle notre priorité, le Service notre fierté!

Financement disponible

Détenteur de permis:
Régie du bâtiment du Québec
2842-1683-29
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ
Office de la protection du consommateur
116379

Revêtement d'aluminium
Corniche
Gouttière
Fenêtre en bale à battants
Portes patio
Moulure décorative
Fenêtre à battants
Fenêtre coulissante
Portes françaises en acier
Porte de garage

Salle de montre - 669 B, ch. du Lac
Boucherville
(voisin de Plomberie Payette et Perreault Inc.)
655-9572

Centre de conditionnement PHYSIQUE
Athena
565, Lionel Boulet
Varennes
652-0459

SPÉCIAL
DU MOIS DE SEPTEMBRE 2001

250$ 12 MOIS 199$ 7 MOIS
ESSAI GRATUIT
En vigueur jusqu'au 30 septembre 2002

Nous vous offrons:
- CONDITIONNEMENT PHYSIQUE SUR APPAREILS
- POIDS ET HALTÈRES
- BICYCLETTES STATIONNAIRES
- STAIRMASTER
- TAPIS ROULANTS
- ÉDUCATEURS PHYSIQUES
- RÉÉVALUATION DES PROGRAMMES
- SUIVI CONTINUEL
- VESTIAIRES
- SAUNAS
- BRONZAGE* en supplément
- FACILE D'ACCÈS (stationnement)
- AIR CONDITIONNÉ

Vivre en santé

Lundi	de 7h à 22h
Mardi	de 7h à 22h
Mercredi	de 7h à 22h
Jeudi	de 7h à 22h
Vendredi	de 7h à 22h
Samedi	de 8h à 16h
Dimanche	de 8h à 16h

OUVERT 7 JOURS

815939-07-09

Chemin du Pays-Brûlé: une nouvelle signalisation qui pose des problèmes

NATHALIE CÔTÉ

La nouvelle signalisation permettant de réduire la circulation sur le chemin du Pays-Brûlé ne fait pas que des heureux. Si elle permet de diminuer l'achalandage sur cette route, elle réduit également celui de deux commerces qui voient leur clients rebrousser chemin aux heures de pointe parce qu'il leur est interdit de tourner. La situation complique également la vie des agriculteurs.

«Il suffirait de mettre un panneau un peu plus loin et on obtiendrait le même effet sans pour autant nuire à l'achalandage de mon commerce, plaide Jacques Choquet, propriétaire du Domaine Choquet. J'ai des plaintes très régulièrement des clients. C'est le chemin le plus direct pour mon établissement et la pancarte bleue du ministère des Transports indique que c'est par-là qu'il faut passer. Les gens peuvent passer par un autre chemin mais encore faut-il connaître un peu le secteur.»

«Pour les agriculteurs du secteur, cette nouvelle signalisation pose des problèmes en pleine période des récoltes. On n'est pas pour faire passer les camions au centre-ville. On avait pensé à un système de vignette mais c'est difficilement applicable compte tenu que ce ne sont pas toujours les mêmes camions. Il faudrait absolument se pencher sur cette question», indique pour sa part Réal Larose, agriculteur.

Cette nouvelle signalisation interdit tout virage à droite, du lundi au vendredi, entre 6h et 9h, à l'intersection du chemin Jean-Paul-Choquet vers la montée du Lac et à l'intersection de la montée du Lac vers le chemin du Pays-Brûlé. Elle interdit également le virage à droite, de 16h à 19h, à l'intersection du chemin du Pays-Brûlé vers la montée du Lac et de la montée du Lac vers le chemin du Petit-Bois. Elle avait été installée à la suite de plaintes de citoyens résidant sur le chemin du Pays-Brûlé concernant l'achalandage sur cette route.

Cette réglementation avait été adoptée dans la division en juillet. Les élus d'Action Varennes avaient dénoncé le fait qu'aucune étude d'impacts n'avait été réalisée, ce qu'ils jugent d'autant plus important à la lumière de ces informations. «Dès cette semaine, je vais demander au conseil suspendre cette réglementation et d'accepter la recommandation de la commission de la sécurité publique qui était de faire d'abord une étude de la circulation, indique René Mathieu, chef d'Action Varennes. Nous avons eu des échos selon lesquels cette signalisation causait des problèmes et ce sont justement ces impacts-là que nous voulions évaluer. Je ne suis pas pour son abolition mais bien pour sa suspension, le temps que des experts se penchent sur la question et tentent de trouver la meilleure solution possible.» M. Mathieu espère tenir une séance spéciale le plus tôt possible pour remédier à la situation.

Des commentaires?

Écrivez-nous par télécopieur au 655-9752 ou par Internet au info@la-seigneurie.qc.ca

La nouvelle signalisation visait à réduire l'achalandage sur le chemin du Pays-Brûlé (photo d'archives)

1992 10 ans 2002

VITRACC

VITRES ET ACCESSSOIRES D'AUTO

40$ DE RABAIS

ANTIROUILLE Protectac

+

CIRE CARNAUBA

+

Lavage intérieur et extérieur

Le tout à seulement 99$ + taxes

Sur présentation de ce coupon, un coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Valable jusqu'au 14 septembre 2002. 20$ de plus pour les fourgonnettes.

ATTACHE DE REMORQUE

DRAW-TITE HIDDEN HITCH REESE

Installation et fabrication d'attache de remorque toujours aux meilleurs PRIX

•Porte bagages •coffre de toit •support à vélo •support à ski, etc.

THULE SWEDEN SportRack

• Swagman • Reese • Boomer

NOUS PAYONS VOTRE DÉDUCTIBLE JUSQU'À 100$

avec tout remplacement de pare-brise

Sur présentation de ce coupon. Valable jusqu'au 14 septembre 2002

ANTIROUILLE Protectac

Pour automobiles et camions, neufs ou usagés

NE COULE PAS

Protègez votre investissement...

- Contient des produits anticorrosifs qui empèchent la propagation de la rouille.
- Renferme une substance qui lui donne une odeur agréable.
- S'infiltre dans les endroits difficiles d'accès pour une protection uniforme.
- Une fois en place, le produit forme une barrière qui repousse l'humidité.
- Ses agents coagulants font d'elle une antirouille antigoutte qui ne coule pas. Fini les mares d'huile sur le sol.

- Une antirouille de 1er qualité
- Une protection pour toute l'année
- Propre, aucune souillure (pas de résidu d'huile). Aucune odeur désagréable
- Votre antirouille sera appliquée par des techniciens compétents qui ont reçu une formation complète

Une solution propre, efficace et économique. Le meilleur traitement complet à l'huile sur le marché !

10$ ANTIROUILLE Protectac

COUPON RABAIS

sur un traitement antirouille à l'huile

Rég.: 69,95$ **59,95$** + taxes

Lavage extérieur gratuit

ANTIROUILLE Protectac

VALABLE JUSQU'AU 14 septembre 2002 10$

661, CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE

HORAIRE

Lundi au vendredi
7h30 à 18h
Samedi : 7h30 a 12h

655-0148

7359-0709

Plus de 112 000 emplois disponibles dans la région d'ici 2005

NATHALIE GILBERT

La région de la Montérégie devra combler 112 299 postes de travail d'ici 2005. C'est ce qu'a révélé jeudi la ministre déléguée à l'Emploi, Agnès Maltais, en rendant publiques les perspectives d'emploi pour quelque 500 professions dans la région de la Montérégie. Cette étude prospective a été réalisée par Emploi-Québec.

Mme Maltais était accompagnée pour l'occasion du député de Salaberry-Soulanges, Serge Deslières, du député de La Prairie, Serge Geoffrion et du député de St-Hyacinthe, Léandre Dion.

La ministre déléguée à l'Emploi a expliqué que ce besoin de main-d'œuvre résultait à la fois de la croissance économique anticipée dans la Montérégie et du départ à la retraite d'un nombre grandissant de travailleurs du secteur privé et du secteur public.

«Il s'agit d'une excellente nouvelle, d'un message d'espoir pour les jeunes et les chercheurs d'emploi de la région» a déclaré madame Maltais. Elle a ajouté que «les jeunes peuvent désormais choisir de travailler dans leur région d'origine parce qu'il y aura chez eux une grande diversité d'emplois de qualité».

La ministre déléguée à l'Emploi a précisé que l'accès à ces emplois passe par la formation et la qualification. Plus de 80 % des emplois qui deviendront disponibles d'ici 2005 nécessiteront des études professionnelles de niveau secondaire, des études techniques de niveau collégial ou une formation universitaire.

«Les perspectives d'emploi apportent un vent de fraîcheur dans notre région. Elles nous invitent à nous mobiliser en faveur de la formation des jeunes et des chercheurs d'emploi dans les métiers et professions en demande» a déclaré M. Geoffrion.

Pour M. Deslières, «ces perspectives présentent un défi emballant, celui de préparer la main-d'oeuvre d'aujourd'hui et de demain afin qu'elle puisse répondre aux exigences des nouveaux emplois. Nous allons donc travailler de concert avec tous les acteurs du développement économique de la région afin de lever les barrières à l'emploi.»

La ministre responsable d'Emploi-Québec invite par ailleurs les entreprises à mettre en place sans délai des mesures de relève de leurs futurs retraités. Il faut assurer, a-t-elle ajouté, le transfert des connaissances aux plus jeunes et accroître l'effort de formation des personnes en emploi.

M. Dion a ajouté qu'il ne doute pas que la région de la Montérégie saura relever le défi de l'adéquation formation-emploi nécessaire pour combler les 112 000 postes prévus et même davantage. «La région peut compter sur un réseau complet d'institutions de formation de grande qualité et a une forte capacité de mobilisation».

Pas moins de 112 000 postes seront disponibles en Montérégie d'ici trois ans (photo d'archives)

Vision vitres d'autos et accessoires ouvre ses portes

Vision vitres d'autos a ouvert ses portes mardi afin d'offrir à la clientèle toute une gamme de services spécialisés à prix très compétitifs!

Avec une équipe de techniciens qualifiés et des équipements à la fine pointe de la technologie, l'entreprise offre des services d'esthétique automobile intérieure et extérieure en plus d'exécuter la réparation et le remplacement de pare-brise ainsi que l'installation de démarreurs à distance et de systèmes antivol. Une foule d'accessoires comme des ailerons, des radios, des suspensions et des attaches de remorques sont aussi offerts. Tant les automobiles que les camions et les véhicules récréatifs sont traités aux petits soins.

Accrédité par des compagnies d'assurances, Vision vitres d'autos et accessoires peut éviter au client bien de la paperasse en envoyant la facture des réparations directement à son assureur. De plus, les réparations de pare-brise sont gratuites pour les clients qui sont assurés.

Ouvert six jours par semaine pour mieux servir la clientèle, un service de navette est aussi offert gratuitement. De plus, un service à domicile est offert à la clientèle commerciale.

En faisant affaires avec Vision vitres d'autos et accessoires, c'est une équipe composée de gens d'expérience qui est à votre service. Alain Dion a œuvré pendant 14 ans au service à la clientèle d'un concessionnaire automobile de la Rive-Sud avant de s'associer à Érick Leblond, qui compte 15 ans d'expérience dans le domaine de la carrosserie et de l'esthétique automobile. De plus, Patrick Beauchemin, responsable de la supervision et du contrôle de la qualité de l'atelier, a travaillé pendant 10 ans à l'installation de pare-brise et de démarreurs à distance. Situé au 1691, route Marie-Victorin, à deux pas de chez Monsieur Patate, le commerce est facile d'accès.

735271-7-9

Vision
VITRES D'AUTOS ET ACCESSOIRES

1691, route Marie-Victorin, Varennes
(à deux pas de chez Monsieur Patate)
(450) 929-0888

Opération emplois 2002

Plus de 150 postes à temps plein à combler

Assistant relieur / Travail général d'usine

Les imprimeries Transcontinental Boucherville et Interweb vous ouvrent leurs portes.
Venez nous rencontrer sur place lors d'un 5 à 7

Les 9 et 10 septembre
À l'usine INTERWEB
Au 1603 Boul. de Montarville
à Boucherville

Les 16 et 17 septembre
À l'usine de Boucherville
1485 rue de Coulomb
à Boucherville

Présentation des métiers sur vidéo
Spécialistes sur place
Conseillers en ressources humaines
Hors-d'oeuvre et rafraîchissements

Transcontinental vous offre:

- » Horaires flexibles
- » Salaires concurrentiels
- » Sécurité d'emploi
- » Possibilité de participation aux profits
- » Formation
- » Programme étude-travail
- » Avantages sociaux

728448-7-9

Apportez votre curriculum vitae

Assurez votre avenir...
Imprimez votre succès chez

Transcontinental
IMPRESSION

Pour plus d'information: (450) 449-9330 ou par courriel: chabotd@transcontinental.ca

NOUVELLE ADMINISTRATION

PROLOOK

• LAVAGE À LA MAIN
• SHAMPOOING MOTEUR
• SHAMPOOING INTÉRIEUR
• CIRAGE • POLISSAGE
• COMPOUND

CENTRE ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

197-C CH DU PETIT-BOIS, VARENNES
même rue "Accès Chevrolet"
(450) 652-5050

Pas moyen de manquer l'arrivée prochaine de IKEA (photo : PPM)

IKEA fait sentir sa présence

NATHALIE GILBERT

IKEA fait sentir sa présence à Boucherville. De gigantesques travaux sont en cours aux abords de l'autoroute Jean-Lesage et du boulevard de Montarville et depuis quelques jours, la firme suédoise a posté une immense affiche invitant les gens à répandre la bonne nouvelle.

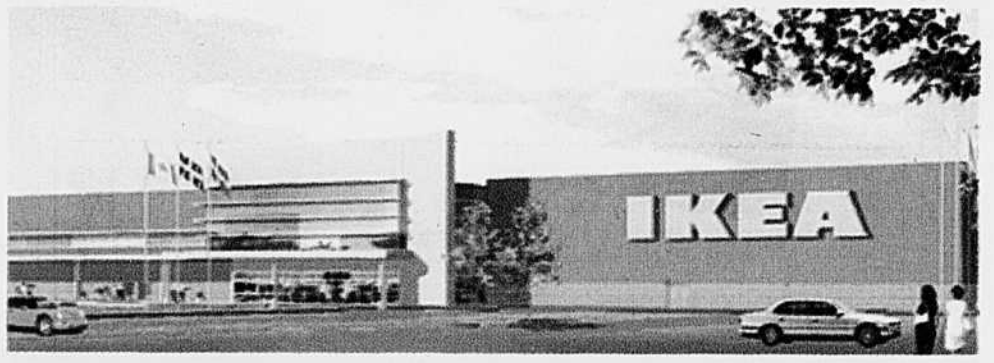
Tout va comme sur des roulettes pour ce projet de quelque 60 millions$, a indiqué cette semaine Danielle Séguin, directrice du magasin de Boucherville. «En fait, nous avons même deux semaines d'avance sur notre échéancier. L'ouverture aura lieu comme prévu au printemps, probablement fin mars ou début avril».

Le magasin embauchera quelque 350 personnes. Il y a quelques semaines, Mme Séguin a embauché son équipe de communication. Elle en est maintenant à recruter les gestionnaires. Viendra ensuite l'embauche de gens pour travailler à la vente et au service à la clientèle.

IKEA voit grand avec ce deuxième magasin québécois de 30 000 mètres carrés, espérant attirer 1,5 million de clients la première année qui dépenseront, estime-t-on, 86 millions$. Pour les cinq années suivantes, les espérances font état de 2 millions de visiteurs et de recettes de 125 millions$.

«Les clients de Boucherville ne seront pas nécessairement les mêmes que ceux qui vont au magasin de Montréal. Il s'agira de citoyens de la Rive-Sud et de l'est de Montréal en grande partie, des gens qui n'allaient pas ou peu au magasin de Montréal en raison de la distance à parcourir».

Le IKEA de Boucherville fera deux étages et comptera une trentaine de caisses. À l'intérieur, on aménagera huit maisons comptant une cinquantaine de pièces, un restaurant de 315 places servant des mets suédois et une vaste aire de jeu. On retrouvera 1560 places de stationnement. La firme promet un aménagement paysager soigné.



NOUVELLE ADMINISTRATION

La famille Bellefeuille vous attend dans leur dépanneur

TIRAGE D'UNE BICYCLETTE ET PLUSIEURS AUTRES PRIX LE 15 SEPTEMBRE

• Réaménagement des locaux
• Personnel accueillant
• Prix revisé à la baisse

Pâtisseries maison fraîches tous les jours de la semaine

Café en vrac

GRATUIT
Petit café avec arôme sur présentation de ce coupon

OLCO

700, de Montbrun, Boucherville

7312239-7-9

DUVAL VOLKSWAGEN

588, place Trans-Canada, Longueuil

679-0890

Demandez un conseiller
www.duvalauto.com

JETTA TDI 2000
• 125 000 km
• Manuelle
• Air
17 995$
Garantie 2 ans/40 000 km

GOLF 1999
• 81 000 km
13 995$
Garantie 2 ans/40 000 km

GOLF GL TDI 2001
Négociable
• 81 000 km
18 495$
Garantie 2 ans/40 000 km

GOLF GL 2000
Négociable
• 62 500 km
15 995$
Garantie 2 ans/40 000 km

VOLKSWAGEN NEW BEETLE GLS 1998
Négociable
• 95 000 km
13 999$

GOLF GLS 2000
• Manuelle
• 45 000 km
• Air
17 995$
Garantie 2 ans/40 000 km

DUVAL MAZDA

1540, rue Ampère, Boucherville 449-7929

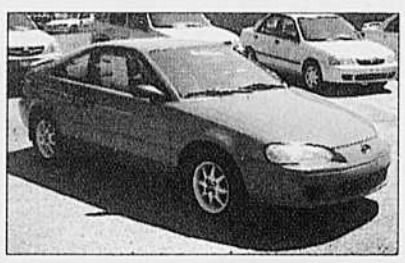
DEMANDEZ SYLVAIN LACOMBE

LIGNE MTL - (514)990-9164 / www.duvalauto.com

MAZDA PROTEGÉ 1998

- Manuelle
- Lecteur CD
- Sièges rabattable 60/40
- Balance de garantie
- 85 000 km

9 995$



TOYOTA PASEO 1998

IMPECCABLE

- Manuelle
- Mags
- Aileron
- Cassette
- 89 000 km

9 995$

MAZDA PROTEGÉ SE 2000

Sable mica, automatique, 52 000 km, état neuf, balance garantie 5 ans ou 100 000 km

TRIBUTE LX 2001

Sable mica, V-6, 2 roues motrices, automatique, 44 000 km, air climatisé, groupe électrique, balance garantie MAZDA 3 ans/80 000 km.

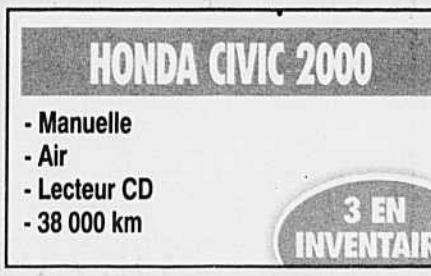
626 LX 1998

Cerise, 4 cylindres, automatique, tout équipé, 29 000 km, balance de garantie MAZDA 5 ans/100 000 km.

UN VRAI BIJOU, À NE PAS MANQUER

HONDA CIVIC 2000

Gris, automatique, 44 000 km, 4 portes, balance de garantie Honda



HONDA CIVIC 2000

- Manuelle
- Air
- Lecteur CD
- 38 000 km

3 EN INVENTAIRE

OLDSMOBILE INTRIGUE GL 1999

TOUT ÉQUIPÉ

- Moteur 3,5 litres
- Automatique
- Siège électrique
- Air - Aileron
- Mags
- 56 000 km
- Toit ouvrant

On vous offre beaucoup plus que le meilleur prix !

Vivaldi

Salon de Beauté

Vous invite à découvrir la coloration

Koleston Perfect de WELLA®

Que vous optiez pour le blond, le cuivré, le rouge ou les bruns marons, vous pouvez être assurés d'une coloration brillante et durable qui conservera son éclat semaines après semaines avec

Koleston Perfect

Renseignez-vous auprès de nos professionnels sur la teinte qui vous convient

chez Vivaldi votre Salon de Beauté

· COIFFURE · COLORATION · COSMÉTIQUES · ESTHÉTIQUE · POSE D'ONGLES · PÉDICURE · MASSOTHÉRAPIE

690, de Montbrun, Boucherville coin 132 est

OUVERT DU MARDI AU SAMEDI **449-0990**

728465 7 9

100 LIVRES EN MOINS

«Avec du temps, de la détermination et l'aide des Centre de Santé Minceur , je peux enfin dire MISSION ACCOMPLIE!»

-Ginette Duquette, Longueuil

"...Grâce à la CURE, j'ai perdu 15 livres dès le premier mois!"

815410-17-08

Centre de Santé Minceur

www.centredesanteminceur.com

EVALUATION GRATUITE SUR RENDEZ-VOUS

BOUCHERVILLE	SAINTE-JULIE	VARENNES
641-9777	922-3131	929-4555
690, avenue de Montbrun local N	1791, RUE PRINCIPALE local 8	2100, René-Gaultier local 307

PORTES OUVERTES

DIMANCHE LE 15 SEPTEMBRE DE 10 H À 16 H

Venez rencontrer le personnel de l'hôpital vétérinaire et du salon de toilettage Hélène qui se fera un plaisir de vous faire visiter ces nouveaux locaux!

Des animateurs pour les petits, des tirages et autres surprises vous attendent!

C'est un rendez-vous à ne pas manquer!!

Hôpital Vétérinaire Claudia Forget de Varennes
81, de la Rivière, Varennes 652-5252

7312447-9

Le réseautage à l'honneur au lancement des activités de la Chambre de commerce et d'industrie de Varennes

Dans le cadre du Mois du développement économique à Varennes, la Chambre de commerce et d'industrie lancera officiellement ses activités pour la prochaine année.

C'est l'ambassadrice du Réseau des femmes d'affaires du Québec, Lise Cardinal, qui a été invitée à titre de conférencière pour cette première activité qui se tiendra mardi au Buffet l'Entregent à 11h30.

Pendant plus de 13 ans, Mme Cardinal a été vice-présidente marketing du Réseau des femmes d'affaires du Québec. Aujourd'hui, son expertise en réseautage est sollicitée aussi loin qu'en Russie, en Tunisie, au Maroc et en Arizona. Auteure trois ouvrages, son livre intitulé *Comment bâtir un réseau de contacts solide* a été traduit en russe et des extraits sont publiés régulièrement dans le *St-Petersburg Business Review*. Son dernier livre, *Réseautage d'affaires: mode d'emploi*, écrit en partenariat avec Johanne Tremblay a été déclaré bestseller en février.

Lise Cardinal

JOURNÉES PORTES OUVERTES

Par ailleurs, le Centre d'études collégiales de Varennes inaugurera son nouvel édifice sur le boulevard Lionel-Boulet. Le public est invité à une journée portes ouvertes lundi, de 14h à 21h.

Une autre journée portes ouvertes est également prévue vendredi, de 10h à 16h, à l'Hôpital vétérinaire Claudia Forget. Il sera notamment possible d'assister à la simulation d'une chirurgie.

Chambre de commerce et d'industrie de Varennes

CCIV

2100, boul. René-Gaultier,
Varennes, Québec, J3X 1P1
450.652.4209 -
Télécopieur : 450.652.4244
info@chambre-civ.com
www.chambre-civ.com

1ère activité de la saison offerte à tous

MIDI - CONFÉRENCE

Le mardi 10 septembre 2002 à 11h30

Buffet l'Entregent - 569, boul. Lionel-Boulet

QUAND LE SUCCÈS EST AFFAIRE DE RÉSEAU

«Que l'on soit timide ou maladroit, le réseautage ça s'apprend »

Madame Lise Cardinal, présidente
Lise Cardinal & Associés

Formulaire d'inscription

VARENNES DÉVELOPPEMENT : **Inscription par téléphone : 450.652.7887**
ou par télécopieur : 450.652.7378

Nom : _____

Compagnie : _____

Tél.: : _____._____._____ Téléc. : _____._____._____

Nombre de personnes : _____ Montant : _____$ Date : _____/_____/_____

Coût 20.$ (Taxes et service inclus)
Pour cette activité, les chèques doivent être fait à l'ordre de : Varennes Développement

Septembre Mois du développement économique de Varennes

PARTENAIRE

La Seigneurie
391, boul. de Mortagne
Boucherville, Québec J4B 1B7
Téléphone : 450.641.3360

COMMANDITAIRES MAJEURS

Desjardins
Caisse populaire Desjardins de Varennes
50, Place de La Gabelle, suite 100
Varennes, Québec J3X 2J4
Téléphone : 450.652.4148

BERNARD • BRASSARD avocats
101, boul. Roland-Therrien, suite 200
Longueuil, Québec J4H 4B9
Téléphone : 450.670.7900

Centre de Rénovation Home hardware — René Thomas & Fils
10, rue Beauregard
Varennes, Québec J3X 1R1
Téléphone : 450.652.2927

7352272-7-9

Individu à identifier

Info Crime Québec et le service de police de Longueuil tentent d'identifier un individu à la suite de deux tentatives de vol qualifié survenues dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil.

Cet individu aurait tenté de commettre un vol qualifié au 1515 boulevard Taschereau à la station-service Esso vers 17h20 le 14 août. L'individu a fait un achat et au moment où l'employée ouvrait sa caisse, il l'a bousculée et a essayé de prendre le contenu, sans succès.

Un peu plus tard durant cette même journée, il se serait attaqué à une dame vers 18h30 à l'arrière de la Caisse populaire située au 1, rue Saint-Charles ouest. Il aurait tenté de lui voler son sac à main, toujours sans succès.

Il s'agit d'un homme de race blanche, âgé de 40 ans, mesurant 1m83, pesant 82 kilos, parlant le français, cheveux poivre et sel. Le suspect se déplaçait à bord d'une voiture taxi qu'il avait volée après avoir battu le chauffeur. Le véhicule a été retrouvé depuis.

Cet homme est recherché

Si vous détenez des informations en rapport avec ce crime ou tout autre crime, nous vous invitons à les signaler à la ligne sans frais d'Info Crime au 1-800-671-1800 ou avec l'enquêteur au dossier au 646-8451. Votre appel anonyme ne sera jamais retracé, ni enregistré. Vous n'aurez pas à vous identifier, ni à témoigner.

Cabanon en cendres

Ce sont des cendres qui ont réduit en cendres le cabanon du propriétaire d'une résidence située au 843, rue Rivière-aux-Pins à Boucherville.

Lundi, vers 13h, les pompiers ont été appelés à combattre les flammes qui gruegaient le petit bâtiment. Ils ont coupé le courant électrique et ont mis une heure à éteindre le brasier.

Ce sont des cendres laissées plus tôt dans un sac qui sont à l'origine de l'incendie. Les dommages sont évalués à quelque 3000$. **(NG)**

Des motos qui dérangent

Quelques rassemblements de motocyclistes ont eu lieu à Varennes cet été. Si ce type d'activités semblait plaire aux milliers de participants, ce n'était pas le cas du voisinage qui, en plus de subir le bruit des engins à des heures matinales, voyait son terrain envahi par les véhicules.

«J'ai assisté à l'un de ces rassemblements à partir du balcon d'une citoyenne, vers 7h le matin, et je dois dire que c'est véritablement hallucinant, indique Michel Lyons. J'ai demandé au conseil de se pencher sur ce type d'activités qui est questionnable au point de vue de la quiétude des citoyens et de la vie de quartier.»

L'idée n'est pas nécessairement d'interdire complètement ces rassemblements. «Il faudrait voir s'il n'y aurait pas des endroits qui soient plus convenables pour tenir ces activités, plus loin des secteurs résidentiels», note pour sa part le conseiller Gilles Lacroix. **(NC)**

Centre Chiropratique Spécifique

(450) 641-4455

Au service des gens depuis 10 ans

- Évaluation au scanner thermographique informatisé
- Atmosphère chaleureuse
- Radiographies sur place
- Soins pour toute la famille

N'attendez pas d'avoir tout essayé !

Dr Stéphane Pelletier, D.C.
chiropraticien

- Maux de tête, étourdissements, migraines, acouphène
- Douleurs, irrégularité menstruelle
- Raideur au cou, dos
- Otites, coliques, asthme, allergies, bronchites
- Insomnie
- Bursite, sciatique
- Engourdissements des extrémités
- Nervosité, stress, fatigue
- Grippes à répétition, sinusites
- Maux d'estomac, constipation
- Vérification / Prévention
- Évaluation posturale

Chiropratique Québec

210 boul. Montarville, bureau 1016, Boucherville (à côté de la route 132, à deux pas du CLSC)

731761-16-3di

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
DANSE AÉROBIQUE, ETC...

www.energiecardio.com

«Cardio», musculaire et l'aérobique à volonté

Josée Lavigueur
vous recommande

Énergie Cardio

SPÉCIAL AUTOMNE 2002

abonnement annuel Optimum à

28,65$*

par mois

Incluant un beau sac sport**

* Taxes et frais initiaux en sus.
Valide avant le 30/09/2002.
** Quantitée limitée.

Informez-vous sur notre service d'évaluation de la posture par BIOTONIX Cybersanté

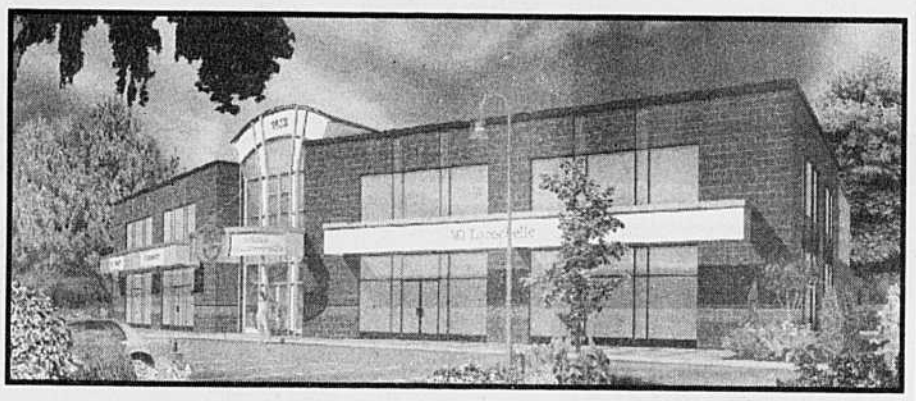
Tel que recommandé par Mario Lemieux.

Plus de 60 centres au Québec

BOUCHERVILLE
1151, Place Nobel
(en haut du Vieux Duluth)
(450) 449-1333

728387-17-08Mac

NOUVELLE CONSTRUCTION À SAINTE-JULIE

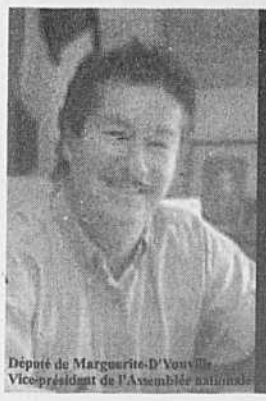


EN BORDURE DE L'AUTOROUTE 20 ET 30,
À 15 MIN DE MONTRÉAL, FACE AU MONT ST-BRUNO,
À LOUER
ESPACES COMMERCIAUX À PARTIR DE 2 764 PI²
ET BUREAUX POUR CENTRE D'AFFAIRES.

AUSSI DISPONIBLE,
LOCAUX INDUSTRIELS DE 420 PI², 680 PI², 1 360 PI² ET 2 400 PI²
LIBRE IMMÉDIATEMENT
SITUÉS À LA PLACE COULOMBE À STE-JULIE.

GROUPE MG LAROCHELLE
1999 NOBEL,
LOCAL 13, SAINTE-JULIE
(450) 649-5145

815811-10-8



Député de Marguerite-D'Youville
Vice-président de l'Assemblée nationale

Êtes-vous d'accord avec l'idée d'instaurer une caisse parentale pour les travailleurs autonomes ?

www.francoisbeaulne.com
Pour s'exprimer

815478-07-09

NOUVELLE ADMINISTRATION

La famille Bellefeuille vous attend dans leur dépanneur

TIRAGE D'UNE BICYCLETTE ET PLUSIEURS AUTRES PRIX LE 15 SEPTEMBRE

- Réaménagement des locaux
- Personnel accueillant
- Prix revisé à la baisse

Pâtisseries maison fraîches tous les jours de la semaine

Café en vrac

GRATUIT
Petit café avec arôme sur présentation de ce coupon

Ultramar

731238-7-9

55, de la Gabelle, Varennes

André Caillé de passage à Varennes

C'est mardi qu'a eu lieu le lancement officiel des activités du Mois du développement économique de Varennes. Comme première activité, les Varennois ont pu assister à la conférence du pdg d'Hydro-Québec, André Caillé, qui s'intitulait: Hydro-Québec, partenaire du développement économique des collectivités. (NC)

Changement à la tête de la Commission scolaire Marie-Victorin

Après cinq ans à la tête de la Commission scolaire Marie-Victorin, Fernande LeBlanc-Sénéchal a annoncé sa démission pour des raisons de santé. C'est Lucie Désilets, commissaire dans l'arrondissement de Saint-Hubert, qui a été élue pour la remplacer. **(NC)**

Les meilleurs PRIX
Les meilleurs SERVICES
La meilleure QUALITÉ

Centre de Rénovation

On aime rendre service.

René Thomas & Fils
10, BEAUREGARD, VARENNES
Tél.: (450) 652-2927
Fax: (450) 652-4377

DÉPOSITAIRE DES PEINTURES
SICO · FLECTO · Sikkens · PARA · CHÂTEAU
Peinture Beauti-Tone Home

Escabeau de 5'

Marches antidérapantes Traction-Tred®, rivets d'aluminium massif à l'avant pour empêcher les marches de se défaire. 5435558

42,99$

Ruban à conduits 48 mm x 50 m.
5540-211
9 97$ le paquet de 2

Fil résidentiel 14/2 NMD-90 NMD-90 14/2 household wire
3686-103
27 97$ le rouleau

Pas de 2e qualité

Prix de tous les jours / Day-to-day Prices
Manchons "sans charpie"
Peluche 10 mm, 9,5" de long.
Lint free roller refills
10 mm nap, 9.5" length.
1656032 (le paquet de 4) 9 97

ÉMAIL, VELOUTÉ D'INTÉRIEUR AU LATEX
Donne un fini lavable peu luisant. Choix de 1 500 coloris. *3,78 litres.
24 97$ Rég.: 29,99$

Valide jusqu'au 15 sept.

Commencez à profiter des aventages du magasinage avec HOMECARD.
Soumettez votre demande dès aujourd'hui.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 8h à 18h
Jeudi, vendredi 8h à 21h
Samedi 8h à 17h
Dimanche 10h à 16h
Ouvert de 7h à 18h au 2049, Marie-Victorin

Home Hardware est une entreprise canadienne!

Centre de Rénovation
Home hardware

Acceptées dans plus de 900 magasins Home

Livraison 20$
Remorque disponible sans frais

Home Hardware est une entreprise canadienne, vos propres concitoyens sont propriétaires et gérants des magasins Home

731246-7-9

Le député Beaulne ouvre un bureau virtuel

NATHALIE GILBERT

Le député de Marguerite-d'Youville, François Beaulne, a ouvert mardi les «portes» de son bureau virtuel, un site Internet interactif qu'il qualifie d'unique.

C'est afin de se rapprocher des citoyens et d'obtenir leur pouls sur les questions de l'heure que M. Beaulne a mis en place cet outil. «En constatant à quel point les jeunes autant que les plus vieux étaient aujourd'hui branchés, j'ai senti qu'il était temps de m'y mettre. Sans compter que les heures de bureau habituelles ne conviennent pas à tous», a expliqué le député lors d'une conférence de presse.

Sur le site (www.francoisbeaulne.com), on retrouve de l'information sur les divers programmes gouvernementaux, des nouvelles de l'Assemblée nationale ainsi que des portraits d'organismes de Boucherville et Sainte-Julie.

Mais c'est son volet interactif qui fait son originalité. «Nous allons poser aux gens, via un sondage, des questions sur l'actualité. Ça n'a rien de scientifique mais ça me permet quand même de mesurer l'intérêt de la population. Il sera également possible de me faire parvenir des commentaires, des suggestions, de demander un rendez-vous».

Le projet a mijoté tout l'été, a indiqué le député qui signale que cette initiative est indépendante du gouvernement. «Mes nouvelles fonctions de vice-président me permettent d'avoir davantage de budget. J'ai ainsi pu utiliser les gens en place pour mettre le site en marche, un des premiers du genre parmi la députation».

Le député François Beaulne en compagnie de Jean-François Bisaillon, responsable du site (photo : PPM)

Les gens du bureau du député promettent de mettre le site à jour et de répondre aux gens. Ils disent aussi qu'ils attendent les suggestions afin d'améliorer le bureau virtuel.

[Accueil] [Député] [Dossiers] [Circonscription] [Ressources] [Informations] [Votre opinion]

Votre opinion

Un sujet vous intéresse ? Vous voulez réagir à un événement ? Écrivez-nous, votre opinion nous intéresse.

Pétition

La pétition relative à l'installation de bande rugueuse est disponible ici.

Logiciel requis pour le visionnement et l'impression de la pétition est disponible en cliquant sur le logo ci-dessous.

Acrobat Reader

Chronique

Actualités

Deux étudiantes deviennent « vice-présidente d'un jour » à l'Assemblée nationale

Comté de Marguerite-D'Youville, 6 août 2002 – Monsieur François Beaulne, vice-président de l'Assemblée nationale et député de Marguerite-D'Youville, a eu le plaisir de remettre une bourse à deux étudiantes de secondaire V de l'École secondaire de Mortagne lors du dernier Gala excellence 2002.

Les lauréates sont madame Julie Patenaude, pour avoir obtenu les meilleurs résultats en français et Julie Lacroix pour l'amélioration constante de ses notes en français.

François Beaulne s'implique à nouveau pour les familles

Comté de Marguerite-D'Youville, 31 juillet 2002 – Au cours des derniers mois, monsieur François Beaulne, député de Marguerite-

Question de la semaine

Quel enjeu suivrez-vous au cours des prochains mois?

- ☐ La souveraineté
- ☐ L'éducation
- ☐ La santé
- ☐ L'emploi

Votez!

Résultats et archives

Organisme

Phobies-Zéro

Fondé en 1991, PHOBIES-ZÉRO, un organisme sans but lucratif, offre un programme d'actions destiné au rétablissement d'une vie libre de peurs irraisonnées. Le groupe fournit une réalité sociale vivante qui favorise, privilégie et stimule la prise de conscience, l'identification, l'ouverture d'esprit et l'émergence du vécu de chacun.

Le site du député est accessible au www.francoisbeaulne.com

DEVENEZ MASSOTHÉRAPEUTE

20,000$ à 30,000$ et plus
à temps partiel ou à temps plein

I.F.T.C.
Institut de Formation en Techniques Corporelles

MÉTHODE DE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE

Pour soulager efficacement les douleurs musculaires et articulaires
Diplôme officiel reconnu par la Corporation des Intervenants en Médecine Alternative (CIMA)

www.iftc.qc.ca

COURS INTENSIFS
de jour, de soir et le samedi
débutant le 3 et le 07 septembre 2002

1266 chemin de Chambly Longueuil
Cours supplémentaires en kinésithérapie, orthothérapie et réflexologie
Cours disponibles en anglais.
Demandez sans frais notre documentation
450-670-6464

1201080404REAO

MINI ENTREPÔTS S.A.B
614, Lionel-Boulet, Varennes

Aussi disponible espace à bureau
(450) 652-9767

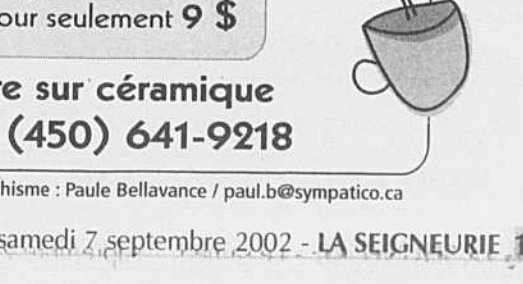
731241-7-9

TOITURE
Métal Architectural
Un toit pour la vie avec Métal Architectural Canada (M.C.A.)

Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable ? M.A.C. vous offre un produit fabriqué au Québec

1. Vis non apparentes
2. Aucun joint
3. Aucune perforation
4. Esthétique incomparable
5. Classée A contre le feu

Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.:
- Fini le gravier qui tombe
- Fini le déneigement sur la toiture, car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs (peinture à base de silicone)
- Choisie par plus de 150 architectes au Québec
- Qualité prix : moins coûteux qu'un toit de gravier ou ses rivaux, 150 ans minimum de durabilité
- Ex: prix bungalow 24 x 40= 4 080$ approx. (2,85 le pied carré)



454429-7-9

Salle de montre au:
942 Bernard Pilon, Beloeil
Tél.: 1 888 464-5486 (450) 464-7852
Consultez notre site web pour d'autres réalisations
www.macind.qc.ca

C'est la fête !

Faites votre sélection parmi nos nombreuses pièces et accesoires et peignez selon vos préférences. Nos conseillers artistiques sont à votre disposition.

Pour une **fête d'enfant**
ou une sortie **entre amis**
hors du commun !

Nouveauté
Vendredi Étudiant
Peignez **3 heures** pour seulement **9 $**

Crée Céramique - Atelier de peinture sur céramique
191 boul. de Mortagne, Boucherville (Québec), J4B 1A9 **Tél. : (450) 641-9218**

731240-07-09

illustration / graphisme : Paule Bellavance / paul.b@sympatico.ca

ÉDUCATION DES ADULTES

COMMISSION SCOLAIRE DES PATRIOTES
CENTRE DE FORMATION DU RICHELIEU

COURS EN ÉDUCATION POPULAIRE

CONVERSATION ANGLAISE
CONVERSATION ESPAGNOLE
CUISINE SANTÉ
HORTICULTURE
DESSIN ET PERSPECTIVE

OFFERT À

McMASTERVILLE
BOUCHERVILLE
SAINTE-JULIE

Horaire : 19 h À 22 h
Durée : 10 semaines
Coût : 120 $

LANGAGE DES SIGNES (LSQ)
MONTAGE VIDÉO (LOGICIEL IMOVIE) (5 $/h)
À MCMASTERVILLE SEULEMENT

Inscriptions continues jusqu'au 20 septembre 2002
Pour information concernant le début
des cours et le lieu, appeler au (450) 649-3329

Centre de formation du Richelieu
Le nouvel horizon de votre formation
720, rue Morin, McMasterville, J3G 1H1

Commission scolaire des Patriotes

454325-31-8

ÉDUCATION DES ADULTES

COMMISSION SCOLAIRE DES PATRIOTES
CENTRE DE FORMATION DU RICHELIEU

Pour faciliter votre intégration au marché du travail

ANGLAIS INTENSIF

dans le cadre du programme d'insertion
au marché du travail

Cinq semaines de formation
GRATUITE
du 23 septembre au 29 octobre 2002

25 heures par semaine à
McMasterville et Boucherville
du lundi au vendredi
de 8 h 15 à 11 h 30 et 12 h 30 à 14 h 30

Inscriptions continues jusqu'au 13 septembre 2002

Pour information appeler au (450) 649-3329

Centre de formation du Richelieu
Le nouvel horizon de votre formation
720, rue Morin, McMasterville, J3G 1H1

Commission scolaire des Patriotes

452316-7-9

Centre de formation du Richelieu

Le nouvel horizon de votre formation

L'éducation des adultes à la portée de tous

- Pour obtenir un diplôme d'études secondaires ou des préalables pour la poursuite de vos études
- Pour suivre une formation
  - En alphabétisation
  - En insertion sociale
- Pour vous préparer au marché du travail
- Pour vous aider dans votre rôle de parents
- Pour les ainés qui désirent maintenir leurs acquis ou développer de nouvelles compétences
- Pour maintenir vos habiletés personnelles et sociales
- Pour suivre des cours en éducation populaire adaptés à vos besoins

Communiquez au 649-3329

et nous vous dirigerons vers le service qui répondra à votre besoin de formation

452317-7-9

Nos programmes et formations

FORMATION GÉNÉRALE - AUCUN DÉCLASSEMENT
(frais annuels de gestion de dossiers : 75$)

Les cours sont dispensés en enseignement individualisé :

Français	Physique
Mathématiques	Biologie
Anglais	Histoire
Sciences Physiques	Géographie
Développement personnel et social	Chimie

...et un plus pour votre formation :

Informatique : tous les logiciels classiques de la bureautique et logiciels de traitement de l'image

COMPÉTENCES DE BASE
(formations offertes gratuitement)

- Alphabétisation : apprendre à mieux lire, écrire, compter et utiliser les technologies de l'informatique
- Insertion sociale : développer une plus grande autonomie chez des adultes ayant certaines limitations
- Intégration socioprofessionnelle : développer son employabilité et faciliter son intégration sur le marché du travail

COMPÉTENCES PARENTALES
(formations offertes gratuitement)

- Éveil à la lecture et à l'écriture
- Aide aux devoirs I et II
- Bien nourrir mon enfant avec un petit budget

LES AÎNÉS À LA PAGE
(formations offertes gratuitement)

- Ateliers d'écriture
- Ateliers de lecture
- Connaissance et estime de soi
- Gestion du stress et des émotions
- Maintien de la mémoire
- Anglais de base langue seconde
- Français de base langue seconde
- Projet de vie à la retraite
- Initiation à l'informatique
- Alimentation santé
- Activité physique adaptée

Nos programmes et formations

MAINTIEN DES HABILETÉS PERSONNELLES ET SOCIALES
(des frais peuvent être réclamés selon l'organisme partenaire)

Formations diverses offertes en partenariat avec des organismes communautaires à la demande de ceux-ci.

ÉDUCATION POPULAIRE
(frais d'inscription autour de 120$)

- Conversation anglaise
- Conversation espagnole
- Cuisine santé
- Horticulture
- Langage des signes (LSQ)

Admission

Vous devez fournir ces documents :

Pour toutes nos formations :

- Un certificat de naissance original avec identification des parents

Pour l'admission en formation générale

- Un original de votre dernier relevé de notes et de votre dernier bulletin

Nos points de services :

MCMASTERVILLE :
Centre de formation du Richelieu
720, rue Morin

SAINT-AMABLE :
Centre de formation du Richelieu
École François-Williams
950, rue Normandie

CHAMBLY : NOUVELLE ADRESSE
Centre de formation du Richelieu
2032, De Bourgogne

BOUCHERVILLE :
Centre de formation du Richelieu
École Marguerite-Bourgeois
11, rue Louis-H.- Lafontaine Nord

BOUCHERVILLE :
Centre de formation du Richelieu
École Montarville
955, boul. de Mortagne

Commission scolaire des Patriotes

(450) 649-3329

(450) 649-3329

Varennes honore trois bénévoles

NATHALIE CÔTÉ

Trois bénévoles de Varennes ont été honorés, mardi, lors de la séance du conseil municipal. Les noms de Simone Langlois Quintal, Luc Dionne et Jean-Guy Brodeur ont été tirés au sort parmi une liste de 16 noms qui avaient été soumis par différents organismes.

«La Ville de Varennes est fière des valeurs d'entraide et de coopération qui caractérisent les bénévoles et nous les remercions chaleureusement pour les gestes qu'ils posent chaque jour», a indiqué le maire, Jean Robert, avant de remettre à chacun une œuvre d'art du sculpteur varennois Michel Chayer.

Mme Langlois Quintal est active depuis de nombreuses années au sein des Filles d'Isabelle. De plus, elle coordonne depuis huit ans le travail de plus d'une vingtaine de bénévoles à l'organisme l'Ouvroir. Elle est également engagée dans la pastorale du baptême à la paroisse Sainte-Anne.

De son côté, M. Dionne est bénévole depuis dix ans au sein de la Chaîne d'amitié. Chaque semaine, il œuvre à la préparation et au service de repas communautaires pour les aînés.

Finalement, M. Brodeur est engagé dans de nombreux organismes. Héma-Québec, les Chevaliers de Colomb, l'Ouvroir et des fondations nationales pour les maladies du cœur et le cancer ont tous bénéficié de ses services.

M. Robert a également tenu à souligner le travail des treize autres bénévoles dont la candidature a été soumise soit Estelle Aubry, Marielle Boivin, Armande Bouchard, Manon Brunet, Lucie Lépine, Fernande Quintal, Danielle Tremblay, Pierre Beaupré, Gérard Écroulant, André Lépine, Bertrand Maillot, André Pinard et Rémi Vincent.

Il s'agissait de la première remise des Prix de la reconnaissance. Six bénévoles seront honorés annuellement lors de deux remises de prix. La prochaine devrait avoir lieu en février.

Les trois bénévoles ont reçu leur prix lors de la séance du conseil mardi

Formation informatique

Automne 2002

Centre de formation informatique accrédité du Ministère du revenu du Québec et revenu Canada.

L'avantage d'une formation...
...C'est être gagnant pour l'avenir.

Début des prochaines formations:

Windows - 12 heures
Samedi 14 septembre 13 h à 12 h
Mercredi 18 septembre 9 h à 12 h

Word Introduction - 12 heures
Jeudi 26 septembre 13 h à 16 h
Lundi 7 octobre 18 h à 21 h

Word Intermédiaire - 12 heures
Mercredi 18 septembre 13 h à 16 h

Word avancé - 12 heures
Jeudi 12 septembre 18 h à 21 h

Internet - 12 heures
Mardi 17 septembre 18 h à 21 h
Lundi 30 septembre 13 h à 16 h
Mardi 15 octobre 9 h à 12 h

Outlook Introduction - 12 heures
Mardi 24 septembre 13 h à 16 h

Excel Introduction - 12 heures
Lundi 9 septembre 18 h à 21 h
Samedi 19 octobre 9 h à 12 h

Publisher - 12 heures
Lundi 9 septembre 13 h à 16 h

PowerPoint - 12 heures
Mardi 11 septembre 18 h à 21 h

(autres dates toujours disponibles selon la demande)

Nouveau-Nouveau
Caméra photo numérique - Introduction - 3 heures
Lundi 16 sept. 9 h à 12 h
Photoshop - 6 heures
Lundi 23 et 30 septembre 9h à 12 h.
Graveur - 3 heures / Scanner - 3 heures
Selon la demande

Autres formations selon la demande:
Word avancé
Excel Intermédiaire
Excel Avancé
Excel Expert
PowerPoint avancé
Access Introduction
Access Intermédiaire
Access Avancé
Outlook Avancé
PowerPoint avancé

Lynne Savaria, *directrice formatrice* et Noémie Beaudet, *formatrice.*

Pour information et inscription
LS Formation
643, boul Marie-Victorin Local 15
(en haut du restaurant Le Sun Luck)
Boucherville
450-655-1510

En plus de la formation, LS Formation offre différents services en bureautique:
Traitement de texte,
Tableurs
Bases de données, ect.

728461-7-9

Québec
On prépare l'avenir

ANGLAIS, langue des affaires

Niveau débutant

Programme offert en collaboration avec le Centre local d'emploi de Boucherville et financé par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Durée :	600 heures
Début :	Le 21 octobre 2002
Fin :	Le 28 mars 2003
Congés fériés :	Les 25 et 26 décembre 2002 – les 1er et 2 janvier 2003
Relâche :	Les 23, 24, 27, 30 et 31 décembre 2002 – le 3 janvier 2003
Horaire :	Du lundi au vendredi de 8 h 15 à 15 h 30
Lieu de la formation :	Centre de formation professionnelle des Patriotes 2121, rue Bombardier Sainte–Julie

Ce cours s'adresse à des participants qui possèdent peu ou pas de connaissances de l'anglais. Des tests de classement, un écrit et un oral, seront soumis à tous les participants inscrits afin de déterminer leur niveau de connaissance.

Pour toute information ou pour vous inscrire aux tests de classement, composez le (450) 649-3329

Les candidats doivent :

- Être clients du CLE ou être prestataires de l'assistance-emploi ou être prestataires de l'assurance-emploi ou avoir reçu de l'assurance-emploi dans les trois (3) dernières années ou être sans revenu.
- Priorité accordée aux usagers des CLE de la Montérégie.

Transport en commun via Métro Longueuil

Centre de formation professionnelle des Patriotes
Un accès direct à l'emploi

2121, rue Bombardier,
Sainte-Julie (Québec) J3E 2M8
Tél. : (450) 649-3329
Site web : http://cfp.csp.qc.ca

Commission scolaire des Patriotes

14040908RECL

Départ le 27 septembre pour le Rallye culturel de Lajemmerais

SAÏD MAHRADY
HEBDOS MONTÉRÉGIENS

Varennes, Verchères, Sainte-Julie, Saint-Amable, Contrecoeur et Calixa-Lavallée seront les hôtes des Journées de la culture qui se tiendront du 27 au 29 septembre à la 3e édition du Rallye Culturel de Lajemmerais.

Plusieurs personnalités politiques de la région, dont le député de Marguerite-d'Youville, François Beaulne, ont assisté mercredi, à l'Électrium d'Hydro-Québec, à l'annonce de cet événement. Étaient présents également Toussaint Riendeau et Jean-Louis Mireault, de Verchères, les deux artistes qui ont accepté volontiers d'offrir chacun une œuvre aux gagnants du tirage organisé dans le cadre de cet événement.

La population est invitée à se procurer le dépliant de la programmation qui se trouve dans les bibliothèques et les mairies des villes de la MRC. Les trois journées seront riches en ce sens qu'elles vont offrir une panoplie d'activités. Ainsi, les gens auront l'occasion de visiter les lieux dans lesquels les artistes travaillent. Ils pourront ainsi les voir à l'œuvre et expérimenter avec certains parmi eux, des techniques relatives à leurs créations. Les gens qui souhaitent participer au tirage des œuvres de MM. Riendeau et Mireault, peuvent se procurer un passeport et le faire estampiller dans les endroits qu'ils vont visiter. Plusieurs prix de participation attendent d'ailleurs les visiteurs.

Le Rallye culturel est l'occasion de se familiariser avec différentes formes d'art

Toussaint Riendeau est l'un des artistes, avec Jean-Louis Mireault, qui remettra un prix aux participants (photo : PPM)

Daniel Martineau, qui préside depuis trois ans le Comité culturel de Lajemmerais et qui s'apprête à quitter ce poste, a précisé lors de son allocution, que la 3e édition du Rallye, a le mandat de faire connaître les artistes et les entreprises culturelles. «Il y a des artistes qui ont répondu à l'appel, mais d'autres ne l'ont pas fait, peut-être qu'il voulaient rester discrets. Ce n'est que partie remise», a indiqué M. Martineau. Il a aussi tenu à signaler que l'événement n'aurait pas eu lieu sans un support financier. M. Martineau a ajouté d'autre part que le Rallye a pu compter sur les caisses populaires de la MRC, des «nouveaux amis et partenaires financiers», qui ont pu contribuer pour un montant de 1 500 $.

Pour sa part, le député François Beaulne a parlé, lui, de la Montérégie comme étant la région où il y a le plus d'activités culturelles diversifiées, avant d'ajouter que la culture est et demeurera l'âme du Québec. M. Beaulne a reconnu toutefois que les ressources destinées aux milieux de la culture sont limitées.

Plus direct, prévenant même l'auditoire que son intervention prendra un style caustique, l'artiste-peintre, Jean-Louis Mireault, après avoir loué le travail du Comité pour avoir donné de la visibilité aux artistes, et après avoir remercié le directeur général de la Caisse populaire de Verchères, Alain Bergeron, pour sa sensibilité au milieu des arts, a affirmé que ses pairs offrent souvent leurs œuvres gratuitement. «À l'occasion, nous avons le retour de l'ascenseur», poursuit-il, avant d'ajouter que «s'il y a plus d'argent, si on consacre les artistes, le Québec bénéficiera d'une nouvelle dimension localement et internationalement.»

Les dentellières de Boucherville

L'exposition «Les dentellières de Boucherville 100 ans de dentelles... québécoises» se tient jusqu'au 29 septembre, à la Maison Louis-H.-Lafontaine, 314, boul. Marie-Victorin à Boucherville. Pour entendre «chanter» ou voir «danser» les fuseaux, pour pouvoir les manipuler ou voir une dentellière à l'œuvre, on visite cette exposition les jeudis et vendredis de 19 h à 21 h et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. Une visite commentée est également possible. Pour réserver une période de visite commentée ou pour tout autre renseignement, on communique avec le secrétariat du secteur culturel au 449-8260.

Diane Vincent et Vincent Fortin exposent

Diane Vincent et Vincent Fortin exposeront au Centre multifonctionnel, 1075, rue Lionel-Daunais à Boucherville, jusqu'au 8 septembre. La tenue de cette exposition est l'occasion pour les artistes de partager le fruit de leur travail.

Ayant une formation en arts plastiques, c'est par les arts que Vincent Fortin crée son propre univers visuel. Il expérimente sur des toiles grand format avec des teintes aux tons naturels. Quant à Diane Vincent, cette artiste autodidacte explore son médium avec des couleurs vives qui s'entremêlent pour devenir un tableau agité.

La combinaison de ces deux mondes permettra aux visiteurs de découvrir des créations bien différentes.

Exposition annuelle de la Galerie 500

L'exposition annuelle de la Galerie 500 se poursuit jusqu'au 30 août 2002 et présente, entre autres, les œuvres des aquarellistes Arlette Sauriol et Yolande Bouthiller, deux artistes qui, il y a une dizaine d'années, se sont jointes à l'Atelier des arts visuels de Boucherville. On peut la visiter du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h, au 500, rue de la Rivière-aux-Pins à Boucherville. Renseignements: 449-8256.

École Dan'ser
Nouvelle session
Début : semaine du 15 septembre 2002
Samba
Mambo
Rumba
Swing
Valse
• Danse sociale pour couples ou personnes seules. Possibilité de plusieurs choix de cours dans la même semaine, vous pouvez changer de journée à votre guise, revenir plusieurs fois par semaine sans frais supplémentaires
• Vous payer le premier cours et les autres sont gratuits dans la même semaine.
• Jusqu'à 3 cours disponibles par semaine.
• Groupe de 10 couples seulement.
• Soirées de danse organisées régulièrement.
• Pratiques les vendredis soirs de 20h30 à 23h gratuitement, celle-ci sont incluses dans vos cours.
Danielle Brodeur
membre C.P.D.D.S.Q.
670, Guimond, Longueuil
Tél. : 641.7357 • (avant-midi seulement)
1302090Re

Conférences 19h30: Lâchez prise et Estime de soi
MONTRÉAL, mercredi 11 septembre
CEGEP Maisonneuve, 2701, Nicolet
ST-HUBERT, jeudi 12 septembre.
École A. Laurendeau, 7450, boul. Cousineau
Stages de fin de semaine : Estime de soi et Confiance
11-12-13 /18-19-20 octobre à la campagne
Voyages: Thaïlande - Laos - Cambodge - Myanmar
Janvier et février 2003 (22 jours) sosasie2003@yahoo.com
FRÉDÉRIC HURTEAU M.Ps
(450) 227-7070 /univers55@sympatico.ca

Chercheurs d'emploi
Améliorez vos stratégies de recherche d'emploi en 2 jours
Stratégies de
SRE
recherche d'emploi
✔ Trouver les emplois cachés
✔ Les suivis auprès des employeurs
✔ Entrevue d'embauche
Gratuit à Longueuil
Les 17 et 18 septembre
Inscription au
450-442-2367
Autres services disponibles
Cette activité est réalisée grâce à la participation financière d'Emploi-Québec.
Emploi Québec
1313090BRECL

GRAND BALAYAGE

Venez voir pourquoi c'est différent chez l'équipe

Riendeau HYUNDAI Varennes

Accent GS 2002

0$ comptant / 0$ transport et préparation / 0$ dépôt de sécurité

- Moteur 1,5 litre, 12V, 92 hp
- Suspension indépendante 4 roues
- R.P.M.
- Volant ajustable
- Ouverture essence intérieur
- Enjoliveurs de roues
- Moulure de protection
- Garde boue
- Poutrelles de sécurité

+ + + + +

Financement 0% Pour 36 mois

À partir de 155$* /mois

ON A BEAUCOUP MIEUX À VOUS OFFRIR, QUE LE MEILLEUR PRIX

Elantra GL 2002

0$ transport et préparation / 0$ dépôt de sécurité

Financement 0% Pour 48 mois

À partir de 179$ /mois**

et pour 79¢ par jour

Obtenez

- **Climatiseur**
- **Vitres électriques**
- **Portes électriques**
- **Miroirs électriques**
- **Dégivreur**
- **Régulateur de vitesse**

- Moteur 2,0 litres, 16V, 140 hp
- Roues de 15 pouces
- CD, AM-FM, 4 haut-parleurs
- R.P.M.
- Volant ajustable
- Ouverture essence et coffre intérieur
- Sièges 60/40
- Enjoliveurs de roues
- Moulure de protection
- Garde boue
- 2 miroirs ajustable intérieur

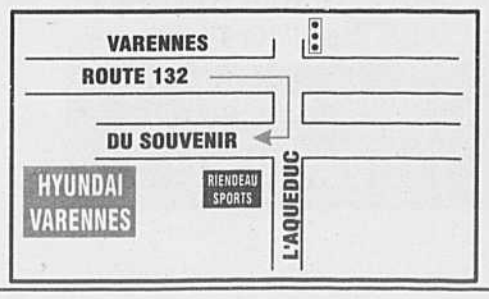
HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans/60 000 km

* Location 60 mois, 20 000 km/an, frais d'acquisition 350$.
** Location 48 mois, 20 000 km/an, 1 995$ de comptant, frais d'acquisition 350$.

HYUNDAI
UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

GARANTIE 5 ANS
L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE: 5 ANS / 100 000 km
(éléments importants) ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans / 60 000 km) standard)
incluant : livraison d'essence • changement de roue en cas de crevaison • déverrouillage • remorquage



1855, ROUTE 132
VARENNES
(450) 652-4979

Riendeau HYUNDAI Varennes

735257-7-9

ami du chien ÉDUCATION CANINE
École de dressage, méthode éprouvée depuis 25 ans
ÉVALUATION GRATUITE
Cours d'obéissance
Votre chien a un problème de comportement
• Base 1 débutant bientôt
• Base 2
• Classe ouverte (compétition)
• Utilité
• Pistage
• Protection (pré-requis base 1 et 2)
maintenant au
1300, Volta, local B, pour mieux vous servir
Pour réservations
(450) 645-0547
731940-11-5

Des tableaux à l'aiguille qui en ont long à dire

NATHALIE GILBERT

Les tableaux à l'aiguille qu'exposera Mary Chouinard au Centre multifonctionnel en ont long à dire. C'est le moins qu'on puisse... dire.

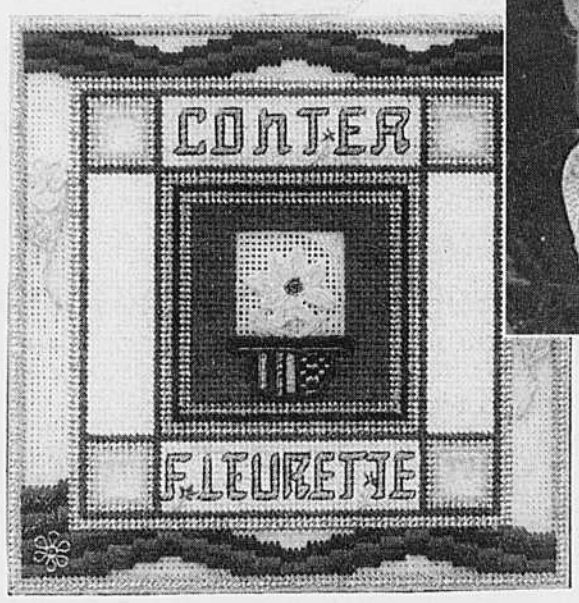
Cette artiste originale de Sainte-Julie donne dans un art pour le moins particulier. Elle crée des tableaux à l'aiguille à partir de diverses fibres : soie, laine, fils métallisés, acrylique, perles, etc.

«Au Conseil des métiers d'art du Québec, on me dit que je suis la seule à exécuter des tableaux à l'aiguille. En fait, c'est moi qui ai développé cette technique après avoir étudié la broderie, les tapisseries anciennes, le petit point. Les pinceaux, ce n'était pas pour moi!»

Au Centre multifonctionnel, l'artiste sera présente du 11 septembre au 6 octobre. Son exposition s'intitule «Les mots en scène».

«Je présente une vingtaine de petits tableaux qui mettent en valeur de belles expressions françaises, comme chanter la pomme ou conter fleurette, par exemple. J'ai effectué une recherche historique pour connaître leur origine, leur sens. J'ai brodé les expressions, je les illustre aussi». L'artiste présentera également d'autres œuvres.

Au cours de l'exposition, différentes activités sont prévues. Le 22, à 14h, Nicole Descoteaux et Raymond Pilote du Cercle des poètes de la Montérégie liront leurs poèmes. Le 28, il y aura un atelier de création pour enfants. Le lendemain, Danielle Normandin animera un atelier d'écriture. Finalement, le 6 octobre, deux lancements de livre seront effectués par les Éditions Philémon : il s'agit d'un recueil de nouvelles écrites par Mme Chouinard elle-même et d'un roman de Joseph Bossis.

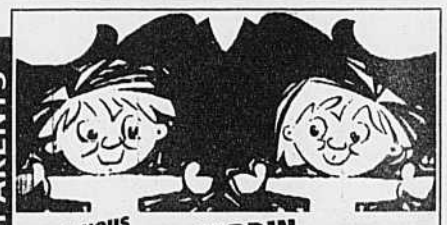


Un des tableaux à l'aiguille qu'on pourra admirer au Centre multifonctionnel

Mary Chouinard, une artiste unique

Mme Chouinard n'en est pas à son premier passage à Boucherville. On a notamment pu admirer son travail à la Galerie 500.

Le Centre multifonctionnel est situé au 1075, rue Lionel-Daunais à Boucherville. Les heures d'ouverture vont de 18h à 21h les lundi, mardi, mercredi et vendredi, de 15h à 21h le jeudi et de 10h à 16h les samedi et dimanche. Pour informations, 449-8260.

AVIS AUX PARENTS • AVIS AUX PARENTS

Pour vos tout-petits de 3 à 5 ans
AU JARDIN DE GRAND-PÈRE CAILLOUX
ATELIER HEBDOMADAIRE D'ART DRAMATIQUE:
• diction
• expression corporelle
• iniation musicale
• manipulation de marionettes
• improvisation et jeu théâtral
INSCRIPTIONS POUR SEPTEMBRE 2002
Marie-Josée à:
(514) 761-0401
AVIS AUX PARENTS
731210 31-6

Pour la Passion du GOLF
SPÉCIAL
golf + voiturette
2 joueurs/ 30$ chacun + taxes
4 joueurs/ 25$ chacun + taxes
VALIDE DU LUNDI AU VENDREDI
SAISON 2002
sur présentation de cette annonce.
Non valide les jours fériés.
14070901RECL
Les Rochers Bleus
Golf et Auberge
550, route 139, Sutton
1-800-361-2468
www.lesrochersbleus.com

388 Boul. de Mortagne
LE TRIANON Enrg.
SALON UNISEXE
COIFFURE ET ESTHÉTIQUE
• électrolyse • épilation à la cire
• pédicure • drainage lymphatique
• traitement de cellulite • nous perçons les oreilles
Électrologiste diplômée avec expérience
SUZANNE L. DUVAL, Prop.
641-1553
711726-divers

Des mesures de sécurité renforcées pour le permis de conduire

Veuillez noter qu'à compter du 3 septembre, la Société de l'assurance automobile ne remettra plus de permis avec photo directement dans ses points de service.

Tout comme la carte d'assurance maladie du Québec,
votre permis vous sera acheminé par la poste.
Vous le recevrez dans les jours suivant la prise de votre photo dans un de nos points de service.

Cette mesure s'inscrit dans la continuité des efforts que déploie la Société de l'assurance automobile afin d'assurer une vérification rigoureuse de l'identité des demandeurs tout en maintenant le meilleur service possible.

Elle fait également partie de la démarche entreprise par le gouvernement du Québec afin de réexaminer ses pratiques quant à la remise des documents officiels, répondant ainsi aux nouvelles exigences que les différents gouvernements se sont données depuis l'automne 2001.

sécurité

Société de l'assurance automobile Québec
CU-955002
729962-07-09Mac

NISSAN

Va jouer dans le trafic.

• **Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD** • Siège du conducteur à 8 réglages • **Moteur 1,8 L de 126 chevaux** • Pneus toutes saisons 14 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40

CLIMATISEUR INCLUS

1,8% Financement à l'achat et AUCUN VERSEMENT AVANT **90 JOURS!****

La Sentra XE adore ça.

199$/MOIS*

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus!

NISSAN

Déjà en salle de montre

Fais de l'air.

• Transmission automatique • Sièges avant chauffés • Radio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs, 120 watts • Climatiseur avec régulateur automatique • Freins ABS et à disque aux 4 roues • **Moteur V6 de 255 chevaux** • Système antivol et antidémarrage avec clé à puce

4,8% Financement à l'achat**

La Maxima 2003 en déplace beaucoup.

399$/MOIS*

0$ acompte disponible
Transport et préparation inclus!

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 «Option plus» (C4LG52 BKOO) et la Maxima GXE 2003 (U4RG73AA00). Acompte ou échange équivalent de 2595$ pour la Sentra et de 3995$ pour la Maxima. Limite de 19,500 km par année pour la Sentra et de 24,000 km par année pour la Maxima avec 0.10¢/km extra. **Assistance routière 24h.** Taxes, immatriculation et assurance en sus.

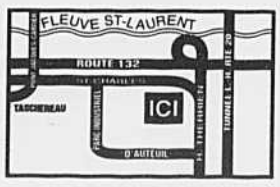
**Taux de financement à 1.8% pour la Sentra et à 4.8% pour la Maxima à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Aucun versement avant 90 jours (sur les termes jusqu'à 60 mois) valable sur les modèles Sentra XE et GXE 2002 seulement. Offre d'une durée limitée.

Notre département de service est ouvert les mardi et mercredi jusqu'à 20h

www.longueuilnissan.ca

LONGUEUIL NISSAN

442-2000



CarrXpert

760, rue Saint-Charles Est, Longueuil
(coin Roland-Therrien)

NISSAN

TOUJOURS PLUS LOIN.

13050908reao

Dernière chance pour profiter des RABAIS sur modèles 2002

RIO

LOCATION À PARTIR DE **165$***

PAR MOIS/60 MOIS
AVEC 0$ DE COMPTANT
Frais de transport inclus

OU PRIX AU COMPTANT
10 595$ + T.T.P.

SPECTRA

LOCATION À PARTIR DE **179$***

PAR MOIS/60 MOIS
AVEC UN
COMPTANT DE 1495$

OU PRIX AU COMPTANT
12 995$ + T.T.P.

SEDONA LX «Minifourgonnette de l'année.» selon **Motoring 2002**

«★★★★★»
Classée 5 étoiles au chapitre de la sécurité
L'administration nationale pour la sécurité de la circulation sur automobile (NSHTSA)

LOCATION À PARTIR DE **259$***

PAR MOIS/48 MOIS
AVEC UN
COMPTANT DE 4250$

OU PRIX AU COMPTANT
22 995$ + T.T.P.

SPORTAGE 4X4

LOCATION À PARTIR DE **229$***

PAR MOIS/60 MOIS
AVEC UN
COMPTANT DE 2500$

OU PRIX AU COMPTANT
20 095$ + T.T.P.

Ou, pour **25$*** DE PLUS PAR MOIS,
LOUEZ LA SPORTAGE EX TOUT ÉQUIPÉE ET OBTENEZ AUSSI:
• Freins antiblocage • Galerie de toit • Placage • Chaîne stéréo AM/FM/lecteur laser • Régulateur de vitesse

Ne manquez pas ces offres exceptionnelles!
Tous nos véhicules bénéficient de la meilleure garantie de l'industrie, y compris la Kia Sedona, récipiendaire du titre de minifourgonnette de l'année décerné par Motoring 2002

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT‡ pour tous les modèles 2002!

Garantie Avantage Plus 5-5-5

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE
GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTO-PROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

Rive-Sud KIA

Dépêchez-vous! Venez profiter des soldes d'été KIA.
Enfin, la qualité accessible à tous

400, Roland-Therrien, Longueuil

928-3000

13110908reao

Jardin de la Seigneurie

Vos vrais spécialistes en Qualité

Les spéciaux sont en vigueur du lundi 9 septembre au dimanche 15 septembre jusqu'à écoulement des stocks.

CHARCUTERIE

FESTIVAL BELLE BRETAGNE

JAMBON FORÊT NOIRE Supérieur ou fumé — 1,27$ / 100 g

PÂTÉ DE CAMPAGNE Cognac, régulier ou poivre — 1,07$ / 100 g

CRETONS "NOREL" Classique, Grand-Mère, et ail et fines herbes Format 150 g — 1,97$ ch.

Dégustation de fromages et charcuteries dans nos 3 magasins les 13, 14 et 15 septembre

FROMAGE

Festival Suisse: Gruyère-Emmental 1,97$/100 g. Tirage d'un sac à dos. Coupon de participation à l'achat d'une portion de fromage en promotion

ST-PIERRE DE SOREL Québec Régulier ou léger — 2,27$ / 100 g

CHALIBERG sans lactose — 1,67$ / 100 g

CHEDDAR FERMIER au lait cru 3 ans — 1,77$ / 100 g

BOULANGERIE

CHAUSSONS POMMES OU FRAISES — 3,57$ Le paquet

CROISSANTS DOUBLE CHOCOLAT La Petite Bretonne — 1,97$ Le paquet

PAIN CHOCO CANNEBERGES Première Moisson — PRIX EN MAGASIN

DÉLICES MAISON

TOUS NOS PRODUITS MAISON SONT FAITS DANS NOTRE CUISINE

CRÈME DE POIREAUX 16 onces — 1,67$ CH.

PENNINE SAUCE BOLOGNÈSE env. 385 g — 3,27$ CH.

TARTE AUX POMMES MAISON Format familial — 4,47$ CH.

ÉPICERIE VRAC

YOGOURT MEDITERRANÉE OU YOGOURT SIX GRAINS Liberté — 2,47$ / 500 g

SAUCE À SPAGHETTI SAUCE D'OR 450 ml — 3,27$ / 825 ml — 5,97$

RAISINS SULTANA 325 g — 1,89$ CH.

PRUNES ROUGES CASSELMAN

pr: États-Unis
Can #1 gr 80

97¢ lb 2,14$/kg

POMMES VERTES GRANNY SMITH

pr: États-Unis
Can#1 gr. 125

97¢ lb 2,14$/kg

LAITUE ICEBERG OU ROMAINE

pr: Québec

97¢ CH.

Produit du QUÉBEC

ÉCHALOTES OU RADIS EN FEUILLES

pr: Québec

2/97¢

Produit du QUÉBEC

CHOU-FLEUR

pr: Québec

Produit du QUÉBEC

99¢ ch

TOMATES ROUGES DE JARDIN

pr: Québec

75¢ lb 1,65$/kg

Produit du QUÉBEC

ORANGES SANS PÉPINS

Pr. Afrique du Sud
Can #1 gr. 105

SANS PÉPINS

10/1,95$

BOUCHERIE

BOEUF EN CUBES À MIJOTER Extra-maigre — Idéal pour vos bouillis de légumes — 3,29$ lb 7,25$/kg

RÔTI FRANÇAIS (int. de ronde attendri) bardé de gras de porc — 3,99$ lb 8,80$/kg

TOURNEDOS DE POULET AVEC BACON Mariné — 5,89$ lb 12,98$/kg

BOEUF HACHÉ
10 lb et plus

MAIGRE 2,89$ LB 6,37/kg — MI-MAIGRE 2,19$ LB 4,83/kg

POISSONNERIE

FILET DE TRUITE SAUMONÉE FRAÎCHE — 5,99$ lb 13,21$/kg

TOURNEDOS DE SAUMON FARCI À LA MOUSSE DE CREVETTES MAISON — 9,99$ lb 22,02$/kg

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La loi oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fête. Merci de votre compréhension.

BOUCHERVILLE
504, ALBANEL ✆ 655-3821

VARENNES
311, DE LA MARINE ✆ 652-2735

SAINTE-JULIE
488, JULES-CHOQUET ✆ 649-1863

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI - MERCREDI 8 H À 20 H
JEUDI - VENDREDI 8 H À 21 H
SAMEDI - DIMANCHE 8 H À 19 H

24 VERSEMENTS ÉGAUX sans frais, sans intérêt !**

ou payez en septembre 2003

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 200 KM

*Aucun achat requis. Paiement ni intérêt. *Sans frais d'administration, sans intérêt.

10 magasins pour mieux vous servir !

LASALLE
7272, boul. Newman
(près du Carrefour Angrignon)
Tél. : (514) 364-6110

KIRKLAND
16 975, route Transcanadienne
(sortie 50, Transcanadienne)
Tél. : (514) 697-9228

ST-HUBERT
1351, boul. Des Promenades
(près des Promenades St-Bruno)
Tél. : (450) 676-1911

BROSSARD
8220, boul. Taschereau
(coin Pelletier)
Tél. : (450) 465-5544

ST-LÉONARD
6700, Jean-Talon Est
(près des Galeries d'Anjou)
Tél. : (514) 254-9455

REPENTIGNY
145, De Lafayette
(près du boul. Brien)
Tél. : (450) 470-0815

LAVAL
500, boul. Le Corbusier
(coin boul. de la Concorde)
Tél. : (450) 682-2516

STE-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(coin Curé Labelle)
Tél. : (450) 430-0555

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(coin Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242
1 800 267-4240

GATINEAU
500, boul. De la Gappe
(face aux Promenades de l'Outaouais)
Tél. : (819) 561-5007
1 877 755-2555

LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche 200 km Conditions en magasin

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar.-Mer. 9h30 18h
Jeudi-Vendredi 9h30 21h
Samedi 9h 17h
Dimanche 11h 17h

Mobilier de salon recouvert d'un tissu résistant. Choix de tissus.
Livraison gratuite.
899$ Sofa/fauteuil

Causeuse.....21,63$ par mois ou 519$
Étagère .....31,21$ par mois ou 749$
Table de bout .....199$
Table de centre.....239$
Lampe de table.....179$
Lampe torchère .....229$

Boulangère d'une valeur de 159$* à l'achat de ce mobilier de cuisine.
*Valeur au détail suggérée. Détails en magasin.

Gratuit !

Bénéficiez de nos FACILITÉS de financement !

Mobilier de cuisine avec dessus de table en verre et base en métal au fini texturé résistant. Dimensions : 36 po x 60 po.
Livraison gratuite.
399$ 5 pièces

C'est le temps de la Fiesta !

avec Sol Melia

À GAGNER*:
42 voyages pour 2 personnes à CUBA au club
TRYP CAYO COCO ****
formule tout inclus
Une valeur totale en prix de 150 000$

*Aucun achat requis. Voir règlements en magasin. Le voyage aura lieu du 4 au 11 janvier 2003.

Hôtels Sol Melia CUBA

vacances AIR CANADA · UNIGLOBE Voyages · énergie · TVR

4553064-31-08Mac

BRAULT & MARTINEAU

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 11septembre 2002. Quantité limitée sur certains articles. *Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt, paiement ni intérêt si payé en entier en septembre 2003. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L. **Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 24 versements égaux, sans frais, ni intérêt débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L.

meubles *Là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix !*

PROCUREZ-VOUS LA CARTE DE CRÉDIT BRAULT & MARTINEAU

Debout: Maryse Pelletier, Ysabelle Rosa, Diane Langlois, Joanie Martin-Guay, Alain Merlin, Gabrielle Mathieu, Robert-Pierre Côté et Anouk Simard. Devant: Frédéric Angers et Sylvia Gariépy.

Joanie Martin-Guay gagnante de la bourse Première Moisson des ateliers au Carré-Théâtre

C'est dans une atmosphère familiale et de bonne humeur, à l'image des cours du Carré-Théâtre, que la directrice, Anouk Simard, a clôturé, la semaine dernière, la journée portes ouvertes des ateliers au Carré par le dévoilement de la gagnante de la bourse Première Moisson. Elle a été remise à Joanie Martin-Guay, 15 ans, par son donateur, Alain Merlin, propriétaire de la Boulangerie Première Moisson de Longueuil et de Greenfield Park, en présence de Robert Gladu, conseiller municipal de l'arrondissement Vieux-Longueuil, Robert-Pierre Côté, cofondateur du Carré-Théâtre, d'une partie de l'équipe de professeurs et d'anciens et nouveaux élèves.

Joanie Martin-Guay rayonnait de bonheur quand elle a reçu cette bourse de formation qui servira à défrayer la totalité des coûts d'une session de cours d'interprétation en théâtre pour adolescents, dirigés par Ysabelle Rosa, ainsi que des cours complémentaires de jeu physique et de diction.

Anouk Simard, appuyée par son équipe composée de 13 comédiens professionnels, offre un choix de cours d'une qualité exceptionnelle. Adultes et adolescents peuvent choisir entre des cours d'interprétation, en théâtre ou devant la caméra, accompagnés de cours de jeu physique, de diction et de chant ou encore, d'écriture dramatique.

Ces ateliers s'adressent à tous ceux qui désirent vivre une expérience d'apprentissage du jeu de l'acteur dans un contexte professionnel. Les cours sont également conçus pour ceux qui souhaitent entrer dans la profession, éventuellement auditionner pour une école de théâtre ou encore, pour ceux qui sont dans l'impossibilité de suivre une formation à temps complet ainsi que pour les professionnels qui poursuivent une formation continue.

R. France
MODE ET SERVICES
Une boutique différente!!
prêt-à-porter
retouches de vêtements
815479-7-9

Venez découvrir notre nouvelle collection automne-hiver

Steilmann
Louben
Éric Alexandre
Bianca
Jeans Peter Nygard
Joseph Ribkoff
Puli
Spanner
Tex

FERMÉ LES DIMANCHES ET LUNDIS
571 boul. St-Joseph Ste-Julie
(450) 649-1718
PLAN MISE DE CÔTÉ

ENTRAÎNEMENT PRIVÉ
AVEC MOTIVATEUR ET ENTRAÎNEUR PERSONNEL
Partenaire CROIX BLEUE DU QUÉBEC
Énergie Cardio

Débute bientôt pour huit semaines. Tarif à l'heure.

1 Kilo Cardio — Le programme Kilo Cardio pour perdre du poids et devenir en forme

2 Pep (Programme d'entraînement privé) — Le programme PEP pour bien débuter ou mieux continuer

3 m'entraîne à écraser! — Le programme JE M'ENTRAÎNE À ÉCRASER pour cesser de fumer et ne pas engraisser

SURVEILLEZ NOTRE INFO-PUBLICITÉ DU LUNDI AU JEUDI À 21H00 AU CANAL TVACHAT.

BOUCHERVILLE
1151, Place Nobel (en haut du Vieux Duluth)
(450) 449-1333
www.energiecardio.com
728401-24-08Mac

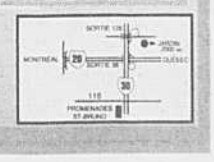
LE PLUS GRAND RÉSEAU DE MISE EN FORME AVEC PLUS DE 60 CENTRES AU QUÉBEC

Pépinière Jardin 2000
FLEURISTE

Vivaces et plantes aquatiques -20%
Fleurs séchées & de soies 20% à -50%
Statues, fontaines, tonnelles et pots en ciment -20% à -30%
Produits Pur Vin -20%
Arbres, arbustes, conifères (sauf arbres gros calibre et cèdres à haies) -20% à -25%
Roches de rivière 40$ /la tonne
Paillis de cèdre reg. 4.95$ Spécial 4.25$

HEURES D'OUVERTURE
LUN., MAR. ET MER. 9 h à 18 h
JEUDI ET VENDREDI 9 h à 20 h
SAMEDI 9 h à 17 h
DIMANCHE 10 h à 16 h

APPQ
2000, Belle Rivière (de Touraine)
Sainte-Julie 649-2622



815933-7-9

De l'argent pour les ventres vides

Au printemps dernier, une campagne de souscription auprès des employés a été réalisée dans quelques établissements d'Agropur. Une somme de 40 000$ a été amassée et répartie entre dix organismes. Un montant de 17 000 $ a été remis au Club des petits déjeuners du Québec. Le Club des petits déjeuners du Québec est un organisme sans but lucratif qui a vu le jour en 1994 avec le désir d'intervenir auprès des enfants afin de leur donner une chance égale de réussite. Le Club fait l'impossible, jour après jour, pour aider les enfants à commencer la journée l'estomac bien rempli, en leur assurant une portion de nourriture adéquate et équilibrée pour le premier repas de la journée. Des employés des bureaux administratifs d'Agropur et de Natrel ont remis, au nom de leurs collègues, un chèque au Club des petits déjeuners du Québec. Sur la photo, Suzanne Léonard, Maryse Daigneault, Lise Brodeur, Angèle

Beaulieu et Judith Baril du Club des petits déjeuners. Absentes sur la photo : Nicole Lavergne, Stéphanie Rajot et Linda Sabourin

Chœur Amivoix de Varennes

Le chœur Amivoix, fondé en 1993 par Gilberte Proulx et dirigé par elle depuis ce temps, a acquis, par sa présence et ses activités, une réputation enviable dans le milieu du chant choral, non seulement à Varennes mais aussi dans la région et même à l'extérieur.

Après ces neuf années bien remplies, Mme Proulx dit: «Mission accomplie!» Elle a décidé, en mai dernier, de passer le flambeau tout en promettant aux choristes de trouver un autre directeur musical.

Chose promise chose faite.

Les choristes d'Amivoix sont donc très heureux de continuer à chanter dans leur chœur; ils souhaitent la bienvenue à leur nouveau chef, Pyerre Boisvert. Sa venue chez Amivoix s'accompagne d'un lot de nouveautés: nouveau répertoire, nouvelles idées, nouveaux projets, nouvelle dynamique.

Les personnes intéressées à chanter avec le chœur Amivoix de Varennes s'adressent à amivoix@hotmail.com ou à Pyerre Boisvert au (514) 354-4318.

Journées de la culture

Une erreur s'est glissée dans le *Programme des loisirs* de cet automne. En effet, on aurait dû lire: Le Cercle de fermières de Boucherville vous accueillera le samedi 28 septembre, de midi à 16 h; et le dimanche 29 septembre, de midi à 16 h. Tous sont attendus en grand nombre lors de ces deux journées de la culture, au centre culturel Mgr-Poissant, 566, Marie-Victorin, à côté de l'église Sainte-Famille.

Tournoi de golf Stéphane Bergeron: un vif succès malgré le temps maussade

C'est sous une pluie torrentielle que le 3e tournoi de golf Stéphane Bergeron s'est déroulé récemment au Club de golf de Verchères. Le temps exécrable n'a toutefois pas empêché quelque 80 personnes enthousiastes, dont plusieurs élus municipaux et des collègues de M. Bergeron à la Chambre des communes, de prendre leur départ. Même si tous n'ont pas complété le circuit, cette journée néanmoins fort agréable s'est terminée par un souper, servi au Centre communautaire de Verchères, auquel près de 125 personnes ont participé.

La paix de l'esprit.

Vous avez à cœur le bien-être et la sécurité des vôtres. Vous voulez donc choisir un agent accessible et dévoué offrant un service d'assurance supérieur. L'agent Allstate comprend vos besoins et, avec l'appui d'une équipe de gens compétents et empressés, il vous propose rapidement les solutions qui vous conviennent. Les agents Allstate sont spécifiquement formés pour vous aider à régler vos problèmes promptement et à votre satisfaction. Avec Allstate, vous vous sentez vraiment en sécurité.

Ce que vous voulez pour les vôtres, Allstate le fait pour vous.

Pour tous vos besoins d'assurances personnelles ou tout service financier connexe, contactez votre agent Allstate local. Pour un agent près de chez vous, composez le 1 800 Allstate ou visitez le www.allstate.ca.

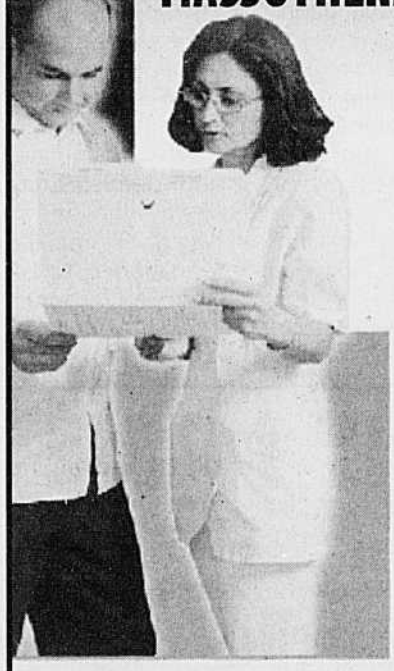
Le réseau En bonnes mainsMC
1-800-Allstate • Votre agent local • allstate.ca

Allstate.MD
Vous êtes en bonnes mains.

Allstate du Canada, compagnie d'assurance MD et MC Allstate, compagnie d'assurance

729908-24-08Mac

DEVENEZ MASSOTHÉRAPEUTE



Si vous recherchez la variété
Cette carrière vous amènera à travailler dans une grande variété de secteurs et d'environnements: les soins à domicile, les massages dans les centres sportifs, les établissements d'hébergements, les bureaux, les clubs de vacances, les centres de personnes âgées autonomes, les salons d'esthétique, à votre compte et bien d'autres.

Une formation de grande qualité à temps plein ou à temps partiel
Choisissez l'orthothérapie et devenez spécialiste de muscles et des articulations. Si vous optez pour la massothérapie, vous pourrez offrir la thalassothérapie (soins à base d'eau de mer et d'algues) et la balnéothérapie (soins par les bains aux huiles essentiels ou à la boue), des thérapies très populaires auprès des personnes qui recherchent santé et mieux-être.

Inscrivez-vous à temps plein ou à temps partiel.

Demandez notre documentation gratuite et préparez-vous à une carrière d'avenir.
Cours débutant en septembre janvier et mai

14100811REDB

Académie de Massage Scientifique

- **6185, boul. Taschereau Brossard J4Z 1A6**
- 3198, chemin Gascon Terrebonne, Qc J6X 3Z
- 1800 Le Corbusier Laval, Qc H7S 2K1
- Site Internet http://www.academiedemassage.com
- Courrier électronique coursams@academiedemassage.com

N'hésitez pas à nous contacter...

Profils reconnus par la Fédération Québécoise des Massothérapeutes et L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. du Canada.

BROSSARD LAVAL TERREBONNE DRUMMONDVILLE

1 800 475-1964

La Légion à Ottawa

Des membres de la Légion royale canadienne, filiale 266 Pierre-Boucher, à Boucherville ont récemment fait un voyage à Ottawa. Le député fédéral du comté de Verchères-Les Patriotes, Stéphane Bergeron, a reçu le groupe. Un dîner a été offert aux visiteurs, suivi d'une rencontre avec le ministre des Anciens Combattants, accompagné de trois hauts dirigeants de la Légion royale canadienne.

Une visite des lieux, en particulier le sénat, la tour du mémorial (soldats décédés lors des deux guerres mondiales) ainsi qu'une présence de trente minutes lors des débats de la Chambre des communes ont été organisées. Cette journée a été complétée par une visite du Musée de la guerre ainsi qu'à l'Hôtel de la monnaie.

Intéressé par le métier de parent?

«Être parent, ça s'apprend», voilà le mandat que s'est donné le groupe d'entraide Parentraide de Varennes. Mais pour poursuivre ce mandat, les parents de Varennes et des environs ont un urgent besoin d'une personne professionnelle bénévole pour animer les rencontres. Parentraide est un réseau de groupes répartis à l'échelle du Québec qui offre des rencontres d'entraide hebdomadaires, gratuites et sans liste d'attente aux parents désirant améliorer leur qualité de vie familiale et faire des apprentissages au niveau de leurs habiletés familiales.

L'organisme recherche une personne ayant un grand intérêt pour le rôle parental et répondant aux critères suivants: détenir une formation professionnelle et une expérience de travail reliées à la relation d'aide et aux relations parents-enfants; savoir intervenir en petits groupes; être disponible un soir par semaine pendant un an. Cette personne-ressource bénéficiera en retour de l'encadrement et du soutien de la coordonnatrice du réseau Parentraide. Formation, colloque, matériel publicitaire, suivis téléphoniques lui sont assurés. Les personnes intéressées sont invitées à contacter Johanne Reeves, coordonnatrice, au (514) 288-1444.

L'éclairage au jardin

La Société d'horticulture et d'écologie de Longueuil présente une conférence de François-Pierre Nadeau sur l'éclairage au jardin, le mardi 17 septembre, à 19 h 30, à la cocathédrale Saint-Antoine, salle Georges-Sainte-Marie (angle ch. Chambly et Saint-Charles dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil). Coût: gratuit pour les membres, 3 $ pour les non-membres. Renseignements: 674-5529.

Super marché aux puces de l'E.S.G.V.

L'Échange de services de gardiennage de Varennes (E.S.G.V.), un organisme à but non lucratif qui offre une panoplie de services aux familles de Varennes et des villes environnantes depuis maintenant 19 ans, invite tous les parents intéressés à vendre ou à acheter des vêtements, jouets et accessoires, pour les 0-14 ans et en bon état, à participer à son prochain marché aux puces. L'événement aura lieu le samedi 28 septembre, de 9 h 15 à 13 h, à l'école secondaire Le Carrefour de Varennes. Des services de garderie et de restauration seront également offerts.

Cercle de fermières de Boucherville

Le Cercle de fermières de Boucherville tiendra son assemblée mensuelle le mardi 10 septembre, à 19 h 30, à la salle paroissiale Sainte-Famille. Son calendrier des activités à venir est le suivant: mercredi 11 septembre, de 13 h à 15 h, tissage; jeudi 12 septembre, de 9 h à 15 h, courtepointe communautaire; mardi 17 septembre, de 9 h à 15 h, courtepointe régulière; mardi 24 septembre, à 11 h 45, dîner communautaire; samedi 28 septembre, de midi à 16 h, Journée de la culture; dimanche 29 septembre, de midi à 16 h, Journée de la culture; mardi 1er octobre, de 9 h à 15 h 30, atelier de cuisine.

Cercle de fermières de Boucherville

Le Cercle de fermières de Boucherville tiendra son assemblée mensuelle le mardi 10 septembre, à 19 h 30, à la salle paroissiale Sainte-Famille. Son calendrier des activités à venir est le suivant: mercredi 11 septembre, de 13 h à 15 h, tissage; jeudi 12 septembre, de 9 h à 15 h, courtepointe communautaire; mardi 17 septembre, de 9 h à 15 h, courtepointe régulière; mardi 24 septembre, à 11 h 45, dîner communautaire; samedi 28 septembre, de midi à 16 h, Journée de la culture; dimanche 29 septembre, de midi à 16 h, Journée de la culture; mardi 1er octobre, de 9 h à 15 h 30, atelier de cuisine.

Le 750 recrute

Le corps de cadets 750 l'Escaut de Boucherville est présentement en période de recrutement. Le mouvement des cadets de l'armée vise à permettre à plusieurs jeunes filles et garçons de 12 à 18 ans de vivre une expérience enrichissante ponctuée d'activités diverses: sports, voyages, expéditions en forêt, tir récréatif, musique, fêtes, camps d'été rémunérés, exercices militaires, etc. Pour de plus amples renseignements, s'adresser au capitaine Nicolas Marcoux en composant le (514) 366-5009 ou faire une visite à l'école secondaire de Mortagne, 955, boul. de Mortagne à Boucherville, le jeudi 19 septembre, à 19 h.

Conférence sur les plantes médicinales

La Société d'horticulture et d'écologie de Boucherville offre une soirée sur les plantes médicinales donnée par Sylviane Guye, horticultrice. La rencontre aura lieu le mercredi 18 septembre, à 19 h 30, à la salle Pierre-Viger de l'hôtel de ville de Boucherville, 500, rue de la Rivière-aux-Pins. Coût: 4 $ pour les non-membres. Renseignements: 641-8362.

Collecte de sang

Une collecte de sang se tiendra à la salle l'Échange du centre hospitalier Pierre-Boucher, 1333, boul. Jacques-Cartier Est à Longueuil, le mardi 10 septembre, de 9 h 30 à 17 h. L'objectif est de 85 donneurs.

Grands-parents un jour... pour toujours

Pour une 17e année, la FADOQ - Mouvement des aînés du Québec invite les enfants, petits et grands, à célébrer en famille la Journée des grands-parents qui aura lieu demain, dimanche 8 septembre.

Cette journée, spécialement dédiée aux grands-parents, représente l'occasion rêvée pour tous les jeunes de célébrer la contribution des grands-parents à l'unité familiale. Que cette journée thématique soit l'occasion d'organiser un pique-nique en famille, une randonnée pédestre regroupant trois ou même quatre générations ou tout simplement de passer un coup de fil à ces personnes qui sont si chères.

La Journée des grands-parents a vu le jour aux États-Unis en 1978 alors que le président Jimmy Carter a donné une directive à cet effet. Le dimanche suivant la fête du Travail fut dès lors baptisé Jour des grands-parents.

En 1985, la FADOQ a fait sienne cette tradition qui souligne l'apport indéniable des grands-parents à la vie quotidienne des familles d'aujourd'hui. Leur rôle a bien évolué au cours des dernières décennies mais, toujours, les grands-parents sont les guides, amis et conseillers que tout enfant rêve de connaître.

La FADOQ incite le rapprochement entre les personnes aînées et les membres des autres générations car

Il faut penser aux aînées le 8 septembre

elle est persuadée que les relations intergénérationnelles jouent un rôle important dans l'évolution de la société et que l'apport des grands-parents se fait sentir dans toutes les sphères de la vie.

Thérèse Hébert
Agente en assurance de dommages

ici Pour vos besoins en assurance, appelez Thérèse!

« Avoir un sourire dans la voix, une poignée de main chaleureuse et sincère, c'est très important. Tout autant qu'être sûre que les gens auront l'esprit en paix parce que je les ai bien conseillés. »

150 ANS DE MUTUALITÉ AU QUÉBEC Une histoire • Un avenir

Boucherville • 449-6444

PROMUTUEL VERCHÈRES

www.promutuel.ca

Promutuel Verchères est un cabinet d'assurance et de services financiers.

449327-07-09

Les oiseaux de proie en vedette au parc national du Mont-Saint-Bruno

L'intérêt ornithologique du parc national du Mont-Saint-Bruno est reconnu depuis de nombreuses années. Cette colline Montérégienne représente un véritable îlot du verdure situé au cœur d'une plaine agricole et urbaine. Avec ses forêts matures et la présence de cinq lacs naturels, ce territoire protégé offre des habitats de qualité pour une faune ailée riche de près de 230 espèces observées au fil des ans. Au sein de cette faune particulière, les oiseaux de proie constituent au parc un groupe d'intérêt particulier avec plus d'une dizaine d'espèces occasionnellement observées.

Les oiseaux de proie se divisent en deux catégories : ceux qui s'activent le jour et ceux qui préfèrent la nuit. Chez les espèces diurnes qui fréquentent le territoire du mont Saint-Bruno, la Crécerelle d'Amérique, le Busard Saint-Martin, la Buse à épaulettes et la Buse à queue rousse sont les plus susceptibles d'être observés. Chez les espèces nocturnes, le Grand-duc d'Amérique, la Chouette rayée, la Petite Nyctale et le Hibou moyen-duc peuvent occasionnellement être aperçus.

Les oiseaux de proie occupent une place spéciale dans l'imaginaire collectif à cause de leurs particularités. Avec un bec crochu typique et des pattes puissantes munies de longues serres acérées et recourbées, ils sont des chasseurs émérites. Ces prédateurs efficaces jouent un rôle majeur dans le contrôle naturel des populations de rongeurs et d'herbivores qui, en leur absence, pourraient se multiplier jusqu'à mettre en péril leur propre survie.

Une buse à queue rousse

À cet égard, les rongeurs, comme le Campagnol des champs (mulot), possèdent en général un succès de reproduction très élevé. Il est alors facile de saisir toute l'importance de ces grands oiseaux situés au sommet de la chaîne alimentaire.

L'automne représente un moment idéal pour l'observation des oiseaux de proie alors en migration. Au cours de la fin de semaine des 14 et 15 septembre, le Service de la conservation et de l'éducation du parc organise, pour la deuxième année, des activités d'information et d'observation de ces oiseaux dont un kiosque de découvertes où on pourra admirer des spécimens vivants. Il sera aussi question de la distinction entre les buses, les faucons et les éperviers à partir de la silhouette et du comportement observables en vol. Les participants sont priés de se présenter dans l'ancien verger du parc entre 9h00 et 16h00. Pour y accéder, une signalisation sera en place sur le terrain. De plus, il y aura des randonnées guidées sur le thème des oiseaux le samedi à 13h30 et le dimanche à 13h30 et 15h00. Les activités sont gratuites, seule une autorisation d'accès de $3,50 par adulte et de 1,50$ par enfant(6 à 17 ans) est exigée. C'est une invitation à ne pas manquer!

Pour information : Centre de services du parc national du Mont-Saint-Bruno (450) 653-7544.

Grands Frères et Grandes Sœurs

Comment les Grands Frères et les Grandes Sœurs ainsi que les couples bénévoles peuvent-ils marquer la vie d'un enfant?

Par une simple présence. Tous les enfants ont besoin d'être valorisés et d'être «importants». La présence d'un ami de qualité, qui écoute et qui partage avec eux, leur donne le sentiment d'être valable et estimable.

C'est ainsi que Julien, Alexandre et bien d'autres jeunes attendent à l'Agence des Grands Frères et Grandes Sœurs de la Vallée-du-Richelieu. Ces enfants, âgés entre 7 et 12 ans et issus de famille où l'un des parents est absent, sont actuellement en attente de jumelage. Ils n'attendent que des bénévoles qui disposent de deux ou trois heures par semaine et qui désirent enrichir leurs temps libres auprès d'un jeune en quête d'amitié, de confidences et de partage.

Pour devenir «l'ami précieux» qui apportera à ces jeunes inspiration, compréhension et défi grâce à une écoute attentive et à une ouverture aux idées et activités nouvelles, on n'hésite pas à composer le 464-6188.

Il fait toujours beau au tournoi de golf de la CCI Rive-Sud

Sous un ciel sans nuage, près de 320 joueurs ont envahi les verts et les allées du Parcours du Cerf de Longueuil, le 26 août, à l'occasion du 24e tournoi de golf de la Chambre de commerce et d'industrie (CCI) de la Rive-Sud.

L'activité s'est déroulée sous la présidence d'honneur de Jean Neveu, président du conseil Quebecor inc. L'administrateur responsable du tournoi, Gilles Blier, n'a pas manqué de féliciter l'excellent travail du comité organisateur. Il a également tenu à remercier le cabinet d'avocats Bernard, Brassard, commanditaire platine, les commanditaires or, Banque Laurentienne, Bell, Groupe CGI, Groupe conseil Genivar, Quebecor Media et Via Rail Canada, ainsi que les nombreux autres commanditaires.

Mentionnons qu'une collaboration avec Emploi Québec a permis à une trentaine de jeunes de rencontrer les gens d'affaires pour leur présenter le programme Solidarité jeunesse, qui aide les jeunes à se trouver un emploi.

Pour la CCI Rive-Sud, le tournoi de golf constitue la toute première activité de la saison 2002-2003. Le président de la Chambre, Denis Marcil, a profité de l'occasion pour lancer le thème de l'année «Votre place dans le MONDE des affaires».

Le quatuor du président était constitué de Denis Marcil, président de la Chambre, Jean Neveu, président du conseil de Quebecor inc. et président d'honneur du tournoi de golf, Madeleine Ste-Marie, directrice générale, et Richard Guay, 1er vice-président exécutif, Services financiers aux particuliers et aux entreprises, Banque Laurentienne.

La date limite?

Si vous opérez une embarcation motorisée de moins de 4 mètres de longueur (13.2'), incluant une motomarine, vous devrez au 15 septembre 2002* faire la preuve de votre compétence comme opérateur.

Les Escadrilles canadiennes de plaisance mettent à votre disposition les cours et le matériel didactique dont vous avez besoin pour acquérir cette compétence. Pour savoir s'il y a une escadrille près de chez-vous et comment obtenir du matériel de cours, consultez notre site web www.cps-ecp.ca ou composez le (514) 990-BLEU

* Si vous êtes né après le 1er avril 1983 vous ne pouvez opérer une embarcation motorisée ni une motomarine si vous ne possédez pas déjà une preuve de compétence !

Votre choix ! Votre vie !

Escadrille Îles Percées
Inscription: École secondaire de Mortagne
955, Montarville, Boucherville
mardi 10 septembre 19h30
Information: (514) 990-BLEU

CPS • ECP

7352668-7-9

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE du Littoral

Nos ÉTABLISSEMENTS sont MEMBRES AGRÉÉS du CONSEIL canadien d'AGRÉMENT des services de santé.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION des Centres d'hébergement et de soins de longue durée

DU CHSLD DU LITTORAL
(Contrecoeur-Foyer Lajemmerais-Jeanne-Crevier)

invite la population à sa

Séance publique D'INFORMATION

Le mercredi 25 septembre 2002 à 19 heures

Au Foyer Lajemmerrais au 60, rue D'Youville , Varennes.

7312257-9

Élections au CLSC des Seigneuries

Le 21 octobre 2002 aura lieu l'élection de cinq personnes par la population au conseil d'administration du CLSC des Seigneuries qui couvre sept municipalités: Boucherville, Calixa-Lavallée, Contrecoeur, Saint-Amable, Sainte-Julie, Varennes et Verchères.

Les personnes qui veulent soumettre leur candidature ont jusqu'au 23 septembre 2002 avant 17h pour envoyer l'original de leur bulletin de présentation rempli et signé et contresigné par deux personnes de la population. On peut se procurer ce bulletin et les conditions d'éligibilité auprès de M. Pierre Galarneau, président d'élection au CLSC des Seigneuries, 160, boul. De Montarville, Boucherville (Québec) J4B 6S2, (450) 655-1925 poste 145. On peut également obtenir ce bulletin auprès d'Anne-Marie Pharand à la Régie régionale, (450) 928-6777, poste 4020. On peut consulter l'avis d'élection incluant les conditions d'éligibilité sur le site Internet du CLSC des Seigneuries www.santemonteregie.qc.ca dans les rubriques additionnelles du «conseil d'administration».

S'il y a plus de candidats et de candidates que de postes à combler, un avis d'élection par scrutin sera émis incluant la liste des candidats et des candidates, les lieux et l'heure du scrutin qui se tiendra le 21 octobre 2002.

En devenant membre d'un conseil d'administration du CLSC, vous pouvez :

-exercer une influence sur l'organisation des services de santé et des services sociaux;

-être au cœur des décisions importantes;

-vous assurer de la pertinence, de la qualité et de l'efficacité des services dans le respect des droits de l'usager;

-vous assurer de l'utilisation économique et efficience des ressources;

-contribuer à l'amélioration de la santé et du mieux-être des concitoyens.

PROCHAINES RENCONTRES DU CLSC DES SEIGNEURIES

Ateliers de stimulation:

Série de rencontres d'information, de jeux et d'activités qui dynamisent la relation parents-enfants. Ces ateliers du CLSC des Seigneuries ont lieu au CLSC à Sainte-Julie. S'inscrire auprès d'Elaine Fournier au 652-2917 poste 358.

-Pour les 6-12 mois : jeudi du 19 septembre au 19 décembre de 13h15 à 15h15.

-Pour les 12-24 mois : mardi et jeudi du 17 septembre au 3 décembre de 9h15 à 11h 15.

-Pour les 24-36 mois : vendredi du 13 septembre au 13 décembre de 9h15 à 11h15.

Si l'enfant a de la difficulté à dormir (0-5 ans)

Comment sécuriser un enfant qui refuse de se coucher, se lève la nuit et ou fait des cauchemars? Cette rencontre d'information du CLSC des Seigneuries aura lieu le mardi 17 septembre à 19h au CLSC à Varennes. C'est gratuit. S'inscrire au 652-2917 poste 354 du lundi au vendredi entre 13h et 16h30.

Mangez mieux pour diminuer le cholestérol

Comment identifier les bons des mauvais gras? Comment trouver des aliments maigres qui soient bons? Comment choisir ses aliments au restaurant ou à l'épicerie? Une série de trois rencontres du CLSC des Seigneuries animées par une diététiste, accompagnée d'un médecin lors de la première de ces rencontres qui auront lieu les jeudis 19, 26 septembre et 3 octobre à 19h au CLSC à Boucherville. C'est gratuit. S'inscrire au 652-2917 poste 354 du lundi au vendredi entre 13h et 16h30.

Contrôler son hypertension par l'alimentation?

Il est possible de contrôler son hypertension en faisant de bons choix alimentaires. À cet effet, les personnes qui font de l'hypertension sont invitées à une rencontre où une nutritionniste proposera un guide alimentaire revu et corrigé en fonction de l'hypertension. Cette rencontre du CLSC des Seigneuries aura lieu le jeudi 12 septembre à 19h au CLSC à Boucherville. C'est gratuit. S'inscrire au 652-2917 poste 354 du lundi au vendredi entre 13h et 16h30.

Fête du citoyen: une grande fête populaire pour toute la famille!

L'édition 2002 de la Fête du citoyen sera riche en émotions ! Cette grande fête populaire offrira une grande variété d'activités qui sauront transporter petits et grands dans l'univers du plein air et du spectacle. Un événement à ne pas manquer, demain (dimanche) de 11 h à 17 h, au Parc régional de Longueuil.

Parmi les activités du domaine du spectacle, la population pourra assister à deux spectacles majeurs dans le secteur de la butte:

-à 12 h, les cascadeurs *Stunt People* feront une première démonstration et réitéreront leur exploit à 15 h

-à 13 h 30, ce sera au tour du groupe *Inmotion* de vous séduire avec les chansons de leur récent album. Les membres du groupe *Inmotion*, Ghislain, Kashif, Chris, Kevin et Peter, sont tous auteurs-compositeurs-interprètes et ils chantent en quatre langues: français, anglais, espagnole et créole. Venez entendre leur populaire chanson intitulée « Tous les mots d'amour « et danser avec eux!

Il est impensable de parler de la Fête du citoyen, sans parler de la pêche à la truite. Dès 7h le matin, il sera effectivement possible de pêcher aux trois lacs. Un bassin de pêche, aménagé spécialement pour les enfants, sera aussi accessible dès 11 h. Il faut noter que la pêche est normalement interdite au Parc régional, mais que pour l'occasion et pour les jours qui suivront, la pêche sera tolérée jusqu'au 15 septembre.

C'est également dans le secteur des trois lacs qu'on trouvera le Carrefour des organismes et des artisans, le site privilégié pour rencontrer et échanger avec les représentants d'organismes communautaires, culturels et de loisirs œuvrant dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil. On pourra entre autres y rencontrer des représentants des Centres d'accès communautaire informatique (CACI).

Toujours dans le secteur des trois lacs, les plus aventureux pourront escalader une tour d'escalade ou des structures gonflables et s'initier à la conduite de go-karts. Il y aura aussi un parc d'amusement pour les tout-petits où ballons et sessions de maquillage les attendent. De plus, un spectacle de clowns sera présenté à 14 h 30 sur la scène SQUAT pour le plus grand plaisir des jeunes !

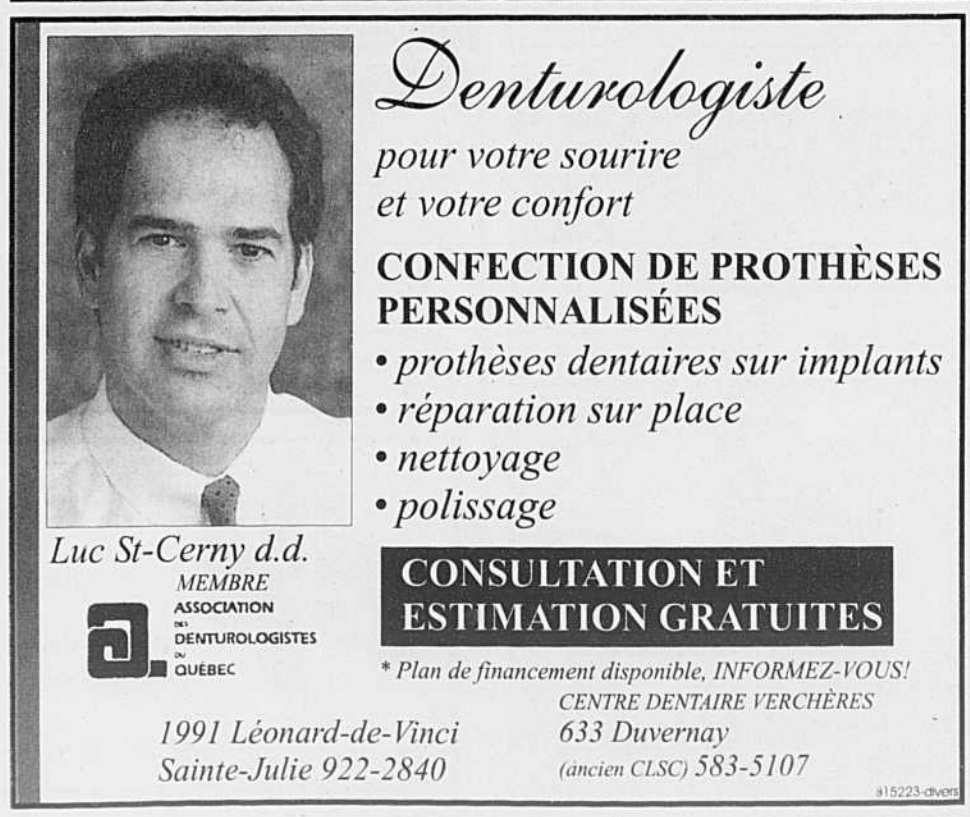
Finalement, les enfants pourront s'amuser et s'émerveiller au Coin des petits, localisé près du pavillon d'accueil, qui sera animé dès 11 h. Ils pourront assister aux prestations d'amuseurs publics: jongleur, sculpteur de ballons, clown en échasses, homme-orchestre et musiciens ambulants.

Rappelons que le Parc régional de Longueuil est situé à l'angle de la rue Adoncour et du boulevard Curé-Poirier Est. Deux stationnements gratuits avec service de navette seront en opération entre 10 h 30 et 18 h, l'un au Colisée Jean-Béliveau et l'autre au centre commercial situé à l'angle des boulevards Roland-Therrien et Curé-Poirier Est.

Le site sera aussi accessible aux personnes handicapées. Pour assurer la sécurité des participants, il sera interdit de circuler à vélo sur le site, il faudra plutôt marcher à côté du vélo. De plus, en tout temps, l'accès au site est interdit aux chiens.

Cette grande célébration populaire rassemble chaque année des milliers de citoyens de Longueuil venus faire la fête et profiter des derniers rayons de soleil estival. Par contre, s'il y a pluie abondante, la fête devra être annulée.

On peut se procurer le dépliant de la Fête du citoyen au Parc régional de Longueuil, ainsi qu'au Centre Jeanne-Dufresnoy, situé au 1, boulevard Curé-Poirier Est, et au Centre culturel Jacques-Ferron, situé au 100, rue Saint-Laurent Ouest. Pour tout autre renseignement, on peut téléphoner au (450) 468-7642.



CENTRE PROFESSIONNEL MONTARVILLE

100
MONTARVILLE, BOUCHERVILLE

Une équipe de professionnels à votre service

724609-DIV

PHARMACIE

Yvan Des Marchais Pharmacien

100, MONTARVILLE 655-3010
535, SAMUEL-DE-CHAMPLAIN 641-1111

LIVRAISON
Dépositaire des produits pour Stomie - VENTE et LOCATION:
Béquille-Cannes-Marchettes-Chaises roulantes
Centre de diabète, homéopathie

PHYSIOTHÉRAPIE

Option Santé
Physiothérapie

Ostéopathie
Physiothérapie
Massothérapie
Thérapie manuelle
Thérapie sportive

bureau 200
655-7846

DENTUROLOGISTE

MARC MICHAUD, d.d.
Fabrication de prothèses dentaires *Personnalisées*
CLINIQUE DENTAIRE ALLARD et VOULIGNY
655-2210

CLINIQUE DENTAIRE ALLARD et VOULIGNY
655-2210 (VOIR CARTE D'AFFAIRES)

COMPTABLES AGRÉÉS

LABARRE & VINCENT Bur.: 201

- Comptabilité
- Fiscalité
- Démarrage d'entreprise
- Financement

Jean Labarre, C.A.
Marcel Vincent, B. Comm. C.A.
641-1985

COMPTABLE

François Guérard
Comptable agréé

François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE **641-3050**

CHIROPRATICIEN

Dr Jean Ménard D.C.
655-5555

Dr Raymond Ménard D.C.
641-4808

100, Montarville, Boucherville bureau 100

COMPTABLES AGRÉÉS

FAUCHER DAVIAULT

COMPTABLES AGRÉÉS
s.e.n.c.
210 MONTARVILLE, BUREAU 2020
BOUCHERVILLE

641-2305

Fax: 641-4505
Courriel : mdaviault@avantagepme.com

722770-DIV

AVOCATS

LECOMPTE DEGUIRE
AVOCATS • MÉDIATEURS

Marie-Hélène Lecompte, LL.M.
Jean-Pierre Deguire, LL.B.

Droit commercial
Droit civil
Droit matrimonial
Droit du travail

1019, De la Ventrouze
Boucherville (Québec)
J4B 5V3

Tél.: (450) 641-0065
Fax.: (450) 641-3721

728120-DIV

COMPTABLES AGRÉÉS

BRS Beaudoin Ruest Séguin
Comptables agréés
Société nominale
650, De Montbrun, #201, Boucherville
Tél.: (450) 641-9220
Votre partenaire en affaires

724842-DIV

DENTISTE

CENTRE DENTAIRE BRUNELLE et MASSON

Dr Gilles Brunelle - Dr Martine Masson
chirurgiens dentistes
JOUR•SOIR

534, Marie-Victorin
#204, Boucherville
655-0105
(Bord du fleuve face à la marina)

715404-carte

AVOCATE

Une solution sans procès si possible

- Séparation / Divorce
- Garde d'enfants
- Pension alimentaire
- Analyse d'éléments financiers / bilans
- Partage des biens
- Fonds de pension/ REER
- Fiscalité matrimoniale

Chantal Sirois
Avocate et Médiatrice
www.chantalsirois.pj.ca

722291-DIV

210, boul. de Montarville
bureau 3011, Boucherville
655-3301

PHARMACIE

Lysandre Donaldson Pharmacienne
150 MONTARVILLE

LIVRAISON 655-1234

Lundi au vendredi	9:00 à 22:00	Location béquilles, cannes,
Samedi	9:30 à 15:00	chaises roulantes,
Dimanche	10:00 à 15:00	test de grossesse

76987-DIV

DENTISTE

CLINIQUE DENTAIRE

ordre des dentistes du Québec

ALLARD et VOULIGNY

CHIRURGIENS DENTISTES
Dr JULES ALLARD, d.d.s.
Dr VICTOR VOULIGNY, d.m.d.
Dr LYNE RAICHE, d.m.d.
Dr MIRELA RUSSU, d.m.d.
MARC MICHAUD, denturologiste

100, De Montarville, suite 220
Boucherville
(face à l'Hôtel de ville)

71614-DIV

655-2210
R.V. et URGENCE
jour, soir et samedi

722599-DIV

La clinique dentaire familiale

Dr Paul Bélanger Dr Danielle Joly Dr David Vallée
CHIRURGIENS DENTISTES
Luc Raymond, denturologiste
2082 Marie-Victorin, bureau 208, Varennes
URGENCES **652-2925**

DENTISTE

Dr Sylvain Laflamme
et associés
chirurgiens-dentistes

DENTAIDE
641-3044
MasterCard VISA
405, Samuel-de-Champlain
Local 3, Boucherville J4B 1P7

711484-DIV

DENTISTE

Dr Nathalie Giguère
chirurgien-dentiste

449-1235

71591-DIV

Clinique Dentaire
Jacques Brouillet
Chirurgien dentiste

Dentisterie générale et implants
JOUR - SOIR - URGENCE

641-4988
... à votre service depuis 1988...
385, Samuel-de-Champlain, Boucherville

71601-DIV

DENTUROLOGISTE

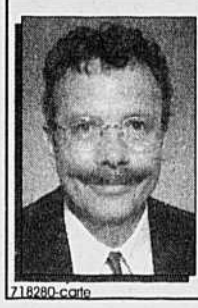
SERGE HAMEL D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste

655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516

HEURES DE BUREAU
Lundi au jeudi
de 9h à 19h

72556-DIV

DENTUROLOGISTE



CLAUDE JEAN D.D.
- Réparations
- Prothèses dentaires personnalisées

655-4261
385, boul. de Mortagne
près de Montarville

718280-carte

CENTRE DENTAIRE JACQUES BERGERON

Dr Jacques Bergeron D.M.D.
Chirurgien dentiste

Dentisterie Générale
449-2222
IMPLANTS DENTAIRES
JOUR-SOIR

550, boul. Mortagne, bureau 350
Boucherville

76854-DIV

MASSOTHÉRAPIE

BIEN-ÊTRE en SOI Enr.
Suédois cinétique® & Drainage lymphatique

Claudine Poisson
Massothérapeute
Certificats-cadeaux disponibles
Membre C.M.A.P.P.A.C.
Rendez-vous: (450) 449-3635

Un cadeau santé Une idée bien pensée

724651-1-123

CENTRE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT

Le savoir-faire en art dentaire

DENTISTERIE FAMILIALE
jour - soir - urgence

641-1380

CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT

Le savoir-faire en art dentaire

IMPLANTS DENTAIRES
jour - soir - urgence

150, boul. De Montarville, bureau 020, Boucherville (Québec) J4B 6N1 / Télécopieur : (450) 641-9677

LES PROFESSIONNELS

ASSURANCE

71029-DIV

CM **Le Groupe Caron et Ménard ltée**

Courtiers d'assurances générales

AUTO - HABITATION - ENTREPRISES - VIE - COLLECTIVE - VOYAGE

REPRÉSENTANT POUR:
La Fédération - AXA - CGU - Citadelle- et autres

151 boul. de Mortagne, bureau 101 Boucherville 449-ASSUR

PSYCHOLOGUE

MARIE-ANDRÉE RENAUD, M.PS

PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ-VOUS **655-0923**
167, de Brullon, Boucherville

72557-DIV

SEXOLOGUE

Charlotte Lacasse, M.A.

SEXOLOGUE - PSYCHOTHÉRAPEUTE

- DYSFONCTIONS SEXUELLES
- TROUBLES DU DÉSIR

720611-carte

655-9060
655-7321

Membre de L'A.S.Q.

Naturopathe

721609-carte

Membre de l'Association des Naturopathes professionnels du Québec

Lise Tremblay
Naturopathe
Longueuil

Pour soirée d'information ou consultation

(514) 984-4043

ORTHODONTISTE

DR PAUL-RENÉ **CHOUINARD**
DR MARIE-HÉLÈNE **MOREAU**
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES

524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville J4B 1S6

655-8437
Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

71620-DIV

Ouvert le samedi

Optométristes

- Examen de la vue
- Lentilles cornéennes

Desrosiers *Michel* O.D.
Marcil *Daniel* O.D.

Service rapide
Laboratoire sur place
sur rendez-vous

150, Montarville Boucherville
655-7810

72552-DIV

OPTOMÉTRISTE

Clinique d'optométrie

Dr D. Charron
optométriste examen de la vue et verres de contact
71600-DIV

643, boul. Marie-Victorin, Boucherville
641-0442

Françoise Lambert M.A.P.S.

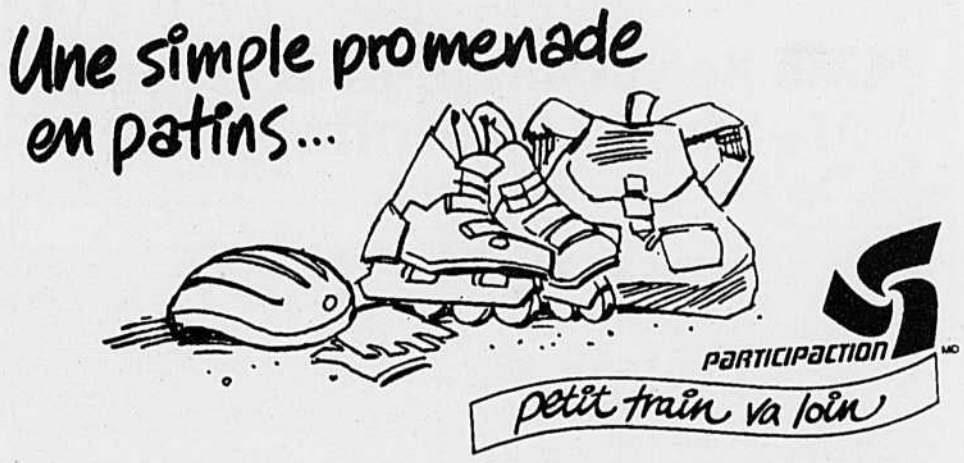
Psychologue membre de l'O.P.Q.

722686-14-7N

Clinicienne senior
Évaluation et Relation d'aide « adultes»

534, boulevard Marie-Victorin, bureau 201
Boucherville, (Québec)

Téléphone: 450.653.0731«Bte. voc.»



LES SPÉCIALISTES

Gerry Lapalme PAYSAGISTE

71597-DIV

- Déneigement commercial et industriel
- Asphalte pavé-uni
- Excavation
- Terre, pierre, sable
- Forage pour trous de clôture
- Patio en ciment et bois traité

MINI EXCAVATRICE 39"

655-4624

PAVAGES NICK ET ASSOCIÉS

ASPHALTE - PAVÉ UNI - ASPHALTE

Faites affaire directement avec le propriétaire

Estimation Gratuite

Résidentiel commercial industriel

R.B.Q. 82220492-03

12 MOIS SANS INTÉRÊT

(450) **641-1127**

(514) 990-7300

Boucherville

731193-24-8

Les Jardins d'Artistes

Besoin d'employés d'expérience

- Aménagement paysager
- Pavé-uni asphalte
- Muret en bloc
- Muret en pierre naturelle
- Ciment, excavation
- Plan d'aménagement

Pour la satisfaction du client

Éric Jacques Bur.: (450) 929-3121

AMÉNAGEMENT PAYSAGER COURNOYER

Conception - Réalisation

Service complet d'aménagement extérieur et entretien

À Boucherville depuis déjà 17 ans !
« Pour un environnement des plus plaisants »

Claude Bélanger 641-9206

727250-20-7

ASPHALTE

LES CONSTRUCTIONS **SCOTT**

(450) 641-7333

SPÉCIALITÉS
entrée de stationnement
en asphalte et en pavé-uni
Boucherville
cell:(514) 241-5444
Dominic

PAVÉ-UNI

729436-8-6

LES ENTREPRISES JEAN-YVES GILL INC.

Entrepreneur général
- Résidentiel -
- Commercial -
R.B.Q. 2333-4402-35
A.P.C.H.Q.

SPÉCIALITÉS
- 2e étage
- Salle de bain
- Rallonge • Cuisine

RÉNOVATION • 641-0419

717007-div

Rénovations Denis Chénier enr.

722369-carte

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

- Tonnelle, pergola
- Menuiserie
- Panneaux de gypse
- Jointoyage
- Moulures décoratives
- Bardeaux d'asphalte
- Travail garanti
- 30 ans d'expérience

Tél.: (450) 655-6927

Régie du bâtiment: 1939 7215 68 courriel: renovationsdc@qc.aira.com

ARB-EN-CIEL PAYSAGISTE

729364-18-5

15 ans d'expérience

Qualité garantie
Daniel Lambert
Agronome

Tél.: 641-8268 Boucherville

SPÉCIALITÉS
SERVICE D'ARBRES
- Diagnostic: maladies et insectes
- Élagage d'arbres (taille)
- Chirurgie
- Haubanage
- Abattage

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Design
- Réalisation
- Entretien: taille de haies et arbustes

Désilets Terrassement

Laurent Désilets, prop.
À votre service depuis plus de 32 ans

720061-29-4SC

- Aménagement paysager au complet
- Pavé-uni - patio
- Plantation: arbres, arbustes, haies
- Abattage et émondage d'arbres

ESTIMATION GRATUITE

92, ave du Puits - 655-9394 - Boucherville J4B 4V6

MEUNIER RÉNOVATION inc.

- *Salle de bain*
- *Fenêtres*
- *Rallonge*
- *Sous-sol*

934, de la Richardière, Boucherville

(450) 641-2023

Michel Meunier

Régie du bâtiment du Québec 2533884922 *Entrepreneur licencié*

719482-DIV

Cabanons Fontaine inc

Profitez d'une promotion unique pour **les bricoleurs**
Pour les kits niveaux A et B
Rabais de 10 %
OU

PAYEZ EN 12 VERSEMENTS ÉGAUX SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT

* Sauf sur dépôt initial et sur approbation du crédit * Aucune promotion applicable sur les garages
** Non échangeable, non monnayable
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable jusqu'au 20 septembre 2002 -

585, Lionel-Boulet, Varennes Montréal et banlieue (450) 652-3563
www.cabanons.com Licence RBQ 8240-6026-41

728406-7-9

PROBLÈME DE PYRITE?

À Boucherville Depuis 25 ANS

D. COLLIN EXCAVATION

ESTIMATION GRATUITE

Mini excavatrice

Démolition de béton

- COUPE D'EAU, ÉGOUTS
- DRAINS FRANÇAIS
- FONDATIONS DE GARAGE
- RÉPARATION DE FISSURES
- TERRASSEMENT ET PAVAGE
- Transport pierre, terre, sable à la verge ou au voyage

PLAQUE VIBRANTE HYDRAULIQUE MARTEAU

Permis R.B.Q. 8007-9015 APCHQ

(450) 641-0803

729217-13-4J

amaro

106 ppm

EAU DE SOURCE NATURELLE

Livraison à domicile

REFROIDISSEUR à partir de 199$ PLUS TAXES

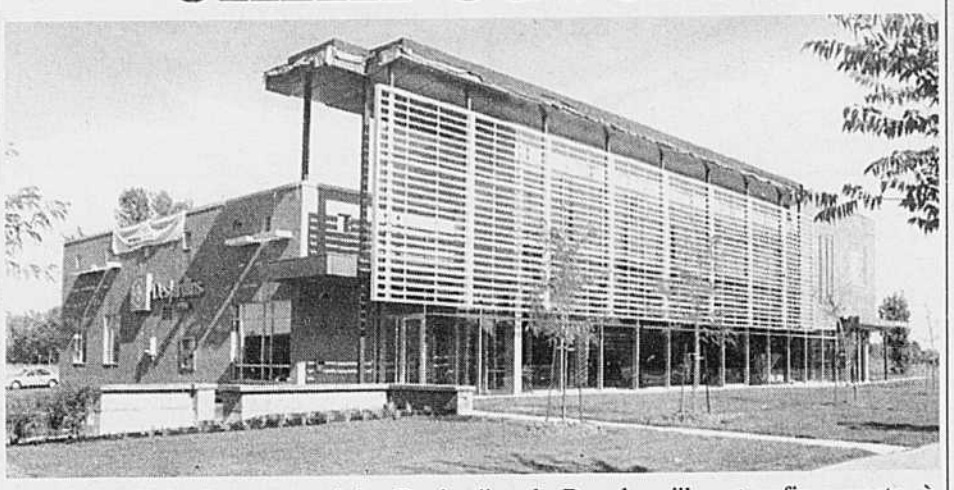
72559-DIV

SYLVAIN GEOFFROY **1-800-663-4509**

ÉCHOS COMMERCIAUX

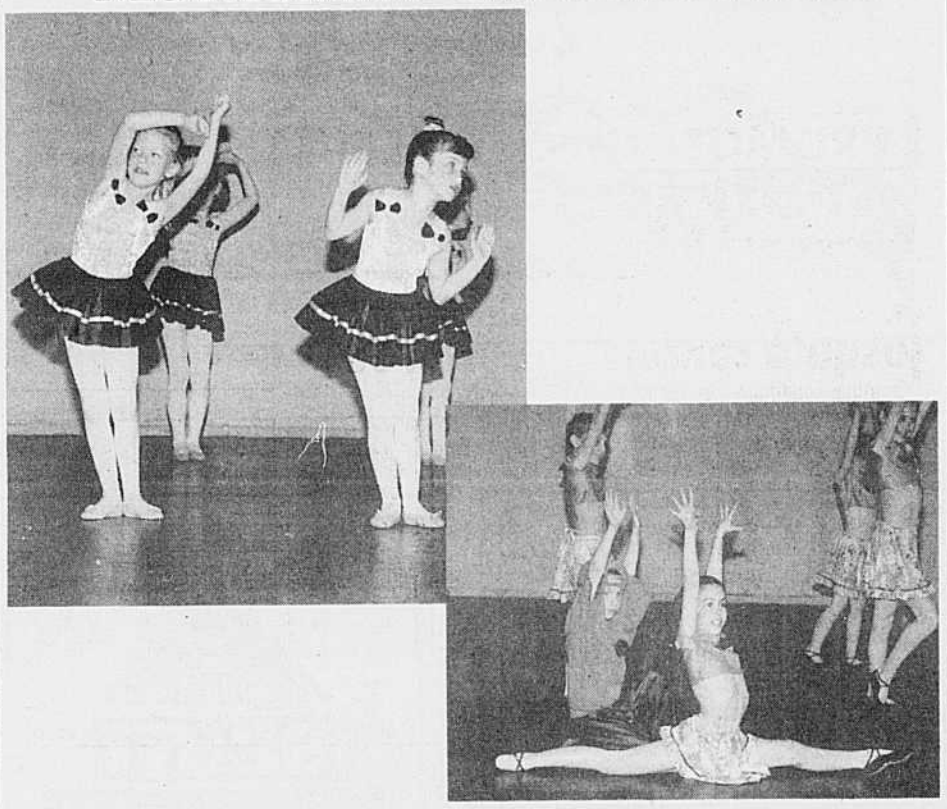
731242-7-9

La caisse populaire enfin ouverte



Depuis lundi, la Caisse populaire Desjardins de Boucherville est enfin ouverte, à l'intersection du boulevard de Montarville et de la rue d'Avaugour. Son architecture et son environnement soignés ne manquent pas de plaire tout comme son emplacement, à deux pas des Promenades Montarville.

Une 8e saison pour le Studio Multidanse Caroline Audet



Le Studio Multidanse Caroline Audet débute sa 8e saison le 16 septembre à Varennes. Petits et grands trouveront chaussure à leur pied parmi les nombreux cours offerts tels que le ballet classique, le jazz, la danse aérobique, le step et plusieurs autres. La comédie musicale vient également s'ajouter à la liste cette année. Autre nouveauté, des cours sont aussi offerts dans la journée! Pour informations: (514) 913-6619

La SAQ Classique de Boucherville inaugure ses nouveaux locaux

La SAQ Classique de Boucherville a inauguré, vendredi de la semaine dernière, ses nouveaux locaux situés au 510, boulevard du Fort-Saint-Louis. Plus fonctionnels et jouissant d'une meilleure visibilité, ils permettent d'offrir à la clientèle une gamme de produits plus vaste dans un tout nouveau décor. L'inauguration a eu lieu en présence des maîtres d'œuvre du projet ainsi que de dignitaires.

Les Imprimeries Transcontinental lancent un programme d'embauche

Les Imprimeries Transcontinental de la Montérégie ont annoncé mercredi la mise sur pied d'un programme de recrutement qui vise à embaucher 140 employés pour combler ses besoins en main d'œuvre au sein d'Imprimerie Transcontinental Boucherville et d'Imprimerie Interweb.

Transcontinental souhaite intéresser particulièrement des personnes dans les catégories suivantes : les 18 à 24 ans qui désirent s'établir et s'investir dans une entreprise, celle des 30 à 40 ans qui ont occupé divers postes et qui désirent maintenant se stabiliser au sein d'une entreprise en pleine croissance et enfin les jeunes de 18 à 24 ans qui étudient au cégep ou à l'université et qui sont prêtes à travailler 36 heures par semaine, réparties en trois jours.

Pour démystifier le métier d'imprimeur, Transcontinental tiendra des soirées d'information les 9 et 10 septembre à l'usine Interweb et les 16 et 17 septembre à son usine Boucherville.

Luc Robert, conseiller aux ressources humaines d'Imprimerie Interweb, a indiqué que le métier d'imprimeur est malheureusement méconnu auprès des Québécois : « Les emplois dans nos imprimeries offrent de magnifiques perspectives de carrière, avec des défis passionnants, a-t-il déclaré. Notre programme de recherche en entreprise sur le climat de travail et la satisfaction des employés nous indiquent que nos employés actuels sont passionnés, qu'ils travaillent dans un esprit de famille et sont très heureux de leur développement professionnel. Malheureusement, notre secteur d'activités est manifestement mal connu par les chercheurs d'emplois.»

Imprimeries Transcontinental offre même aux jeunes un programme travail-études pour compléter leur secondaire V. Les candidats peuvent travailler par exemple du lundi au mercredi et compléter leur formation en étudiant avec un professeur sur les lieux de travail les jeudis et vendredis. Transcontinental a retenu les services d'un professeur à cette fin. Selon Luc Robert, cette initiative d'Imprimeries Transcontinental vise à encourager les jeunes moins enclins aux études à obtenir une attestation d'équivalence d'études de niveau secondaire tout en leur donnant la chance d'entamer une carrière dans le milieu de l'imprimerie et d'assurer leur avenir.

On sait que les métiers d'imprimeur, de relieur et ceux, entre autres, reliés au travail de finition sont des métiers très bien rémunérés dans le domaine de l'imprimerie. Les salaires varient de 10,50 $ l'heure à 28,00 $ l'heure aux imprimeries de Transcontinental.

L'un des 10 plus importants imprimeurs commerciaux en Amérique du Nord, Imprimeries Transcontinental est le chef de file au Canada dans l'impression de journaux, de circulaires, et de livres, et l'un des deux plus importants imprimeurs de catalogues, de magazines et d'annuaires. En 2001, ses revenus ont dépassé 1,3 milliard de dollars, grâce à son réseau de 33 imprimeries situées au Canada, aux États-Unis et au Mexique. Imprimeries Transcontinental, qui compte près de 7 000 employés, est une filiale à part entière de Groupe Transcontinental, une société canadienne cotée à la Bourse de Toronto sous les symboles GRT.A et GRT.B.

LES PROFESSIONNELS

MARIO COLLIN EXCAVATION
Excavation
Mini excavation
Coupe d'eau, égoûts
Drain français
Fissures de solage
Asphalte
Terrassement
Terre, pierre, sable
Trottoir et balcon en ciment
20 ans d'expérience
Estimation gratuite
Tél.: (450) 449-7245
751068-6-7

RÉNOVATION
SYLVAIN LEMAY
Rénovations et entretiens de tous genres
Le professionnalisme au bout des doigts!
BUR.: (450) 583-0040
CELL.: (514) 217-4498
717723-20-5

Rénovations générales
Michel Murray
CÉRAMIQUE, PLÂTRE, PATIO
PLANCHER DE CHÊNE
CUISINE ET SALLE DE BAIN
PLOMBERIE ET ÉLECTRICITÉ
Tél.: 645-0575
Cell: (514) 833-4058
728532-23-3J

Paysagiste Jardin du Cerf inc.
SERVICE COMPLET D'AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
15 ans d'expérience
• Enduits protecteurs
• Pose de pavé-uni, murets, rocailles, végétaux
• Personnel d'expérience
647-5324
729346-18-5

TOITURE TP ANNETON
Travail Professionnel
- Ouvrage garanti
- Estimation gratuite
- Membrane élastromère
- Bardeaux & gravier
- Permis de la régie
- Membre de l'APCHQ
926-9561
5630, Bisson Brossard

À cause de l'ostéoporose, une fracture de la hanche peut briser toute une vie.
Société de l'ostéoporose du Canada
Pour plus de précisions, composez le 1 800 977-1778.

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:

En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville (Édifice Hebdos Montérégiens 184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:

2490 pi² à l'étage avec 10 bureaux fermés, 1 salle de conférence, 1 cuisinette et une entrée pour la réception. Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334

400101-17-08

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:

En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville (Édifice Hebdos Montérégiens 184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:

963 pi² à l'étage avec 4 bureaux fermés et une entrée pour la réception. Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334

400102-17-08

731231-7-9

Sutton®
GROUPE SUTTON ACTION INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

151, de Mortagne bureau 200, Boucherville
655-4080

PROMOTION SPÉCIALE!
HYPOTHÈQUE Privilège
Obtenez frais de notaire payés jusqu'à concurrence de 750$
*Certaines conditions s'appliquent... Informez-vous...

Robin Vaillancourt
agent immobilier affilié

Denise Verreault
agent immobilier agréé

Nicole Asselin
agent immobilier agréé

Danielle Beaulne
agent immobilier affilié

Jean-Louis Bertrand, cga
agent immobilier agréé

Marjolaine Bousquet
agent immobilier affilié

Charles Charbonneau
agent immobilier affilié

Robert Chartier
agent immobilier affilié

Jean Chartrand
agent immobilier affilié

Yves Castonguay
agent immobilier affilié

Francine Deshaies
agent immobilier affilié

Monique Francoeur
agent immobilier affilié

René Frenette
agent immobilier affilié

Jocelyne Labrecque
agent immobilier affilié

Denys Leblanc
agent immobilier agréé

Diane Paradis
agent immobilier affilié

Il y a toujours un agent disponible pour vous à nos bureaux

Michel Daoust
agent immobilier affilié
655-4080

VISITE LIBRE DIM. 8 SEPT. 14H-16H

BOUCHERVILLE: 350, de Mortagne. Près de Le Baron. Jumelé 6 pièces, clé en main, 3 c.a.c., foyer, s.f.m., très bien entretenue. Aménagement paysager et piscine récents.
MICHEL DAOUST, 655-4080

Cécile Poulin
agent immobilier affilié
655-4080

Projet Harmonie, voici votre chance de demeurer dans le plus grand projet en expansion de Boucherville. Une visite vous convaincra. Contactez
CÉCILE POULIN, 655-4080

Thérèse Chartrand
agent immobilier affilié
655-4080

BOUCHERVILLE: Cottage jumelé, 3 c.a.c., garage, terrain 6,000 p.c., chauffage électrique air chaud, air climatisé.
THÉRÈSE CHARTRAND, 449-5224

Céline Parenteau
agent immobilier affilié
655-4080

BOUCHERVILLE:: Le 842, François-Gravé. Vous voulez vendre rapidement comme eux, contactez-moi pour un service personnalisé. À bientôt!
CÉLINE PARENTEAU, 655-4080

Francine Robineault
agent immobilier affilié
655-4080

VENEZ ME VISITER SUR MES SITES: frobineault@sutton.com www.visite3d.com/francinerobineault

STE-JULIE:
- 2+2 c.a.c.
- S/sol fini
- Pl. parqueterie
- Thermopompe
- Aucun voisin arrière
- Impeccable
- Faites vite!

FRANCINE ROBINEAULT, 655-4080

VARENNES OUEST:
- Pl. parqueterie
- S.f.m. au r.d.c.
- Thermopompe
- S/sol bien aménagé
- Fenestration abondante
- Piscine h/t
- À qui la chance?

FRANCINE ROBINEAULT, 655-4080

Lise Roy
agent immobilier affilié
655-4080

Magnifique cottage 10 pièces, piscine creusée, terrain intime avec haie de cèdres, 3 c.a.c. + 1, sous-sol fini, 3 salles de bains. Impeccable!
LISE ROY, 655-4080

Danielle Roy
agent immobilier affilié
655-4080

VARENNES

COTT. JUM., 3 C.A.C., pl. bois, s/sol fini avec soin, impeccable, rien à faire et libre bientôt! Une occasion à saisir!
DANIELLE ROY, 655-4080

Roger Quintal
agent immobilier affilié
655-4080

VARENNES
LIONEL BOULET

Maison + garage, terrain 66,000 p.c., zoné industriel léger et certains commerces.
169,900$
ROGER QUINTAL, 655-4080 652-3468

www.remax-quebec.com/louise.marcoux/ www.remax-quebec.com/serge.joubert/

RE/MAX 449-4411 Marcoux - Joubert

L'équipe du tonnerre !

728463-7-9

NOUVEAU

Boucherville: Plain pied rénové avec mezzanine, idéal pour professionnel, accès rapide de Montréal.

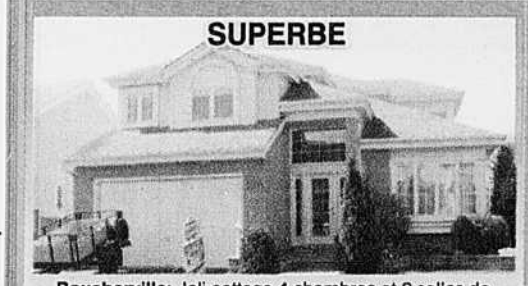
LOUISE MARCOUX
B.A. Comm., agent immobilier affilié Club 100% or, Remax-Québec

GRANDE FAMILLE

Boucherville: Grand cottage 5 chambres, salle familiale avec foyer, thermopompe 2001, occupation rapide 189 800 $.

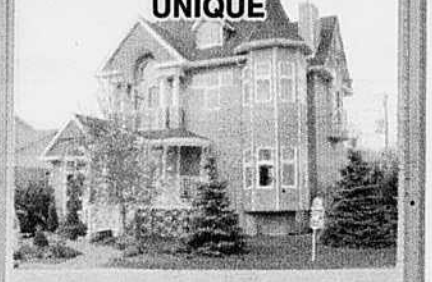
SERGE JOUBERT
Agent immobilier affilié Club 100% or, Remax-Québec

SUPERBE



Boucherville: Joli cottage 4 chambres et 2 salles de bain à l'étage, cuisine rénovée avec goût, plafond cathédrale. À voir.

UNIQUE



Boucherville: Magnifique victorienne, plafond 10 pi., 2 foyers, architecture et design intérieur recherchés, idéal pour professionnel.

Hypothèque 1,9%* 6 mois / frais de notaire payés.* *certaines conditions s'appliquent

À OCCUPER IMMÉDIATEMENT !

CONDOMINIUMS Sur l'eau

50% VENDU!

Le Mirage sur le Fleuve, un projet de condominiums luxueux au bord de l'eau, vous offre une vue panoramique du centre-ville de Montréal et du fleuve St-Laurent.

Unique en architecture, il compte plus de 80 condominiums supérieurs allant de 600 pi.ca. à 3,200 pi.ca. de superficie habitable.

LE MIRAGE SUR LE FLEUVE
8200 boul. St-Laurent, Brossard
Tél: (450) 466-2223 Sans frais: 1 888 845-6666

www.LeMirage.ca

12040630REINTHR

PUBLI

UN NOUVEAU DÉFI POUR MARC-ANDRÉ BOURDON

Marc-André Bourdon

Marc-André Bourdon est un homme d'action, un homme de défi. En effet, le 15 juillet dernier, après avoir conclu une entente avec RE/MAX, il entreprend de poursuivre sa carrière d'agent immobilier, sous cette nouvelle bannière. Précédemment, Marc-André Bourdon était depuis 12 ans chez Trans-Action Immeubles La Jemmerais dont il garde un bon souvenir.

POURQUOI CE CHANGEMENT?

«J'avais besoin de nouveaux défis. Ce passage dans une équipe aussi importante que celle de RE/MAX Signature m'offre la chance d'avoir plus d'autonomie, un avantage certain dans ce métier. J'agis désormais à titre de sous-franchisé sous la raison sociale de RE/MAX Signature M.A.B.», explique-t-il.

Pour les clients, les avantages sont certains. «Mes clients profitent de la force d'un réseau. RE/MAX compte plus de 76 000 agents à travers le monde, ce qui augmente considérablement la visibilité des propriétés à vendre. Également, le site de RE/MAX est l'un des sites immobiliers les plus visités sur Internet. Ce qui, pour le consommateur, constitue une véritable valeur ajoutée».

De plus, estime M. Bourdon, RE/MAX lui offre la possibilité de suivre des formations dynamiques, notamment sur leur site Extranet qui donne des conseils aux agents tel que la façon d'augmenter la valeur marchande d'une propriété. «RE/MAX est vraiment à l'affût de nouvelles façons de faire de la mise en marché des propriétés».

QUESTION DE RÉPUTATION

La réputation de Marc-André Bourdon n'est plus à faire dans le milieu. Sa carrière d'agent immobilier a été couronnée de nombreux prix et distinctions, notamment pour le meilleur volume de vente en 1997, 1998, 1999 et 2001, chez son ancien courtier. En décembre 1998, il reçut le titre de Fellow de l'Institut Canadien de l'Immeuble « FRI » pour la qualité de son travail.

Chez RE/MAX, il entend continuer à servir sa clientèle avec la même attention, le même dévouement et le même souci du détail. «Aujourd'hui, le marché immobilier est en pleine évolution. L'agent d'aujourd'hui doit être dynamique, organisé et présent au quotidien pour être à l'affût des nouveautés sur le marché et pour être conscient de l'évolution de la valeur des propriétés. »

Jocelyne Ouimet

L'achat et la vente d'une propriété doivent être des événements heureux : «Je me fais un devoir d'être à l'écoute des besoins de mes clients et d'être organisé afin de réaliser leur rêve.»

Afin de bien servir sa clientèle, Marc-André Bourdon s'est adjoint les services de madame Jocelyne Ouimet à titre d'agent immobilier en qui il place toute sa confiance.

RE/MAX®

728462-7-9

130 de Mortagne, bur. 200, Boucherville
Bur. : (450) 449-4411 • 1-800-732-8103
marc-andre@bourdon.com • www.marc-andre.bourdon.com

RE/MAX Signature M.A.B.
Courtier immobilier agréé
Licencié autonome et indépendant de RE/MAX Québec

ÎLE BOISÉE SUR LE GOLF
Candiac

au coeur du golf de Candiac

Projet
domiciliaire de prestige

À 5 min du pont Champlain
Sortie 99 (Aut. 30)
Sortie 44 (Aut. 15)
Via :
Boul. Jean-Leman
Boul. Montcalm
Rue Asselin

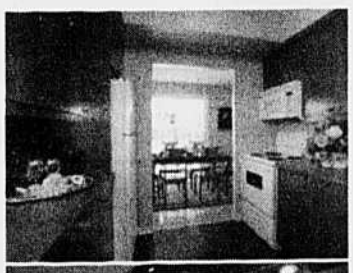
(450) 659-3274
www.duc.qc.ca

Développements Urbains Candiac

re51130-31-08Mac

NOUVEAU À SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

Maisons de ville et Condominiums
À partir de $62,000*



* Incluant taxes, espace de stationnement, terrasse ou balcon, service de conciergerie sur place 24h et piscine extérieure chauffée.

- Importante rénovation extérieure d'un projet résidentiel existant
- Possibilité de rénover ou non votre intérieur selon vos goûts et votre budget
- 94 maisons de ville avec terrasse
- 48 condos avec jardin ou balcon

SOYEZ ENFIN CHEZ VOUS!

VAL DES ARBRES
SAINT-BRUNO

HEURES D'ACCUEIL
Lundi au mercredi : 13 h à 20 h
Week-ends : midi à 17 h

14120317RECL

Une autre réalisation de : LSR
En collaboration avec : Banque de Montréal, SOLIM, LANDRY & PEPIN, Gaz Métropolitain

1825, rue Dunant, Saint-Bruno-de-Montarville Infos : (450) 441.5885

Serge Méthot, Ing., Adm. A.
Directeur - Propriétaire

Trouver son coin de paradis avec

ROYAL LEPAGE
DISTINCTION
(450) 449-4499
www.royallepage.ca

franchisé indépendant et autonome courtier immobilier agréé et ses franchisés

---

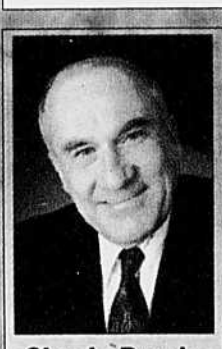
Sylvain Thibault
Courtier immobilier affilié

VISITE LIBRE

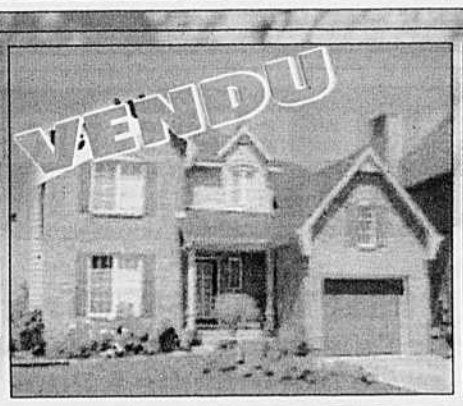
BOUCHERVILLE:
Dimanche, le 8 septembre de 14 h à 16 h au 635, Lamothe Cadillac..
3 chambres à coucher, foyer. 183,500$

Plusieurs acheteurs en attente
CHERCHENT PROPRIÉTÉS
de 120,000$ à 200,000$

Jacques Burelle
Agent immobilier affilié

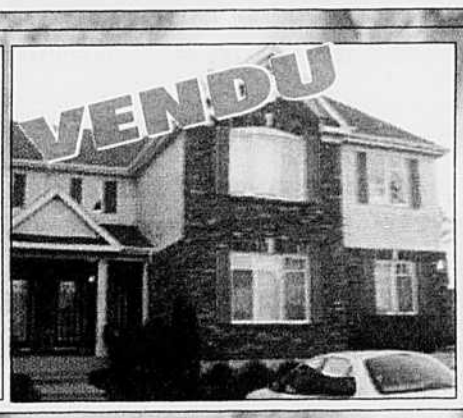


Claude Drouin
Agent immobilier affilié



BOUCHERVILLE, ravissant et chaleureux, cott. adossé au parc, 3 c.a.c., 2 s.d.b., planchers lattes.

BOUCHERVILLE:
Superbe condo. Secteur paisible, 2 c.a.c. + bureau. S/sol fini.



Yves Benoit
Agent immobilier affilié

Grégoire Picard
Agent immobilier affilié

EN 30 JOURS

Le 222, Laure Conan. ESTIMATION GRATUITE de votre propriété. Contactez-moi!

BOUCHERVILLE
Prestigieux cottage 10 pièces, secteur Harmonie, occupation rapide si désirée.

6,889 P.C.

Claudette Néron
Agent immobilier affilié
Royal LePAGE Distinction RCN

Johanne Petit
Agent immobilier affilié

Pour un SERVICE PERSONNALISÉ et EFFICACE, rejoignez-moi au 449-4499

731226-7-9

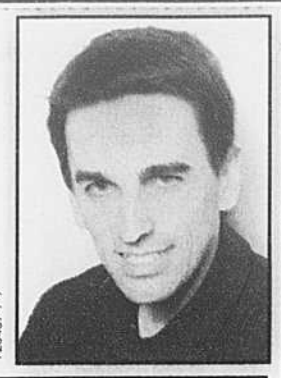
Marc-André Bourdon

Agent immobilier Agréé, B.A.A., CRES. FRI

RE/MAX®
Licencié autonome et indépendant de RE/MAX Québec

RE/MAX Signature M.A.B.
Courtier immobilier agréé

(450) 449-4411



728467-7-9

BOUCHERVILLE

Située dans un croissant, luxueuse propriété, possibilité de 4 chambres à l'étage, 3 sdb, salle familiale au rdc avec foyer, superbe cour privée. **Occupation immédiate possible.**

VARENNES

NOUVEAU: Grand split 3+2 chambres, impeccable et bien entretenu. SFM au RDC avec combustion lente. Cuisine spacieuse en chêne. Belle cour avec patio et piscine. Réservez la pour 2003!

BOUCHERVILLE

HARMONIE: Propriété de prestige, 2+2 c.a.c., intérieur unique, plafond de 9', foyer 3 faces, cuisine digne d'un chef, salle de bains luxueuse. Thermopompe, piscine creusée.

VARENNES OUEST

Cottage de prestige, réalisation de qualité, fenestration énergétique, cuisine en chêne «acajou», salle de bains avec douche européenne, foyer Napoléon, bi-énergie avec climatisation. Situé dans un croissant.

www.marc-andre.bourdon.com

Re/Max Signature Inc.
Courtier immobilier agréé
449-4411
À votre service depuis 1988!

Louise Mahiout
agents immobiliers affiliés

› EXPÉRIENCE!
› DISPONIBILITÉ!
› EFFICACITÉ
› APPELEZ-NOUS!

Marielle Bénard
agents immobiliers affiliés

› www.visitenet.com/mahiout-benard

728002-4-5J

Re/Max Signature Inc.
449-4411

Profitez de mon expérience et mon efficacité pour réaliser vos projets

PIERRE VERDON
agent immobilier agréé

728605-4-5J

Sutton *impose le rythme*

731237-7-9

Ce certificat donne droit au porteur à une:

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

SANS FRAIS NI OBLIGATION

Une autre propriété vendue par mon intermédiaire!

Phase I. Élégant plain pied, style anglais, construction personnalisée... Elle se démarque. Tout en pierre, plafonds de 10 pi. Un petit bijou!

Votre propriété mérite mon expérience

Jocelyne Hébert
Agent immobilier agréé
jhebert@sutton.com
Bur.: (450)
651-1079

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais Inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
449-4949

26 ans d'expérience et d'efficacité à votre service

Jeannine Quenneville
agent immobilier affilié

729695-3-8

Re/Max Signature L.D.
Courtier immobilier agréé
449-4411

Jacques Desjardins
Agent immobilier agréé

728645-27-4J

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais Inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
449-4949

«En harmonie avec vos projets d'aujourd'hui et de demain»

Christian Lafrance
agent immobilier agréé
depuis 1987
christiaf@videotron.ca

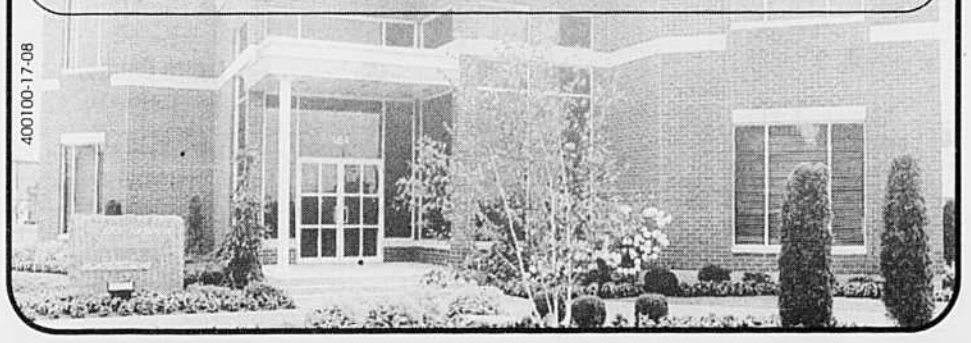
731821-27-4J

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:
En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville (Édifice Hebdos Montérégiens 184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:
1326 pi² à l'étage avec 7 bureaux fermés et 1 cuisinette. Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334



400100-17-08

VERCHÈRES

3 + 2 c.a.c., 2 s.d.b., terrain 7,000 pc. +/-, sortie extérieure au sous-sol. laveuse-sécheuse au r.d.c., maison coquette et charmante, secteur tranquille.

Sutton GROUPE SUTTON ACTUEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

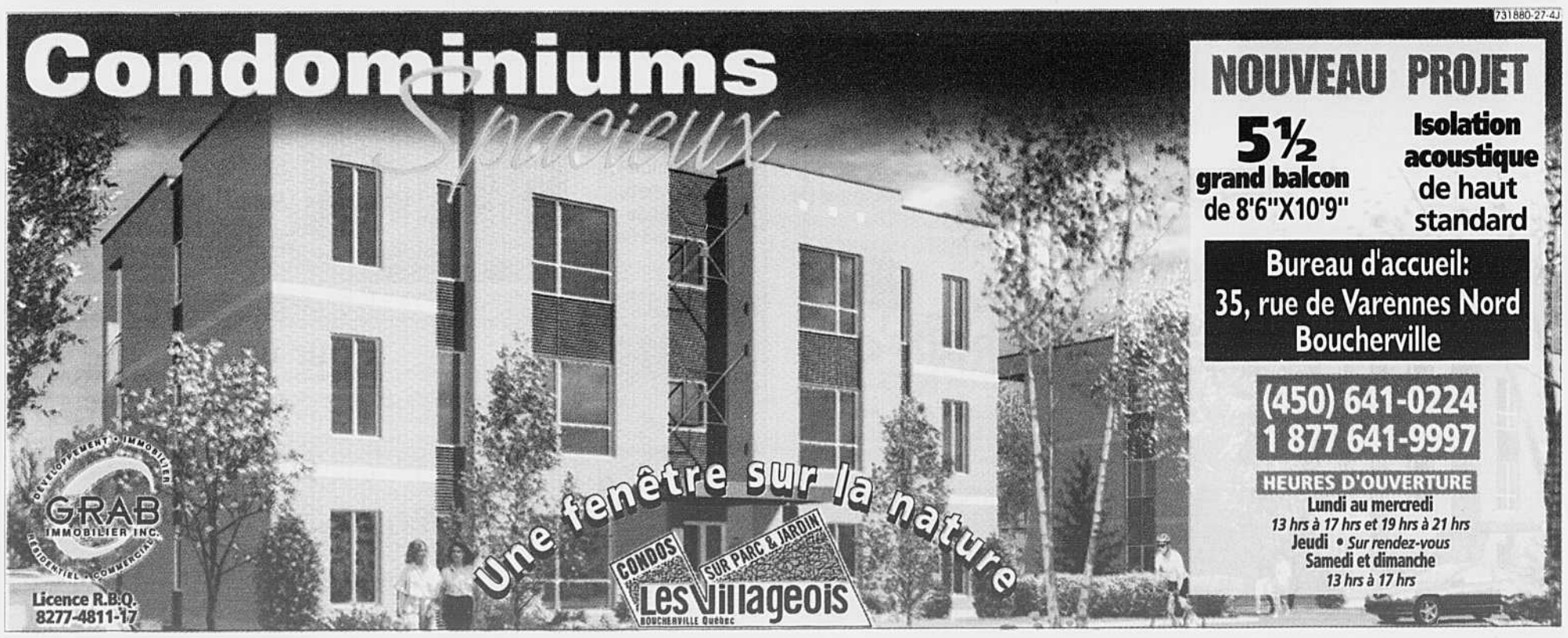
ALAIN BERGERON
Agent immobilier affilié

www.cigm.qc.ca
(450) **649-1227** (450) **443-2331**

815914-31-8

731880-27-4J

Condominiums *Spacieux*



Licence R.B.Q. 8277-4811-17

NOUVEAU PROJET

5½ grand balcon de 8'6"X10'9"

Isolation acoustique de haut standard

Bureau d'accueil:
35, rue de Varennes Nord
Boucherville

(450) 641-0224
1 877 641-9997

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi
13 hrs à 17 hrs et 19 hrs à 21 hrs
Jeudi • *Sur rendez-vous*
Samedi et dimanche
13 hrs à 17 hrs

Calendrier automnal du Club de l'âge d'or de Boucherville

Le Club de l'âge d'or de Boucherville ne fait pas relâche cet automne! En effet, une première sortie est proposée le jeudi 26 septembre, au Centre d'interprétation de la canneberge. On ne manque pas non plus le concert de Richard Abel, au Théâtre de la Ville, le samedi 28 septembre, ainsi que le spectacle de la Compagnie Créole, le samedi 2 novembre. Quelques voyages sont également au programme: du 5 au 8 octobre, Philadelphie et l'univers des Amish; les 24 et 25 octobre, Casino de Charlevoix; du 10 au 14 novembre, escapade à Las Vegas; du 10 au 12 novembre, Noël en automne. De plus, le calendrier de la saison théâtre 2002-2003 est sorti.

Nouveaux arrivants, soyez les bienvenus à Verchères

Le comité d'accueil des nouveaux arrivants du Comité rues principales de Verchères invite amicalement tous les nouveaux résidants à une activité spéciale le dimanche 22 septembre, au Moulin banal (rue Madeleine). Les nouveaux arrivants intéressés à participer sont priés de confirmer leur présence avant le jeudi 12 septembre, auprès de Suzanne Gingras 583-5791.

Lors de cette journée, les membres du comité d'accueil seront sur place pour répondre aux questions des nouveaux arrivants, leur communiquer les bonnes adresses de Verchères et leur remettre un cadeau de bienvenue. Une randonnée pédestre dans le vieux village, joyeusement animée par des guides leur sera offerte. Voilà l'occasion rêvée pour poser des questions et s'informer sur les mille et un avantages de vivre à Verchères. De plus, les participants recevront plein d'information sur le Comité rues principales. Pour inscription: Suzanne Gingras, directrice du développement commercial et touristique et chargée de projets pour Rues principales Verchères, 583-5791.

Soirée portes ouvertes

Les personnes qui aiment chanter sont cordialement invitées à venir rencontrer les membres du chœur des Îles, lors d'une soirée portes ouvertes le jeudi 19 septembre, de 19 h à 21 h, au centre communautaire Saint-Louis. On vient faire quelques vocalises avec eux! Renseignements: Yvonne Dion 449-2823.

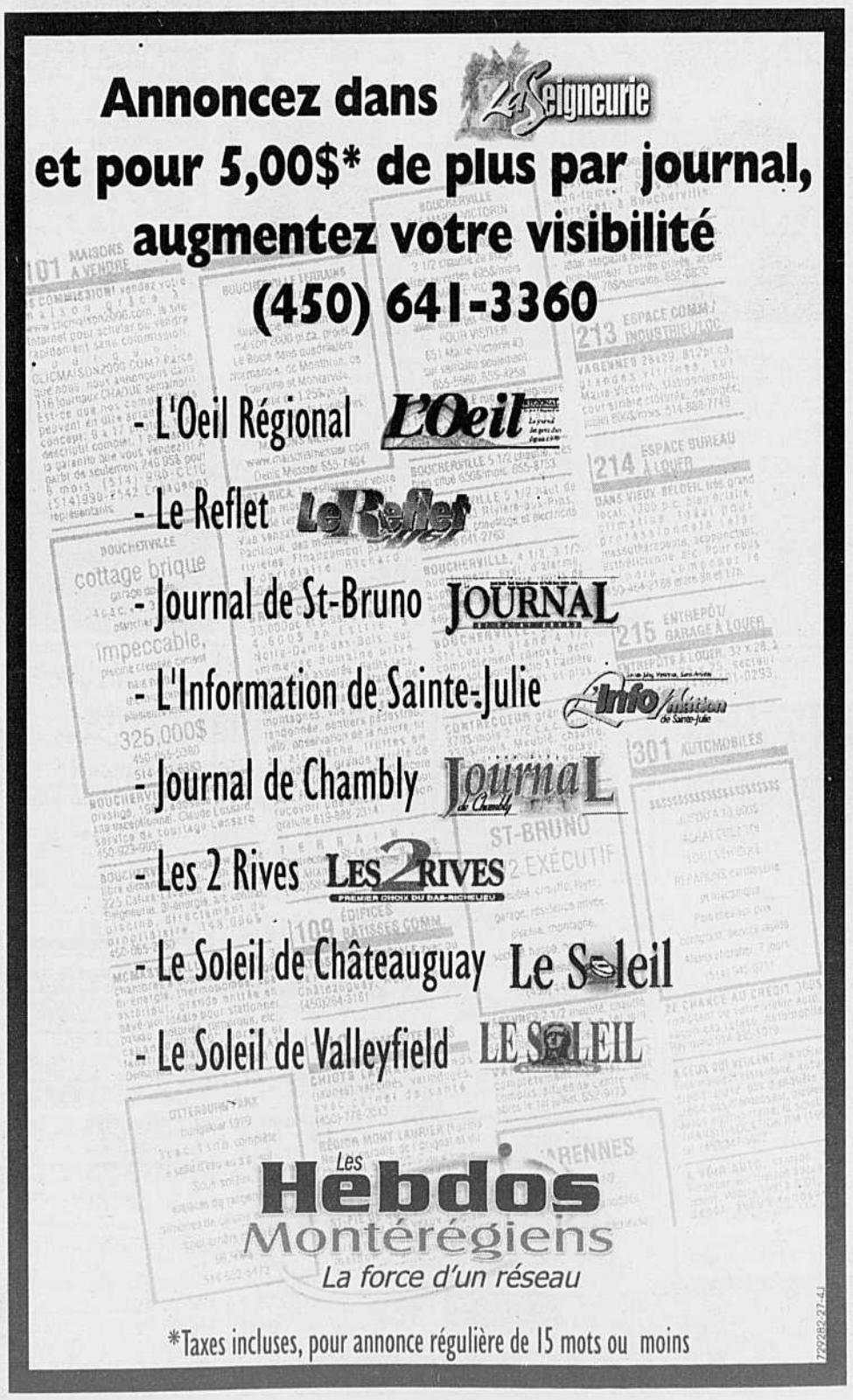
Exposition de l'Atelier des arts visuels

L'Atelier des arts visuels de Boucherville souligne le talent de ses élèves avec une exposition où la peinture à l'huile, le pastel, l'aquarelle, la sculpture et le dessin seront représentés pour le plus grand plaisir des yeux. C'est un rendez-vous à venir encourager ces artistes le samedi 14 septembre, de midi à 21 h, et le dimanche 15 septembre, de 10 h 30 à 16 h, au Centre multifonctionnel, 1075, Lionel-Daunais. Renseignements: 449-8260.

La catéchèse... c'est parti!

La nouvelle situation engendrée par la Loi 118, soit la déconfessionnalisation des écoles, réduction du temps alloué à l'enseignement moral et religieux catholique, remplacement de l'animation pastorale par une animation spirituelle et d'engagement communautaire, est connue. Il s'agit maintenant de repenser la catéchèse. Pour les parents qui désirent que leur enfant reçoive une éducation approfondie de la foi, il sera possible pour l'enfant de vivre des expériences chrétiennes telles que: prier, célébrer sa foi, participer et s'engager dans la communauté.

Comment sera cette nouvelle manière de faire? Pourquoi fait-on la catéchèse à l'église? Qui fera la catéchèse aux enfants? À quel âge peuvent-ils s'inscrire? L'enfant pourra-t-il faire sa première communion, sa confirmation? Voilà quelques-unes des questions auxquelles les rencontres d'information sur la nouvelle façon de vivre la catéchèse en église répondra. Les parents d'enfants, âgés de 7 ans ou plus, sont invités à l'une ou l'autre des deux rencontres suivantes: lundi 9 septembre, à 19 h 30, au centre communautaire Saint-Louis, 222, rue Claude-Dauzat à Boucherville; ou mardi 10 septembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Sébastien, 780, Pierre-Viger à Boucherville. Renseignements: Liane Garcia, responsable de la catéchèse, 655-8311, poste 224, ou par courriel à pastoliane@hotmail.com.



ORGANISMES ACCRÉDITÉS DE BOUCHERVILLE

ASSOCIATION DES JOUEURS DE BRIDGE DE BOUCHERVILLE

Des cours de bridge débuteront le mardi 10 septembre à 19 h 15. Ils se donneront à l'école secondaire De Mortagne au coût de 100 $ pour 10 cours de 2 h ¾. Premier cours pour "débutants", second cours "mains dirigées".

Pour inscription : Gisèle Ste-Marie au 655-5190
Louise Hudon au 655-3026

*Tous les premiers lundi et jeudi des mois de septembre, octobre, novembre et décembre, il y aura une section avec points "Rouges".

Important : le jeudi 12 septembre prochain à 19 h 15, il y aura une section avec points "Or".

Votre carte Accès est obligatoire pour renouveler celle de l'Association des joueurs de bridge de Boucherville. La date limite est le 1er septembre 2002.

Nos soirées de bridge se tiendront les lundi et jeudi soir à 19 h 15 toute l'année au local St-Sébastien, 780 Pierre-Viger. Nos mardis après-midi de bridge commenceront le 1er octobre jusqu'au 29 avril 2003 au local St-sébastien également.

Pour information : Gisèle Ste-Marie 655-5190
Bienvenue à tous les bridgeurs

• • • •

CARREFOUR DES AÎNÉS DE BOUCHERVILLE

AQUAFORME (natation) : les cours de la session d'automne débuteront le mardi 10 septembre à 11 h 15 ou le jeudi 12 septembre à 9 h 15. D'une durée de 12 semaines, ces cours se donnent à la piscine du centre sportif Pierre-Laporte.
Information et inscription : Gérald Soulières, 449-3152
DANSE EN LIGNE : les cours recommencent le lundi soir 9 septembre (salle paroissiale) et le mardi après-midi (Centre multifonctionnel). profitez de ces cours qui sont suivis par une très forte proportion de nos membres. Les nouvelles inscriptions sont les bienvenues.
Information et inscription : Fleurette Morin, 652-7603
SESSION DE BRIDGE : Ces rencontres d'une durée de trois heures chaque semaine comprennent une partie théorique (1 hre) et de la pratique dirigée. Elles ont lieu à 13 h, les mercredis au centre culturel Mgr-Poissant. L'animation est réalisée par M. Gérard Brasseur qui possède une vaste expérience. Gratuit pour les membres en règle. La première rencontre aura lieu le 11 septembre.
Information et inscription : Gérald Soulières 449-3152
CARTE DE MEMBRE : celle-ci (échéant le 31 mars 2003) est toujours disponible au coût inchangé de 20 $. Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec M. Albert Labelle au 641-8284.

• • • •

ASSOCIATION FÉMININE ST-LOUIS DE BOUCHERVILLE

Programme des activités
Septembre à décembre 2002
Centre communautaire St-Louis
220, rue Claude-Dauzat
Accueil à 13 h - Conférence à 13 h 30

11 septembre :	Inscription 25 $ ou 3 $ par activité (non membre)
18 septembre :	Inscription
25 septembre :	Dîner d'accueil - Gratuit pour les membres
9 octobre :	Conférencier : René Caron - comédien
25-26 octobre :	Bazar
30 octobre :	Voyage victorien - Arthabaska
13 novembre :	À déterminer
27 novembre :	Fête de la Ste-Catherine - musique, chansons. Invité : M. Jean-Claude Fortier
4 décembre :	Dîner de Noel au centre communautaire St-Louis avec traiteur - ambiance musicale
Renseignements :	Micheline Gravel, publiciste au 655-0403

• • • •

LUNCH CLUB DE BOUCHERVILLE INC. DEPUIS 1984

"La Tablée" invite les couples et les personnes seules de 50 ans et plus, demeurant à Boucherville, à venir partager un repas dans la joie et l'amitié.

Où :	Cercle social Pierre-Boucher 31 rue Pierre-Boucher à Boucherville
Quand :	Le mardi OU le jeudi
Services offerts :	11 h Cond. Physique (facultatif) 12 h Repas - 4 services 13 h Cartes pour les intéressés
Prix :	4 $
Transport :	Gratuit

Renseignements ou réservation : 655-8100

S.O.S. cuisiniers-ères
Le Lunch Club est à la recherche de cuisiniers(ères) disponibles le mardi avant-midi 2 fois par mois, à partir de septembre. Venez travailler dans la gaieté, avec d'autres bénévoles, au service des personnes âgées.
Pour renseignements : 449-3924

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BOUCHERVILLE

Savez-vous que dimanche le 8 septembre est la journée des GRANDS-PARENTS ? "Grands-parents un jour, grands-parents toujours !" Nous vous souhaitons une agréable journée.
Ne manquez pas notre sortie d'automne le jeudi 26 septembre. LA CANNEBERGE ! Le centre d'interprétation de la canneberge vous fera découvrir ce petit fruit, allant de l'implantation d'une cannebergière à sa récolte. Un grand spectacle ! Observation au Mont St-Michel, visite du musée Laurier et l'Hôtel des postes et visite de la vannerie des Bois-Francs. Le transport de luxe et deux repas pour 79 $.
Changement de date pour le spectacle "LA COMPAGNIE CRÉOLE". Reporté au samedi 2 novembre, cette soirée haute en couleurs présentée par Les productions 2000 vous offre un spectacle avec 12 artistes sur scène, de la danse et un souper chaud à volonté au PATRO LE PRÉVOST à Montréal. Avec transport : 65 $.
CHORALE " LES CŒURS CHANTANTS : Invitation aux chanteurs, chanteuses (plus spécialement les ténors). C'est un rendez-vous tous les lundis soirs (à compter du 9 sept.) de 19 h 30 à 21 h 30 au club de l'Âge d'Or (31 Pierre-Boucher). Inscription : secrétariat, 655-5014 ou madame Claire Bigras, 641-1590.
CONCERT DE RICHARD ABEL : le samedi 28 septembre (20 h) au théâtre de la Ville à Longueuil. Avec un orchestre symphonique de 60 musiciens sur scène, Richard Abel vous promet une soirée remplie de belle musique à faire rêver. Avec le transport, seulement 35 $.
COURS DE PEINTURE : Début, le mercredi 18 sept., de 9 h à 12 h ou le vendredi 20 septembre, de 13 h à 16 h.
PREMIER SOUPER-THÉÂTRE : le mercredi 2 octobre. " La preuve ", un drame poignant sur l'amour et l'espoir Chez Duceppe. Souper à l'Hôtel de l'Institut. Avec transport, 55$.
DEUXIÈME SOUPER THÉÂTRE le mardi 5 novembre. Le Théâtre Longue Vie au GÉSU présente "Arlequin valet de deux maîtres" de Godoni avec en vedette Robert Brouillette. Souper au Ritz Carleton. Prix avec transport 60 $.
PHILADELPHIE ET L'UNIVERS FASCINANT DES AMISH : avec G.V.Q. du 5 au 8 octobre 2002. Traversée des Adirondacks, le Mt Laurel et première nuit dans l'état du New-Jersey. Le lendemain, découverte de Philadelphie, berceau de la déclaration d'indépendance des Etats-Unis. À Lancaster, deuxième nuit et journée découverte des Amish, communauté de 30,000 personnes vivant selon les valeurs traditionnelles orientées vers la famille et la terre. Le quatrième jour, région montagneuse de la Pennsylvanie et la région touristique des Milles Îles. (4 jrs/3 nuits, déjeuners, visites, guide et taxes : 379 $ occ. double).
ESCAPADE À LAS VÉGAS : du 10 au 14 novembre, 5jrs/4nuits, 879$ avec G.V.Q. Hébergement à l'Imperial Palace pour 4 nuits, vol aller-retour de Dorval, les transferts entre aéroports et hôtel et guide accompagnateur. Plusieurs visites optionnelles suggérées.
CASINO DE CHARLEVOIX : les 24-25 octobre prochains. Une nuit d'hébergement au Manoir Richelieu, 3 repas, transport en autocar de luxe, pourboires, taxes et services. Prix : 127 $ par personne en occ. double.
NOËL EN AUTOMNE À VAL DAVID : du dimanche 10 novembre au mardi 12 novembre, 3jrs/2 nuits/6 repas à l'Auberge du Vieux Foyer réputée pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine. 260$ transport, services et taxes incluses en occ. double.
SÉJOUR DE TROIS SEMAINES EN ESPAGNE : du 29 mars au 19 avril 2003. Trois semaines pour le prix de deux à l'hôtel Bayondillo à Torremolinos sur la Costa del Sol. Départ de Dorval avec Swiss Air, hébergement en studio ou appartement. Agence CAA Québec. Organisatrice : Denise Fournier, 655-2449.
VOYAGE DE GROUPE DANS LE SUD : présentement en préparation pour février, deux semaines, tout inclus.
ACTIVITÉ DANSE EN LIGNE : Reprise des activités. Le lundi 9 septembre marquera le début de la première session qui se terminera par le souper de Noël, le 13 décembre. Le coût est de 35 $ pour 14 cours. Horaire : lundi au sous-sol de l'église Saint-Sébastien, 13 h, 14 h 15 et 15 h 30 : mercredi à l'Elementary School, 19 h pour les débutants et 20 h 15 pour les avancés.
Information : Claire Beauchamp 641-9553.
Le Club de l'Âge d'Or, situé au 31 Pierre-Boucher, est ouvert du lundi au vendredi de 13 h à 16 h
Info : (450) 655-5014

NOUS AVONS UNE BOÎTE VOCALE, LAISSEZ UN BREF MESSAGE (nom & no de tél.) ET NOUS VOUS RAPPELLERONS

• • • •

LA PAGE DES ORGANISMES " VOTRE PAGE "

Vous êtes un organisme accrédité de l'arrondissement de Boucherville? Vous désirez faire la promotion de vos activités auprès de vos concitoyens? Profitez de cette chronique hebdomadaire GRATUITE.
Texte: une page, format lettre, double interligne
Apporter vos textes avant le lundi soir, une semaine avant la parution, au centre sportif Pierre-Laporte, 490 Chemin du Lac.
La cueillette des textes se fait le mardi matin.
Louise Dunberry
Téléphone: 449-8322
Télécopieur: 449-7109
Courriel : louise.dunberry@ville.longueuil.qc.ca

729984-7sept.

RUBRIQUES

IMMOBILIER
101 Maisons à vendre
102 Condominiums
103 Propriétés à revenus
104 Visite libre
105 Chalets / Propriétés de campagne
106 Maisons mobiles
107 Terrains
108 Commerces
109 Édifices / Bâtisses commerciales
110 Fermes / Terres
111 États-Unis, hors frontières
112 Propriété recherchée

LOCATION
201 Maisons à louer
202 Condos à louer
203 Logements à louer
204 Logements meublés à louer
205 Chalets / Propriétés de campage à louer
206 Maisons mobiles à louer
207 Terrains à louer
208 Commerces / Location
209 Sous-location
210 Chambres à louer
211 Chambres et pension à louer
212 Résidences pour retraités / Location
213 Espace commercial / industriel / Location
214 Espace de bureau à louer
215 Entrepôt / Garage à louer
216 Vacances
217 Cohabitation
218 Désire louer
219 Divers à louer

VÉHICULES
301 Automobiles
302 Camions
303 Location de véhicules
304 Motocyclettes / VTT
305 Bateaux / Embarcations
306 Motomarines / Sports nautiques
307 Motoneiges
308 Véhicules récréatifs / Motorisés
309 Pièces et accessoires
310 Remorques
311 Roulottes / Tentes-roulottes

MARCHANDISES
401 Machinerie agricole
402 Équipement / Machinerie
403 Matériaux de construction
404 Meubles / Électroménagers
405 Antiquités / Œuvres d'art
406 Articles de maison / Accessoires
407 Musique / Instruments
408 Ordinateurs / Informatique
409 Camping / Caravaning
410 Bicyclettes
411 Articles de sport
412 Bois de foyer / chauffage
413 Animaux
414 Achat / Vente
415 Vêtements
416 Divers à vendre
417 À échanger

OFFRES D'EMPLOI
501 Offres d'emploi
502 Emploi demandé
503 Carrières et professions
504 Occasions d'affaires

SERVICES
601 Avis
603 Garderie / Gardienne
604 Gardienne demandée
605 Déménagement / Transport
606 Entreposage
607 Perdu / trouvé
608 Services offerts
609 Remorquage
610 Déneigement / Paysagiste
611 Covoiturage
612 Construction / rénovation
613 Tenue de livres / Impôts
614 Cours - soutien pédagogique
615 Collectionneurs
616 Organismes
617 Médecine douce
618 Santé - beauté
619 Services financiers
620 Agences d'escortes
621 Alimentation
622 Animaux
623 Vacances / Voyages
624 Services divers

DIVERS
701 Amitié / Rencontre
702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme
703 Ventes de garage / Encans
704 Messages personnels
705 Activités sociales / Spectacles
706 Nécrologie
707 Remerciements
708 Prières
709 Pèlerinage
710 Félicitations
711 Divers
712 On Demande

Petites annonces
641-3360

POUR 5$ DE PLUS taxes incluses
AUGMENTEZ VOTRE VISIBILITÉ!
Votre petite annonce sera publiée dans le Journal L'information de Sainte-Julie ou Le Journal de Saint-Bruno

Petite annonce simple 15 mots ou moins :
8.26$* *plus TPS et TVQ
20¢ chaque mot additionnel

HEURE DE TOMBÉE
JEUDI 12h

MasterCard VISA

encadré #1 — 16$*
encadré #2 — 20$*
encadré #3 — 24$*
encadré #4 — 28$*

101 MAISONS A VENDRE

1,2,3,...CLIC! ...vendu! Sinon remboursement complet*, www.clicmaison2000.com., pour vendre rapidement sans commission. Vente garantie parce que nous annonçons dans 134 journaux CHAQUE semaine!!! Vente garantie parce que 73% des acheteurs magasinent leur future propriété sur Internet. Notre concept: 9 à 17 photos, texte descriptif complet, 1 pancarte et la garantie que vous vendez!!! ***Certaines conditions s'appliquent.*** A partir de 249.99$. (514)990-2542. Engageons représentants.

A VERCHERES face au fleuve. Cottage victorien 1994, 4 c.a.c., 3 s.d.b., garage double, impeccable, occupation rapide. 450-742-3409

ATTENTION
PROFESSIONNELS
Maison de 14 pièces avec espace pour bureaux.
Entrées séparées.
Ste-Julie
(514) 365-7394

BOUCHERVILLE
MAISON DE PRESTIGE
PROJET HARMONIE
4 c.a.c., garage,
grand terrain, pavé uni
paysagement terminé, foyer,
plancher céramique et bois.
Décorée avec soin.
Thermopompe, piscine h.t.
Demande 299,000$
soir: 450-449-4722
cell: 514-895-5980

BOUCHERVILLE secteur recherché, maison de ville 1992 3 étages, planchers de lattes, A qui la chance! 119,500$. 449-9256 514-823-2212

PAS D'AGENT. Maison rénovée St-Bruno, possibilité revenus, à visiter sur rendez-vous. 175,000$ appels après 18h: (450)461-9640.

STE-JULIE cottage semi-détaché, const. '84, impeccable, style canadien, 26' X 28', avec 7,200 pi.ca. de terrain, près de tous les service, 139,000$. 450-649-4525.

STE-JULIE maison à paliers, 1999, 10 pièces, paysager, nombreux extras. Possibilité: maison à revenus, intergénération ou unifamiliale. À proximité de nombreux services, rue paisible. 450-649-7862

VARENNES SUPERBE résidence de type californien, piscine intérieure, 2 chambres, foyer, Jenn-Air, aspirateur central, 179,900$. 450-652-6870

103 PROPRIÉTÉS À REVENUS

VARENNES triplex revenu 19,980$. Prix demandé 180,000$. 450-929-2033

105 CHALETS PROP.CAMPAGNE

CHALET À VENDRE en forêt, 20x24, région de Mégantic en Estrie, sur domaine privé, 17,500$, 450-653-3255.

107 TERRAINS

BOUCHERVILLE TERRAINS
30,000 pi.ca. à
100,000 pi.ca.
superficie minimum de
maison 2000 pi.ca. projet
Le Boisé dans quadrilatère
Normandie, de Montbrun, de
Touraine et Montarville,
à partir de 1.25$/pi.ca.
Aqueduc, égouts sanitaires
et rue en sus.
MAISONS MESSIER.
www.maisonsmessier.com
Denis Messier 655-7404

CANTONS DE L'EST grands terrains boisés avec ou sans accès au lac, à partir 25,000$. 450-449-4765

110 FERMES/TERRES

ST-HYACINTHE région, près sortie autoroute 20, mini-fermette. Maison cottage entièrement rénovée, bâtiment de ferme 30' x 100' plus garage 24' x 40', terrain paysager de 53,000 pi.ca. Agent s'abstenir. Prix 109,000$ 819-392-2565.

201 MAISONS A LOUER

BOUCHERVILLE bungalow 4 chambres, libre immédiatement, 900$/mois, non chauffé, info: 514-594-0508

ST-BRUNO grand bungalow ensoleillé/10 pièces, 2 solariums/foyers, 3 c.a.c. 2 s.d.b., jacuzzi, garage, piscine creusée, croissant, parc Mont-Bruno. Libre immédiatement. (450)441-4913.

VERCHERES, cottage 3 c.a.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, garage, disponible octobre. 1500$/mois. 450-583-5626

203 LOGEMENTS A LOUER

À ST-AMABLE, grand 3 1/2, refait à neuf avec salle d'ordinateur, pour le 15 septembre. 450-922-3634

A VARENNES sous-sol à louer, tout meublé, chauffé, éclairé, stationnement, idéal pour personne seule, tranquille, non-fumeuse. 652-6995

BOUCHERVILLE bachelor meublé, chauffé, éclairé, rénové. Non-fumeur. Pour personne seule. Références requises. 325$/mois. 655-6320

BOUCHERVILLE 1 1/2 libre 1er octobre. 375$/mois, près des services, grand stationnement. (450)449-5821

BOUCHERVILLE, 4 1/2, 3 1/2, non-fumeur, syst. d'alarme, aspirateur, verrière, puits de lumière, intercom, lave-vaisselle. 449-2618

CONTRECOEUR grand 3 1/2, 370$/mois 2 1/2 c.a.c. fermée, 330$/mois. Meublé, chauffé, éclairé, buanderie, "locker", stationnement. 450-587-5915, 514-241-4587

GRAND BACHELOR sous-sol, libre 1er octobre, à Varennes. 475$/mois tout compris. Sylvain (450)929-3786

VARENNES 1 1/2 meublé ou semi-meublé, neuf, 1er, étage, tout compris, stationnement, libre immédiatement. 450-652-3870.

204 LOGEMENTS MEUBL. À LOUER

BOUCHERVILLE 2 1/2 chambre fermée. Meublé, chauffé, éclairé, câble. Pour personne non-fumeuse de l'extérieur. Louez sans bail, 440$/mois. (450)655-2669, cell: 450-618-0433

205 CHALET/PROPR. CAMPAG.À LOUER

A ST-MICHEL-DES SAINTS Chalets inviduels ou condos, foyer, lave-vaisselle, bord lac. Semaine, week-end. www.auptitgibier.com 1-450-833-5627, 1-877-833-6714

MONT STE-ANNE condo 2 chambres, foyer, tout inclus, à la semaine ou fin de semaine, près 2 golfs. Info: 514-594-0508

210 CHAMBRES A LOUER

1 PIED-A-TERRE dans la campagne de Varennes. Pour femme seulement, possibilité de pension pour chevaux. Liz 450-929-4665

CHAMBRES DE MOTEL: avec sdb complète, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire. 80$/semaine. 514-997-4611, 450-467-4292 Louis.

VARENNES bord du fleuve accès toutes commodités, câble dans chambre, très propre. 929-0190

VERCHERES chambre à louer avec toutes commodités, 45 ans +, tranquille, propre, honnête. Bon chez soi. Références 583-5317

213 ESPACE COMM./ INDUSTRIEL/LOC

EDIFICE LIMOGES 207, boul. Laurier, Beloeil. Espaces commerciaux à louer, 400 à 960 p.c., libre immédiatement, 450-467-7656.

217 CO-HABITATION

RECHERCHE BEAU JEUNE HOMME GAY Pour partager ma maison à Saint-Mathias-sur-Richelieu. 450-447-9281

VERCHERES maison à partager pour moins cher qu'un loyer, personne avec ou sans enfant. (450)583-5880

301 AUTOMOBILES

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$
JUSQU'A 10,000$
ACHAT CHEZ TOI
TOUT VÉHICULE
RÉPARONS carrosserie
et mécanique
Paie meilleur prix
comptant, service rapide
Allons chercher, 7 jours
(514) 945-0711

2E CHANCE AU CRÉDIT 300$ comptant ou votre vieille auto, aucun cas refusé, Automobile Raymond 514-895-5019

A CEUX QUI VEULENT une voiture. Financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998) tél: (450)347-5622

A VOIR AUTO, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1995 à 2001, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514) 894-2236

ACHAT DE VÉHICULES
pour pièces
payons bon prix
ouvert samedi a.m.
(450) 674-1568

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, bon ou mauvais état, jour soir, 447-8536

ATTENTION besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. TRANSCO2000LIMITÉ. (450) 446-2800

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514)830-0098 ou demandez Robert.

BMW 735IL 1990, bonne condition, 10,000$ nég. 450-467-2632, 514-952-6473

CADILLAC SEDAN de ville 1994, 5.9 litres, 4 portes, très propre, 127,000 km, couleur bourgogne. 9999$ 450-922-4691

CHEVROLET LUMINA 1992, équipée, 149,000 km. Très propre, 2995$. 450-649-8493

CHEVROLET LUMINA 1996, automatique, 170,000 km. Propre, 4500$ négociable. 450-922-8964

CHRYSLER "TOWN COUNTRY" LXI '97, 7 passagers, tout équipée, intérieur cuir, transmission neuve, 13,900$ 450-922-5677

CHRYSLER CONCORDE 1998 LXI, aut., 76000km, comme neuf, champagne, int./cuir noir, 1 seul propriétaire, garantie mars 2003, freins à neuf, 2 pneus neufs, 12,500$. Tél.: 450-655-5430 ou 514-893-6661

CHRYSLER LEBARON 4 cylindres, 2.5 turbo 1989 recherche décapotable ou coupée 2 portes peu importe son état pour pièces. Pagette message: 514-981-3949 ou après 18h Michel 450-623-0346 rés. ou michel@linfonet.com

FORD TAURUS LX fam, 1994, extra propre, 7 passagers, 158,000 km, tout équipé, 1 proprio, plusieurs pièces neuves, 8 pneus récents, 4500$ nég. Jour: 514-353-4960 #291 Soir: 450-449-3105

FORD WINDSTAR GL, '95, 3.8 L, tout équipé, a/c, bonne condition, 5950$. 450-655-8156

HONDA ACCORD EX, 1992, 200,000 KM, A/C, automatique, A-1, 4 pneus d'hiver sur jantes, 5,900$. 929-4113

HONDA CIVIC
1995
130,000 km seulement.
Rouge, comme neuve.
6,900$
(450) 672-3652

HYUNDAI ELENTRA '96, familiale, 5 vitesses, 60,000 km, blanche, vitres teintées, moulures latérales, coussin gonflable, impeccable 10 500$ négociable. Pagette: 514-869-8619, 450-585-8185

MÉCANIQUE ALLIE
Spécialiste en vente
et installation de pièces
usagées et recyclées.
Installation: Moteur,
transmission, suspension,
crémaillère, freins.
2600 Jean-Désy
(angle Trans-Canada)
Longueuil (450)674-1568

NISSAN MAXIMA 1991, blanche, 214,000km, équipé, très propre, 3500$. 450-449-2455

NISSAN SENTRA 1991, manuelle, 4 portes, 145,000 km. 2300$. 450-922-0372

PLYMOUTH
GRAND VOYAGER '98
5 portes, air, 179,000km,
pneus neufs, 7 passagers.
Inspection: comme neuve.
7 900$
(450) 672-3652

PNEUS USAGÉS
À VENDRE
13-14-15 pouces.
(514) 497-4913 ou
(450) 649-7953

PONTIAC TRANSPORT '97, kaki, a/c, cruise, 108,000km, mécanique A1, 4 pneus hiver, prix 9,900$. (450)655-5369

TOYOTA PASEO '92, manuelle, blanche, A1, très propre, CD, toit ouvrant, 8 pneus, déflecteur. 4800$. 450-651-8187

TOYOTA TERCEL
1998
Automatique, 4 portes,
blanche.
72,000 km seulement.
Comme neuve.
7 750$
Faut voir!
450-672-3652

VOLVO 1995 GLT, tout équipé, cuir, toit ouvrant, 190,000km, 10,500$. 449-7273

304 MOTOCYCLETTES/ VTT

ACHETONS VTT, 4 roues 1985 à 2002, 2X4, 4X4 & sport. Payons comptant, et bons prix pour les VTT en bonnes conditions. Martin: (819)364-2578. Nous nous déplaçons. paget: 819-795-2605

305 BATEAUX/ EMBARCATIONS

BATEAU WELLCRAFT 1987
34' GRAN SPORT
2 moteurs 454 mercruiser
avec "shaft",
air climatisé original,
430 heures, très propre.
Acheteur sérieux seulement!
PRIX DEMANDÉ 65,000$
Information: (514)946-4429

CADORETTE 14' 1/2, Mercury 40 forces, 1992, condition A1, avec remorque, 2200$. 450-652-6914, cell: 514-212-3623

401 MACHINERIE AGRICOLE

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toutes marques, "bull dozers", pépines, "skidders", machineries forestières, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

404 MEUBLES/ ÉLECTROMÉNAG.

ACHAT D'AMEUBLEMENT de maison, complet ou en partie, antique ou récent, de tout ou presque, payons bons prix, Ameublement Chicoine enr. 450-774-5959 ou paget 450-778-6387.

ACHAT MEUBLES USAGÉS Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles. Électroménagers, matelas, En bon état. (514)728-6321

ACHETONS CUISINIÈRE et réfrigérateur, payons jusqu'à 450$, et laveuse-sécheuse jusqu'à 350$, en bonne condition. Achetons réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 100$, laveuse-sécheuse défectueuses, blanches ou amande. 346-3701 Le garage du Meuble.

ENSEMLBE DE SALLE à manger, 6 chaises, couleur bois naturel, 3 ans, 340$. 450-647-5207.

LIT simple à 3 tiroirs, érable naturel, très propre, 125$. 929-2634

LITS superposés blancs, vendus avec matelas, très propre, 325$. 929-0495

MEUBLE pour télévision, couleur bois naturel, 3 ans, 75$ négociable. 450-647-5207.

405 ANTIQUITÉS/ OEUVRES D'ART

$$$$$ACHETE ANTIQUITÉS succession au meilleur prix comptant. Service 1 heure à domicile 7/7. Meubles de tous styles antiques, lampes, plafonniers, capodimonte, ensembles de vaisselle, poupées, barbies, souvenirs militaires, horloges, montres, gramophones, violons, cadres bombés, tableaux, porcelaine royale doultons, rouets, argenterie sterling, panaches, fer forgé, appareils photo, coffres de cèdre, plumes fontaine, marbre, vitraux etc. (514)891-0699. Mme & M. François

$$$$$ANTIQUITÉS$$$$$
LE SEUL MAGASIN D'
ANTIQUITES
à Boucherville.
Coffres, armoires, etc.
ACHAT
A DOMICILE
528, Fort St-Louis
CHRISTIAN GUILBAULT
(514)916-6131

$$ACHAT D'ANTIQUITÉS$$
A DOMICILE
Successions meilleur prix. Meubles, horloges, bijoux, montres, argenterie, jouets, articles pêche, vitraux, tableaux, cristal, vaisselle, porcelaine, sculptures, objets religieux (chapelets), collection monnaie, photos anciennes, etc...Payons comptant! Mark Provencher -Bchvl 449-3598 (514) 947-7385

407 MUSIQUE/ INSTRUMENTS

BATTERIE à partir de 279.99$. Guitare à partir de 99.99$. Très grand inventaire d'instruments. Locaux de répétition équipés, tarif horaire. Ecole de musique, financement disponible. Percussions Rive-Sud Centre Musical. 450-928-3738

DRUM: PREMIER RESONATOR série professionnelle. 2 "TOM" 1 Floor, 1 Bass Drum. Très bon état. Demande 975$. 450-649-5984

408 ORDINATEURS/ INFORMATIQUE

COURS
D'ORDINATEUR
Windows, Internet
Word, Excel, etc.
CENTRE DE FORMATION
INFORMATIQUE
L.S. Formation
655-1510

INFORMATIQUE dépannage, site Web, programmation BD access et palm pour PC. Robert 641-4957

ORDINATEURS vente et achat, neufs et usagés. Moniteurs 17" et systèmes à liquider. Service de réparation. Nous recherchons des vieux PC:) www.ramtech.qc.ca 640 Marie-Victorin, Boucherville 450-641-1549

PENTIUM II et III prêts pour Internet, compaq/IBM/DELL/HP à partir de 180$. Garantie. G.I.G.P. inc. (514) 529-4224

SERVICE A DOMICILE formation sur Windows, dépannage, support et configuration PC, www.coformat.com, Luc 450-656-4197, 514-999-4120.

SUPER TECHNICIEN INFORMATIQUE. 12 années d'expérience, diplômé MCP Microsoft, disponible 24/24 chez vous pour régler tous vos problèmes d'ordinateurs, réseaux, internet, formation, etc... Prix plus que compétitif, l'essayer c'est l'adopter! Service d'expert, courtois et rapide, appeler Michel au 450-641-7998 depannagemicro@yahoo.ca

411 ARTICLES DE SPORTS

BICYCLETTE STATIONNAIRE Schwinn Airdyne, neuve. Payé 900$ laisserait pour 400$. Cause décès. (450)655-3544

412 BOIS DE FOYER/ CHAUFFAGE

100% SEC. Erable, spécial, 25 ans, qualité. Beauchamp (514) 332-4274

BOIS CHAUFFAGE foyer et allumage, très sec, disponible 14 ou 16po, 80% à 90% érable. 450-655-4107

BOIS CHAUFFAGE 90% érable, hêtre et merisier. Sec, de première qualité. Commencez tôt. 1-450-446-1216

BOIS DE
1ERE QUALITÉ
95% érable,
bois semi-sec, sec,
Pour livraison immédiate
447-0556

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre 100% bois franc sec. 450-641-3749, 514-862-0883

413 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale, doberman king, pitt bull, boxer, dog de Bordeaux, rothweiller, golden, schnauzer, beagle, cocker, labrador, bichon maltais et frisé, shihtzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston terrier, pékinois, yorkshire, chihuahua, west island, 450-649-5959 et autres. Livraison

ÉLEVAGE D'OISEAUX 9 inséparables, avec 5 bébés, nourris à la main. 1 couple de cokatiels. 2 voilières, plusieurs cages. 449-3057

FERME C.M.C. Berger allemand, boxer, bouvier bernois, rottweiller, golden, poméranien, bichon maltais, pug, schnauzer nain, west highland, shihtzu, caniche, Yorkshire, beagle, basset hound, doberman, labrador, bouvier des flandres, teckel, schnauzer géant, danois, fox terrier, cattle dog, scottish terrier, matin de napple, dog de bordeau, caniches. (450)677-4717. Aussi chiens dressés.

415 VÊTEMENTS

ACHETONS
Manteaux, vison, renard,
usagés. Payons comptant
514-844-2151
S.V.P. laissez message
Sans frais 1-888-845-8586

ROBE DE MARIEE
MARQUE PRONUPTIA
MANCHES COURTES
TRES ELEGANTE,
TAILLE 7 ANS
A VOIR!
641-2353

416 DIVERS À VENDRE

A QUI LA CHANCE? Remorque avec freins électriques de 11' et 15'x6-1/2. Idéal pour transporter bois chauffage, 4 roues, motoneige. Tél. 819-478-3029

A VENDRE pour roulotte ou motorisé, gros lot d'auvents fenêtres et pièces diverses. Tél: (819)478-3029 Drummondville

ABRI D'AUTO (TEMPO) 32', 3 ans d'usure. 300$. Appeler entre 12h à 18h. 450-448-3539

BOTTES DE COW-BOY neuves, pointure 10, couleur noire. Prix 140$ 583-5136

CABANON (remise à jardin) 10x12 1199$, 10x16 1399$, 12x16 1599$, 15x20 2699$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CANON, boitier EOS 1n avec moteur, utilisé 75 rouleaux seulement. 1 050$. cell. (514) 886-5158

416 DIVERS À VENDRE

COMPTOIR de granit 1 1/4" directement du manufacturier, gabarit, installation, livraison incluse, 110 choix de couleurs du monde accompagnés de magnifiques couleurs du Québec (soit 15). Prix spécial : monuments funéraires importés, noirs, de très grande qualité, aussi d'autres couleurs disponibles, service de lettrage et d'installation. Pour nour joindre, visitez : www.granit-exclusif.com 819-876-7817. (Usine en Estrie).

DIRECTEMENT DU manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois francs préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi et vendredi jusqu'à 18h. Tél: (450)777-8011, 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby

FUTON très propre avec appuie-bras en bois naturel. 3 bicyclettes pour adultes (homme). 467-7359 après 18h

MATELAS, très haute qualité surplus d'inventaire plusieurs modèles disponibles au prix coûtant. Appelez pour comparer, nous avons les meilleurs prix. Tél. 514-571-0050

PLANCHER DE BOIS franc brut ou pré vernis. 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4 x 3/4 épais. Prix d'usine à partir de 0.99$pi2. 128, rue Authier, St-Alphonse de Granby. Ouvert 9h00 à 17h00, lundi au samedi, jeudi et vendredi 9h00 à 21h00 Tél: 1-866-770-8787 sans frais ou 770-8787

RECHERCHE bâtisse démontable en acier 30pi.x40pi. ou autre grandeur 1-866-770-8787

REMORQUE DU FABRICANT, utilitaire avec porte pliante, 1 ou 2 VTT, dompeur hydraulique, fermé aluminium, motoneige etc...www.fabri-remorque.com 450-246-2851

REMORQUES NEUVES utilitaires ou pour VTT à partir de 625$. Remorques Accessoires Longueuil 809 Taschereau. 450-670-2020, 450-677-1273

SCIERIE PORTATIVE 4995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995 ext: 400-QN.

501 OFFRE D'EMPLOI

AIDE CUISINIER(E) dans cafétéria à Boucherville, temps plein de jour, avec bonne esprit d'équipe. 514-703-0747 Sylvain

AMÉLIOREZ votre situation financière. Du confort de votre foyer. Différents postes à combler. Temps partiel/temps plein. Information: 1-877-789-2707 www.super-concept.com

ANIMATEUR-DJ
recherché avec expérience
pour disco mobile.
Auto requise
Nous fournissons
l'équipement.
Pour informations:
(450) 922-0281

APPRENEZ COMMENT être payé sur les factures mensuelles d'interurbains et d'internet, et bientôt d'énergie. Soirées d'information à Boucherville. Ecouter message 24/24 514-540-2864

ASSISTANTE-DENTAIRE DEMANDÉE
AVEC EXPÉRIENCE
(450) 649-0340

AUGMENTER votre revenu à partir de votre domicile de 500$ à 2500$ et plus par mois. Industrie de 427 milliards de dollars. Pour brochure gratuite appelez au 1-866-285-7033 ou visitez le www.travailleradomicile.com

BRASSERIE LE VIEUX PUB cherche aide-cuisinier(e) à temps partiel. Demander Nicolas au 655-9117

CHAUFFEUR CLASSE 1 Usa/Canada 1 an expérience. Revenu annuel majoré, deviens propriétaire, plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560 ext. 2233 1-800-363-4216 Guy Lamontagne

CHAUFFEURS U.S. flat bed, jusqu'à .45 du mille + "drop + pick up", payés. Assurances collectives, camion attitré, retour tous les week-ends (si désiré). 1-888-343-9929.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi full $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395

COIFFEUR(EUSE)
demandé(ée)
temps plein
clientèle disponible
demander Julie au
450-461-6221.

COIFFEUR(EUSE)S demandé(e)s avec ou sans clientèle pour information 450-649-1199

COIFFEUSE recherchée avec expérience pour se joindre à une équipe dynamique. Demandez Sonia ou Thalie (450)641-6756

COMMIS-COMPTABLE
35 hres/sem.
(2 jours Montréal et
3 jours Boucherville)
Expérience en comptabilité
dans un bureau immobilier
serait un atout.
Comptes payables,
facturation.
Doigté numérique exigé.
France Mayer, directrice
RE/MAX SIGNATURE
Tél: (450)449-4411
Fax: (450)449-9145

COMPTABILITÉ
tenue de livres
pour entreprise,
travailleur autonome
ou autres.
Contactez:
Frédéric Samson
Tél. 450-655-2622

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: Brossard. Début: 16 septembre 2002. Prix: 650$, taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'A.P.B.Q. Temps partiel de soir. Région: Granby. Début: 25 septembre 2002. Prix 650$ taxes incluses et déductible d'impôt Inscription 1-800-653-0855

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Temps partiel de soir. Région : St-Lambert. Début: 30 septembre 2002. Prix 650$ Inscription: 1-800-653-0855

COUTURIERES
minimum 8 ans
d'expérience
dans altérations
(à Saint-Lambert)
Salaire débutant:
26,000$ /annuel
(garantie)
Plus avantages sociaux
Moyenne 37heures/semaine
450-445-4539
514-777-4592

EMPLOYÉS DEMANDÉS à temps plein et partiel de jour au Burger King Ste-Julie. Demandez Marcel ou Sylvianne au 450-649-9021 ou faxez votre C.V. au 450-649-6054.

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison, aucune expérience nécessaire, pour de plus d'info: envoyez une enveloppe pré-adressée: Staceycraft 3-1750 The Queensway, Suite 1238. Réf.: 275, Toronto, Ontario, M9C 5H5

HYGIÉNISTE DENTAIRE
SAINT-BRUNO
temps partiel permanent
(15H à 20H/SEM.)
Personne avec expérience
et bilingue.
Clinique multi-disciplinaire
avec belle clientèle
et bons avantages.
Faxez C.V.: (450) 461-0368

JEUNE HOMME DEMANDÉ
Travail à temps plein
pour emballage de pommes
de terre et travaux dans
les champs.
Avec permis de conduire.
(450) 649-0710

LAVEUR D'AUTOS DEMANDÉ, temps plein. Demandez Sébastien 655-0148

NOUS RECHERCHONS UNE
HYGIÉNISTE
DENTAIRE
30 hres/semaine.
(450) 649-0340

PLONGEURS, aide-cuisiner, commis-débarasseurs, hôtesses, temps plein. Se présenter à la Maison de Jade, 1200 Nobel, Boucherville

RCR INTERNATIONAL INC.
Recherche pour son
usine de coupe-froid
À LONGUEUIL
Journalier(ères), quarts de
jour, de soir et de nuit
Salaire: 8.10$/heure
Prime de soir et de nuit.
Temps plein.
Pour poser votre
candidature, télécopiez
votre c.v au (450) 670-1669,
au soin de Louise Gratton ou
envoyez un courriel à
l.gratton@rcrint.com en
indiquant le quart de
travail que vous préférez.
Merci de ne pas téléphoner.

RECHERCHE
OPÉRATEUR
DE TRACTEUR
FIABLE
POUR EFFECTUER
DÉNEIGEMENT
(450)655-7049
(514)592-6555

SALON DE QUILLES VOLTA
ET SALON JULIE-QUILLES
RECHERCHE
- barmaid,
- préposé au casse-croûte,
- aide-mécanicien.
Temps partiel,
fin de semaine.
Envoyer CV par télécopieur
au (450) 649-3311 ou
contactez Sophie
au (450) 641-6668

SERVEUSES demandées, téléphoniste et livreurs. Demandez Francine ou Suzanne au 649-4999 Med Pizza.

SOYEZ GAGNANT. Route de distribution nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé, investissement minime. Info: Robert 450-462-0056

SUBWAY BOUCHERVILLE et Longueuil. Personnel demandé, temps plein/partiel. Vous présenter au 1155 B, Place Nobel (Complexe 20/20).

TECHNICIEN(NE) DEMANDÉ(E). Exigences requises: Bonne notion en électricité et plomberie, formation sur place, travail à temps plein, salaire à discuter, possibilité de véhicule fourni. Café Serca, contactez M. Boire (450)443-8851

URGENT BESOIN
POMPISTE
Temps partiel.
Fins de semaine, de soir.
Pétro-Canada à Varennes.
Demandez Jean-François
(450) 652-9292

601 AVIS

AVIS DE DEMANDE de changement de nom. Prenez avis que Stéphane Meere du 910, Pierre-Viger, Boucherville, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Stéphane Bernard Meere. Boucherville, 23 août 2002.

603 GARDERIE/ GARDIENNE

BOUCHERVILLE
garderie en
milieu familial
(5$).
1 place de libre
immédiatement.
1 enfant de plus de 3 ans.
450-449-0687

BOUCHERVILLE 2 adultes garderaient enfants de tous âges, 15 ans d'expérience, reçus. Secteur Sabrevois. 655-5037

BOUCHERVILLE GARDERIE en milieu familial, non-fumeur, 2 places disponibles 18 mois +, rue de Montmagny. 655-5222

GARDERIE Mes Petits Soleils. Place disponible. Info Nicole, 449-3431 après 18h

GARDERIE FAMILIALE 2 places à temps plein disponibles maintenant, 18 mois à 3 ans. Christiane 449-4564

GARDERIE LOULOU depuis 15 ans. Vous cherchez un paradis pour enfants. Vous êtes au ciel. Horaire flexible, programme d'activités, de 0 à 3 ans (450)652-6152

NOUVEAU A VARENNES
GARDERIE FAMILIALE
en attente pour subvention.
17 ans d'expérience,
2 monitrices,
reçu d'impôt,
2 salles de jeux int.,
grande cour ext. aménagée.
Temps plein et partiel.
Places limitées.
Diane et Chantal
(450)652-7634

PLACES DISPONIBLES en garderie pour les 0 à 5 ans. Bienvenue aux poupons. Prix spéciaux pour deux enfants et plus. Tél: 450-645-0752, 450-618-0128

PRÉMATERNELLE
de Boucherville
quelques places disponibles
pour septembre 2002
Info: 655-3254

SERVICE DE GARDE
pour le diner
et après la classe
aide aux devoirs
Paroisse St-Louis
Info: (450)655-3254

TU AS 12 MOIS+. Viens te joindre à nous. Garderie (Varennes) très bien aménagée, 2 éducatrices, programme éducatif, excellentes références. Demandez Cathy 652-5684

604 GARDIENNE DEMANDÉE

AIDE FAMILIALE
Dame recherchée
pour l'automne
2 à 5 jours/sem. progressif
pour garder un petit garçon
d'environ 12 mois
d'origine chinoise et
aider aux tâches ménagères.
Non-fumeuse et
références requises.
450-641-8756

CHERCHE
GARDIENNE
à mon domicile
Boucherville
15h30 à 17h30
3 à 5 jours/sem.
pour garder 3 enfants
de 6-8 et 11 ans
Communiquez au 655-1911

RECHERCHE PERSONNE
pour superviser
4 enfants
dans leurs travaux scolaires
du lundi au jeudi
16h00 à 18h30
à notre domicile
BOUCHERVILLE
secteur
école de la Broquerie
tarif: 25$/jour
450-641-8084

RECHERCHONS GARDIENNE à notre domicile, non-fumeuse pour garçon de 13 mois et fillette de 4 ans. 450-929-3089 cell. 514-918-0486

URGENT
GARDIENNE RECHERCHEE
MARDI, MERCREDI, JEUDI
de 11h30 à 13h
et de 15h30 à 16h30
3 enfants
à mon domicile
(rue de Rouville)
450-449-2888

605 DÉMÉNAGEMENT/ TRANSPORT

AARION DÉMÉNAGEMENT. Service courtois et professionnel. Master Card/Visa acceptées. membre: Bureau d'Éthique Commerciale 450-679-7869

608 SERVICES OFFERTS

(514)769-1105. Sur Rive-Sud. Ramassons de la cave au grenier. Jour, soir. Articles, meubles et autres. Serviced de mini déménagement. (514)769-1105

CONFECTION DE RIDEAUX plus de 200 modèles disponibles. Diane 922-6868 ou 467-5732.

COUTURIERE dessinatrice d'expérience, confection de vêtements sur mesure, retouches et altérations de tous genres. 450-652-6995

DAME avec expérience ferait entretien ménager, résidentiel. Fiable, responsable, honnête, discrétion assurée, prix raisonnable. 652-9711

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

DÉCAPEUR SAMSON 35 ans d'expérience. Décapage, modification, finition de meubles de tous genres. Spécialités: Armoires de cuisine, piano fait sur place (bleach). Estimation gratuite 450-652-6761

ENTRETIEN
MÉNAGER CAMCO ENR
vous cherchez une personne
responsable et fiable pour
l'entretien de vos bureaux
ou locaux commerciaux?
Contactez-nous
450-462-1127

FEMME 20 ans d'expérience, entretien ménager à domicile, bonnes références. Mardi, jeudi. Jacinthe 583-5200

FEMME DE MÉNAGE non-fumeuse, vaillante et discrète ferait votre entretien ménager à la semaine ou au 2 semaines. Sylvie Houle, 450-922-1995

FEMME DE MÉNAGE, personne honnête et fiable ferait ménage dans maison privée. Johanne 922-4809

FERAIT grand ménage d'automne + lavage de fenêtres. Entretien ménager, résidentel/commercial. 16 ans d'expérience. 652-6710

INSTALLATION et réparation de piscines hors terre. 25 ans d'expérience. 3 ans de garantie. Demandez Normand 514-824-8218

SABLAGE DE PLANCHERS Planchers Cristalain, finition cristal, estimations gratuite, 653-1928, 514-993-3181 (cell), Licence R.B.Q. 2747-3701-28

SERVICE ÉLAGAGE & ABATTAGE D'ARBRES, essouchement. Assurances (CSST-Responsabilité). Service d'arbres R. Savard inc. (450)653-9570, pagette : (514)596-9916

612 CONSTRUCTION/ RÉNOVATION

1 BON PEINTRE ET +, tirage de joints, 15 ans d'expérience, équipé pour toits cathédrales int./ext. Travail propre, prix spécial été, estimation gratuite. Jacques, (450)926-2711

655-4030 OU (514) 897-9821(paget) YVON ROUTHIER. Peinture, multi services et travaux à domicile. Estimation gratuite.

A - 1 Rénovation résidentielle. Propre, garanti. Menuiserie, joint, peinture, etc. Estimation gratuite. Serge cell:514-814-4769 Daniel cell: 514-237-9420

A BOUCHERVILLE. Spécialiste en tirage de joint, réparation de gyproc. Références, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Richard 449-7517, cell: (514)246-5367

ANDRÉ 514-813-4795 Patio, peinture, planchers flottants, céramique, salle de bains, rénovations, petits travaux.

BRIQUES, CIMENT, FISSURES. Réparation ciment, joints de brique, crépi, cheminée, trottoir, murets. C.V. Vendette 450-922-7200

EBENISTERIE & RENOVATION. Rénovation d'armoires, finition de sous-sol, patios, moulures, escaliers, meubles, arches, retombées. Mario Laprade (450)641-2920

RÉNO PLUS
sauvez des $
RÉNOVATION ET FINITION
SOUS-SOL, CUISINE, PATIO,
REMISE ET TOITURE,
REVETEMENT DE SOL,
PEINTURE INT./EXT.
LAVAGE AU JET
MAISON, PATIO, PAVAGE
450-652-7454

SABLAGE DE PLANCHER
Pose, sablage, finition.
Estimation gratuite
ENTREPRISES DUCLOS
licence R.B.Q.2180-5726-44
653-7407

TIREUR DE JOINTS réparation de plâtre, fissures de gyproc. 20 ans d'expérience, estimation gratuite, travail garanti. Réal 450-449-0913

613 TENUE DE LIVRES IMPÔTS

INTER SERVICES 2000 Nos services: à moindre coût et presque partout au Québec, nous vous offrons: Services comptables et administratifs entièrement informatisés, outils de gestion personnalisés à vos besoins, et bien plus encore. Nos clients: PME industrielles/commerciales, commerce de détail, restauration-hôtellerie, construction-rénovation toutes spécialités, travailleur autonome, propriétaires-gestionnaires d'immeubles locatifs, services professionnels et plus encore. Contactez-nous pour une estimation gratuite au 514-233-8811, fax: 450-647-5823. Notre nouveau site Internet www.services2000inc.com bientôt accessible.

614 COURS-SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

ANGLAIS cours privés, méthode rapide et abordable (conversation), jour, soir, week-end. Cellulaire : 514-248-7804.

ANGLAIS cours privés, méthode rapide et abordable (conversation), jour, soir, week-end. 450-670-1148.

ATELIER CREATIF D'ART FLORAL
Créez vous-mêmes
vos gerbes, festons
et centres de table.
Inscription maintenant au
COFFRET D'ANNE-MARIE
637, Marie-Victorin
Boucherville
655-8988

ATELIERS d'écriture. Connaissance de soi et histoire de vie. Lucie Ouellette, auteure "Une valise pour la vie." 450-647-5847

COURS DE DESSIN, PEINTURE pour adultes, adolescents, enfants. Pour informations Johanne Thomas, 652-4294

COURS de dessin et peinture à l'huile, pour adultes et adolescents. (450) 652-9438

COURS
D'ASTROLOGIE
Étude complète de votre
carte du ciel
au niveau:
- caractériel
- professionnel
- prévisionnel
25 ans+ d'expérience.
(450) 461-1709

COURS D'ANGLAIS
session d'automne
cour axés
SUR LA CONVERSATION
petit groupe, privé.
ACCRÉDITÉ PAR
EMPLOI-QUEBEC
450-448-3205

COURS DE BAR intensif les samedis et dimanches de 8h à 18h. 10 stations de travail individuelles, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, caisse électronique, inventaire, service aux tables etc. Aide au placement gratuit. Ecole d'Hôtellerie Rive-Sud 450-444-7785 sans frais 1-877-204-4780

COURS DE CHANT, Carmen Girard, Maîtrise en chant, BACC en piano. (450) 653-3960 (St-Basile)

COURS DE GUITARE électrique, acoustique, classique pour débutants et avancés. Professeur dynamique, qualifié. Marc 655-3257

COURS DE GUITARE. Classique, populaire, tous niveaux, tous âges. 17 ans d'expérience. Baccalauréats en enseignement et en interprétation (UQAM). Jacques, (450)583-5832

DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com, l'École de rédaction, 654-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2

ESPAGNOL Abordable, efficace, amusant. Pratiquez l'espagnol d'une façon interactive et dynamique. Conversation en situations concrètes selon vos besoins. 15$/75min. Cours de groupe disponible. Information: M. Riquelme 514-580-3442

ESPAGNOL. Leçons privées à domicile avec professeure dominicaine. Cours de jour. (450)641-3438

FORMATION DE THÉRAPEUTE en lumino-énergie (passeur de Lumière) pour vivre en paix, amour, grandes compréhensions, transformations, nouvelles aptitudes, contact avec ta Lumière menant vers l'accomplissement de l'être. Traitement apportant la guérison de l'âme et paix intérieure. Information: 1-450-835-0863

LENGUA Y CULTURA, Cours d'espagnol à St-Bruno, lundi au jeudi (soir). Automne 2002, début 16 sept. 441-3778

TCA ÉCOLE DE LANGUE ALLEMANDE
Apprenez les
samedis matin:
ALLEMAND
ANGLAIS
ESPAGNOL
Information: (450) 444-1108
TCA.RiveSud@sympatico.ca

618 SANTÉ/BEAUTÉ

MASSAGE COMPLET POUR HOMME ayant un beau corps, bien proportionné, 40$. Eric 450-447-9281 Saint-Mathias-sur-Richelieu

619 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro. Consultation gratuite 7 jours/7, 8h à 8h. Evitez les intermédiaires. Contactez service d'aide financière 819-687-3633 ou 514-395-4679

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066

PROBLEMES FINANCIERS! Etouffé par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite. Bill Hafner, Syndic et associés (514) 994-0869

620 AGENCES D'ESCORTES

RAVISSANTE et enjouée, 37 ans, se déplace uniquement en toute discrétion. S.V.P. drogués s'abstenir. 450-618-0055

624 SERVICES DIVERS

HOMME reçoit couples ou femmes ou hommes. Massage sensuel en privé, fantaisies de luxe. (450) 647-1640

MASSAGE SUÉDOIS. Venez vous détendre. Prenez rendez-vous car si vous venez me voir, vous aurez le goût de revenir. Lundi au dimanche, 10h à 22h. Tél: 450-782-3365

NOUVEAU super belle demoiselle de classe très féminine et sensuelle te reçoit dans une ambiance chaleureuse et luxueuse pour t'offrir de la tendresse et des milliers de caresses. Laisses-toi gâter (duo et show érotique) 450-465-9271 privé

NOUVEAU, toujours fidèle la belle Monica 50 ans, te reçoit pour partager son coeur rempli de tendresse pour toi, alors si c'est ce que tu recherches tu l'a trouvé. 450-465-4627 privé

NOUVEAU, belle femme de 35 ans t'offre chaleur et douceur, viens te réjouir d'un moment de plaisir pour un massage érotique et sensuel. 450-465-4584 privé

701 AMITIÉ RENCONTRE

CLUB TÉLÉFUSION
à Montréal...
une ligne de
rencontre sans pareille.
Accès toujours gratuit
pour les dames.
Plus de 1000 minutes
gratuites chaque
semaine pour les hommes.
Appelez maintenant
514-380-0000
introduisez code 333

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'Amour. Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le (514)766-5029. Service 24h, 6 fois plus de ligne qu'ailleurs. Spécial bloc à 0.25 cent/minute 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2,45$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1(code)976-3999 15$/appel (0.99$/min.), Visa/Master Card (514)761-3999, (1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

702 ASTROLOGIE CARTO./OCCULT.

8 MINUTES GRATUITES! Je suis Justine, j'ai 43 ans d'expérience en voyance tarot et numérologie, mes collègues sont: Claudette: Voyance et cartomancie, Mindy: médiumnité, rêves et voyance, nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Message important pour les gens qui sont à la recherche d'une ligne de voyance hautement compétente, sachez que 90% de nos "appelants" sont fidèles à nous depuis 1995. Les gens reviennent toujours vers la qualité. Amour, bonheur, argent, santé, naissance etc... 24h 3.79$/min. 1-900-451-5276

A LA MAISON JO SOLEIL Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24/24 7jrs/7 - 18 ans + pour seulement 4.25 la min. Vous serez enchanté des résultats obtenus par votre consultation que ce soit sur le plan santé-argent-amour-travail-protection. Définition des rêves ainsi que vos numéros chanceux de loterie personnels. Prévision annuelle et mensuelle. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privée 514-869-8435. Page Web:http/pages.infinit.net/josoleil

APPEL-SOLUTION. Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme De Gaspé 1-900-643-5779 2.99$/min. 18 ans et plus ou 514-843-3611 pour info.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212. pour consulter Mme Minoufaites l'extension 2079, 4.89$/min. Gratuit: 514-768-2000 ou 1-800-799-6395 (gens de l'extérieur), visa, master. 2.59$/min. (+taxes) www.predictions2000.com,

NUMÉROLOGIE, Astrologie, 20 ans d'expérience. Visa/mastercard, 1.50$/min seulement 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240 2.99$/min. Du nouveau, vos prévisions astrologiques à chaque semaine pour seulement 2.99$ l'appel (1-900-451-5333). Pour plus d'information visitez le site Internet: www.astro-plus.com

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau: consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise. 4.49$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000

703 VENTES/GARAGE ENCANS

SUCCESSION antiquités, bijoux, table billard, cuisinière, réfrigérateur, vêtements etc. 655 Jacques-Cartier, Boucherville. 7 sept, 9h à midi.

SUPER vente de garage. Plusieurs familles. 1000 articles et plus. 7, 8, 14, 15 septembre, dès 8h. 2 rue Ste-Anne, Varennes (coin Ste-Anne/Marie- Victorin) face au cimetière.

705 ACTIVITÉS SOCIA./SPECTA.

SORTIE AUX POMMES
OUVERTURE 25 AOÛT
L'ENDROIT IDÉAL
POUR UNE SORTIE
FAMILIALE
AU VERGER
www.vergerdelasavane.com
8000 DE LA SAVANE
(Chemin de l'aéroport
Saint-Hubert)
450-655-4205
450-460-7567

707 REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours, faites 3 souhaits le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. S.R.

REMERCIEMENT à Ste-Thérèse pour faveur obtenue. D.B.

REMERCIEMENT à la Sainte-Vierge pour faveur obtenue. L.T.

VOUS VOULEZ VENDRE?
Les petites annonces de

641-3360
FAX: 655-9752

CHALET À LOUER

saison seulement

Magog, à 10 minutes du Mont-Orford, face au Lac Memphrémagog, foyer, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, 2 chambres à coucher + mezzanine avec 4 lits simples, tout inclus.

(819) 843-6157 (fin de semaine)
(450) 467-7359 (soir)

731224-7-9

Compagnie de transport établie à Sainte-Julie recherche les services de:

CHAUFFEUR USA

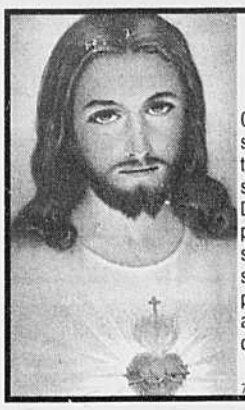
2 ans d'expérience aux États-Unis
Bon dossier de conduite
Relevé d'antécédents criminels vierge

BROKER USA

Région du Mid-West en Dry-Box

Contactez Jacques Blain au (514) 386-8335 ou Stéphane au (514) 821-9950

815926-7-9



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

729987-07-09 **L.T.**

******EMPLOI****EMPLOI******

JOURNALIER

10$/heure soir et nuit Boucherville
BOTTES ET AUTO OBLIGATOIRE

CHAUFFEUR CLASSE 1

14$ à 17$ /heures Montréal et banlieue
Nous avons plusieurs postes disponibles. Faites nous parvenir votre cv sans tarder

ADDIPROS CONSULTANTS INC
tél.: 514 684-3115 Fax: 514 685-3118
info@addipros.com
Maria ou Vanessa

729947-31-8

ESSAIM

Le Groupe Essaim, chef de file dans son secteur d'activité, recherche un(e)

COMMIS COMPTABLE

Le ou la titulaire de ce poste aura comme principale responsabilité d'assumer la facturation et la prise d'inventaire des articles promotionnels, créer des rapports sur Excel et également couvrir les tâches cléricales. Un DEC ou équivalence est demandé. Pour occuper ce poste, vous devez:

- Expérience d'au moins 3 ans dans le domaine;
- Maîtriser Word, Excel et Outlook d'Office 2000;
- Démontrer de l'initiative, un esprit d'équipe, un sens des responsabilités et une grande discrétion;
- Le salaire offert est concurrentiel et nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, faites-nous parvenir rapidement votre curriculum vitae à :
Par courriel : pilleniered@essaim.ca
Par télécopieur : (450) 449-9564

728473-7-9

RODI

Un important fabricant de meubles rembourrés situé à Longueuil est à la recherche de personnel qualifié. Suite à une croissance rapide de nos opérations, les postes suivants doivent être comblés.

- **MONTEURS DE MEUBLES**
- **COUTURIERS / COUTURIÈRES**
- **JOURNALIERS / JOURNALIÈRES**
- **BOURREURS / BOURREUSES**

Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées peuvent se présenter au 1100, boul. Marie-Victorin à Longueuil et remplir un formulaire de demande d'emploi ou envoyer leur C.V. par télécopieur ou courriel.

• Télécopieur:(450) 651-6086
• COURRIEL: summum.design@sympatico.ca

1310090 1RECL

MÉCANICIEN ou APPRENTI

avec expérience

Pour garage à Verchères

Temps plein 40 h/semaine
Lundi au vendredi
Salaire à discuter

Exigences: Outils nécessaires
Permis de conduire
Apparence soignée

Contactez Robert
Tél./Téléc.: (450) 583-2131

728464-07-09

CM Le Groupe Caron et Ménard ltée

recherche

Un courtier en assurance des particuliers pour service à la clientèle et travail de bureau. Le candidat recherché doit posséder sa licence de courtier ou d'agent ou de l'expérience en assurance des particuliers.

FAIRE PARVENIR C.V. AU 449-4896

Par la poste: Att: Benoit Ménard, 151, boul de Mortagne bureau 101 Boucherville J4B 7G4

728468-07-09

VERBEC

PERSONNEL DEMANDÉ

Manufacturier de la Rive-Sud, est à la recherche de personnel pour son usine de fabrication de cadres situé à Verchères. Les postes sont ouverts aux femmes et aux hommes. Formation sur place.

S.V.P. faire parvenir votre C.V. ou venez remplir un formulaire d'emploi sur place.

Télécopieur: (450) 583-6332
cverbec@videotron.net

Cadres Verbec Inc.
101, Calixa-Lavallée
Verchères P.Q.
JOL 2R0

728458-7-9

LOU-TEC

Experts en location

Location René Thomas et fils inc. est à la recherche de personnes pouvant combler les postes suivants:

GÉRANT, COMMIS COMPTOIR, PRÉPOSÉS À L'ENTRETIEN ET LIVREUR.
(POSTES PERMANENTS ET PARTIELS)

Exigences:
- Expérience du service à la clientèle, un atout
- Connaissances dans le domaine de la location, un atout
- Disponible fin de semaine
- Détenir permis de conduire, un atout.

Semi-retraités, vous êtes les bienvenus.

Venez porter votre c.v. au 2049, Marie-Victorin, Varennes (450) 652-3711

735264-7-9

ROBERT TRANSPORT

recrute

Pour notre terminus de : Boucherville et Rougemont
20, boul. Marie Victorin, Boucherville, Québec, J4B 1V5

Offrant les meilleures conditions salariales

POSTES À COMBLER:

1- COURTIERS QUÉBEC-ONTARIO
2- CHAUFFEURS US courtes distances
3- COURTIERS INTRA-QUÉBEC
4- COURTIERS US

Conditions requises pour chauffeurs et courtiers

- 1½ à 2 ans d'expérience
- Permis de conduire classe 1
- Bon dossier de conduite
- Certificat confirmant votre dossier criminel conforme

S'associer aux meilleurs c'est payant!

Venez voir la vie en jaune

Veuillez communiquer avec :
Gaétan Laperle
Tél.: (514) 521-1011 / poste 1809
Fax : (450) 641-8412
www.rh@robert.ca

943688-24-8

ESSAIM

Le Groupe Essaim, chef de file dans son secteur d'activité, recherche une

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE
(adjointe au vice-président exécutif)

La titulaire de ce poste aura comme principale responsabilité d'assumer les tâches administratives et le suivi de différents projets. Ce poste nécessitant de la composition de texte et correction, une grammaire parfaite est requise. Un degré universitaire ou équivalent est demandé. Pour occuper ce poste, vous devez:

- Expérience d'au moins 5 ans dans le domaine;
- Maîtriser Word, Excel et Outlook d'Office 2000;
- Excellent français parlé et écrit;
- Très bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit;
- Démontrer de l'initiative, un esprit d'équipe, un sens des responsabilité et une grande discrétion;
- Le salaire offert est concurrentiel et nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, faites-nous parvenir rapidement votre curriculum vitae à :
Par courriel : pilleniered@essaim.ca
Par télécopieur : (450) 449-9564

728474-7-9

454650-7-9

RISTORANTE GIORGIO

LE RESTAURANT GIORGIO

95c, boul. de Mortagne à Boucherville
recherche

• 1 poste d'hôtesse
(disponibilité soir et fin de semaine)

• 1 poste de plongeur
(disponibilité soir et fin de semaine)

Si vous êtes dynamique,avez l'esprit d'équipe, êtes responsable joignez-vous à notre équipe..

Présentez-vous du lundi au vendredi au Giorgio entre 14h30 et 17h ou faire parvenir votre c.v par télécopieur au 655-6841

735258-7-9

Le Steak frites St-Paul

STEAK FRITES ST-PAUL

95B, boul. de Mortagne à Boucherville

RECHERCHE

Candidat(e) pour poste de serveur(se) à temps partiel

Exigences:
Expérience obligatoire, service très courtois, connaissance des vins un atout.

Si vous désirez vous joindre à une équipe professionnelle dont la réputation n'est plus à faire présentez-vous entre 14h et 17h sur semaine ou faire parvenir votre c.v. par Télécopieur au (450) 655-6841

735259-7-9

Nous engageons...

Notre entreprise, spécialisée dans la fabrication de cabanons de haut de gamme, est en période intensive de recrutement.

MONTEUR-ASSEMBLEUR A ET B EN USINE

- Capacité à lire et à comprendre un plan
- Bonnes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Connaissance de base en menuiserie

AIDE INSTALLATEUR (ROUTE)

- Connaissance des matériaux et des techniques d'assemblage
- Grandes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Horaire flexible

JOURNALIERS(ÈRES)

- Capacité à utiliser un ruban à mesurer
- Habiletés manuelles
- Travaux légers

Nous offrons un programme de formation et des avantages sociaux concurrentiels. De plus, votre salaire progressera selon vos performances. (départ entre 9$ et 12$ de l'heure).

Venez vous joindre à notre équipe. Nous vous invitons à vous présenter à l'entreprise ou à nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

CABANONS FONTAINE INC.
585, boul. Lionel-Boulet,
Varennes, Québec, J3X 1P9

728407-24-8

Soccer senior à Boucherville: une saison du tonnerre pour l'Express

L'équipe senior féminine de l'Express de Boucherville a prouvé, une nouvelle fois, à toutes ses adversaires que ses 18 filles ont atteint un impressionnant calibre de jeu.

En effet, l'Express a marqué 59 buts en 17 matchs et n'en a encaissé que 6! De plus, on souligne que l'équipe n'a accordé aucun but à domicile, rendant ainsi hommage au public local qui s'attend, avec raison, à une saison palpitante l'an prochain et à des événements sportifs d'envergure. Il reste une partie à disputer d'ici la fin de la saison régulière mais l'équipe de Boucherville est déjà sacrée championne de la Ligue de la Montérégie, où elle évolue. En effet, trois matchs avant la fin de la saison, toutes les autres équipes ont vu leurs chances de rattraper l'Express s'évanouir.

Ainsi, les joueuses et leur entraîneur Zvezdomir Marinov regardent déjà vers les séries éliminatoires. En première ronde, le 16 septembre à 20 h 30, au parc Pierre-Laporte, l'Express rencontrera la huitième équipe au classement.

Pour l'Express, l'enjeu majeur se situe cependant ailleurs. Les filles rêvent de porter les couleurs de Boucherville dans la Ligue élite du Québec (AAA) dès la prochaine saison. Pour obtenir ce privilège, elles doivent se rendre en finale de la Coupe du Québec AA, qui se tiendra à la fin du mois. Il s'agit d'un objectif tout à fait à la portée de cette équipe qui n'a pas froid aux yeux.

Si l'équipe senior féminine espère changer de ligue l'an prochain, l'équipe masculine A aspire, quant à elle, passer de la 4e à la 3e division de la Ligue de la Montérégie. Après sa victoire sur Granby, par la marque de 2-0, l'équipe s'est approprié le premier rang du classement. On saura demain, dimanche 8 septembre, à 18 h, au parc Pierre-Laporte, si elle saura le conserver en remportant son dernier match de la saison régulière. **(communiqué)**

LE GRENIER

MODE LE GRENIER

Importante chaîne de boutique de vêtements prêt-à-porter féminin est **à la recherche de vendeuses** avec expérience, temps plein 25 à 30 h et temps partiel de 15 h à 20 h /semaine, pour le secteur de Boucherville. Donnant une rémunération de base plus commissions.

Faire parvenir votre C.V au: MODE LE GRENIER
1170 Volta
Boucherville, Qc J4B 7A2
a/s Ginette Pinard

728454-7-9

GARAGE CARREY RECHERCHE

- SABLEUR-FINISSEUR
- TIREUR DE CHÂSSIS

Faxer C.V. au (450) 467-1134
ou appeler au 467-0877

454428-7-9

LE CENTRE FRIGORIFIQUE MONTÉRÉGIE
est à la recherche
de superviseurs d'opérations avec expérience
pour les quarts de jour et de soir
- secondaire 5
- expérience dans un milieu syndiqué serait un atout
- fiable et dynamique

POSTE À TEMPS PLEIN, 40 HEURES PAR SEMAINE
S.V.P. FAITES PARVENIR VOTRE C.V. AU
Centre Frigorifique Montérégie
2050, Bombardier, Sainte-Julie, Qc
J3E 2J9 ou par télécopieur au(450)649-4555

815938-7-9

AVIS DE RECHERCHE

BESOIN URGENT
PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES
- Journalier(ère)s
- Commis d'entrepôt
- Opérateurs de chariot élévateur
- Sanitation

avec ou sans expérience pour Rive-Sud
Salaire entre 8$ et 11$

Adecco Tél.: 450-674-8787
Fax: 450-674-3126

1314090BELR

Jardin de la Seigneurie

Joignez-vous à notre équipe

Nous recherchons des personnes de qualité, productivites, énergiques aimant travailler en équipe pour combler les postes suivants:

Responsables et commis temps plein et partiel

» Fruits & légumes
» Charcuterie
» Boulangerie
» Caisses
» Aide cuisinier (Varennes)

- Conditions d'emploi avantageuses
- Programme d'avantages sociaux
- Bonification

Disponibles:
Jour, Soirs et Week-end
Lieu de travail:
Boucherville - Varennes - Ste-Julie

729957-31-8

Faire parvenir votre C.V. aux ressources humaines
Télécopieur: (450) 652-2545 ou par la poste au 311, de la Marine
Varennes J3X 1Z4

ASSEMBLEUR MONTEUR

Département: Production

Qualifications:
- Personne polyvalente et autonome
- Diplôme secondaire 5
- Expérience: plomberie, électricité, soudure acier, cuivre et contrôle
- Carte de compétence un atout

Rémunération: Selon expérience et compétence, avantages sociaux complets

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae au:
Directeur de Production
MAGNOR INC.
1271, Ampère
Boucherville, Québec, J4B 5Z5
Télécopieur: 450-655-5428

728440-31-8

Centre de la petite enfance
LA RUCHE MAGIQUE

Recherche un(e)
CUISINIER(ÈRE) EN INSTALLATION

Fonctions:
- Assurer les services d'alimentation dans un contexte éducatif en conformité avec la philosophie et la politique du CPE.
- Gérer et planifier les menus, les achats et le budget.
- Préparer les repas et les collations selon le Guide alimentaire canadien ou des menus spéciaux pour les enfants.
- Voir à l'entretien de la cuisine et des équipements.

Exigences:
- Diplôme d'études professionnelles en cuisine d'établissement ou de l'Institut de l'hôtellerie du Québec.
- Au moins 2 années d'expérience en cuisine d'établissement (installation, un atout)

Poste permanent temps plein (5 jours/sem.)
Salaire selon l'échelle salariale du Ministère de la Famille et de l'Enfance.

Faites parvenir votre C.V. à l'attention du comité de sélection au plus tard le 13 septembre 2002 à:

Par la poste:
CPE La Ruche Magique Inc.
280, Fort Saint-Louis, #19A Boucherville, Qc, J4B 1S1
Télécopieur: (450) 641-0692
Internet: ruche.magique@sympatico.ca
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s recevront une réponse.

728455-7-9

Centre de la petite enfance
LA RUCHE MAGIQUE

Recherche
PERSONNEL ÉDUCATEUR
à temps complet
(5 jours/sem)
et à temps partiel pour
son installation

Fonctions:
- Favoriser le développement global de l'enfant dans le cadre des orientations du programme «Jouer, c'est magique!».
- Assurer la santé, la sécurité et le le bien-être des enfants
- Appliquer un programme d'activités.
- Habiletés marquées pour des communications positives avec les parents et l'équipe de travail.

Exigences:
- DEC ou AEC en technique de services de garde.
- Expérience en services de garde, un atout.

Salaire selon l'échelle salariale du Ministère de la Famille et de l'Enfance.

Faites parvenir votre C.V. à l'attention du comité de sélection au plus tard le 13 septembre 2002 à:

Par la poste:
CPE La Ruche Magique Inc.
280, Fort Saint-Louis, #19A Boucherville, Qc J4B 1S1
Télécopieur: (450) 641-0692
Internet: ruche.magique@sympatico.ca
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s recevront une réponse.

728456-7-9

San Francisco

Le groupe San Francisco, une entreprise en pleine expansion, est présentement à la recherche de candidats dynamiques pour se joindre à son équipe du siège social situé à Boucherville.

PRÉPOSÉ(E)S À LA GESTION SALARIALE

Dans le cadre de vos fonctions, vous devrez effectuer toutes les tâches relatives au traitement de la paie, faire la mise à jour des fichiers d'employés, préparer les cessations d'emploi et entrer différentes données dans des fichiers Word et Excel. Finalement, vous devrez faire la préparation de divers paiements.

Profil recherché:
- DEC en administration;
- Expérience de 2 à 5 ans dans un service de paie au sein d'une entreprise comptant plus de 150 employés;
- Connaissance de Word et Excel;
- Bilinguisme.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au :450-449-9924 ou par courriel à : emplois@bsf.ca

729904-7-9

McDonald's

Boucherville / Varennes

Joignez-vous à notre équipe
Nous recherchons des personnes dynamiques et énergétiques aimant le travail d'équipe

HOMME (FEMME) D'ENTRETIEN
travail de nuit

EMPLOYÉS À TEMPS PLEIN
CUISINE ET SERVICE
- Horaires souples
- Avantages sociaux divers
- Uniformes gratuits
- Travail de jour

Se présenter aux restaurants de Boucherville ou de Varennes pour remplir un formulaire

501, Samuel-de-Champlain, Boucherville
321, boul. de la Marine, Varennes

731176-24-8

731248-7-9

Gerry Lapalme
PAYSAGISTE

Nous sommes à la recherche d'un **opérateur** pour chargeur sur roues (loader) et d'un **opérateur** pour pépine pour déneigement commercial. SVP communiquez au

655-4624

Leader dans l'industrie manufacturière canadienne des fenêtres de portes, Novatech a des installations de fabrication ultra modernes à la fine pointe de la technologie. L'entreprise de Ste-Julie dessert les marchés du Canada, de l'Europe et des États-Unis. Depuis sa fondation en 1982, Novatech fait preuve d'un engagement indéfectible à l'excellence et à l'innovation.

Novatech

Besoin urgent
JOURNALIERS

En pleine croissance, le groupe Novatech inc. a besoin de journaliers qui auront l'opportunité d'acquérir une spécialisation telle que :

biseauteur • rainureur • coupeur de verre • expéditeur

Vous trouverez chez Novatech un milieu de travail dynamique et agréable.

Le Groupe Verrier Novatech inc.
Service ressources humaines
160 Murano, Ste-Julie, Qué. J3E 1Y2
Télécopieur : (450) 922-9633
Courriel : carmen.bourgeois@novatechglass.com
Site Internet : www.novatech-glass.com

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

729965-07-08

~~Suis~~ FAIS TON CHEMIN

Fait vécu !
Embauché comme préposé aux chariots dans le stationnement d'un magasin IKEA, un employé se retrouve, quelques années plus tard, chef de service, rayon Luminaires, au magasin IKEA Stockholm. Morale de l'histoire : on ne sait jamais où un emploi IKEA peut vous mener !

Un magasin IKEA ouvrira ses portes à Boucherville au printemps 2003. Nous recherchons actuellement des gestionnaires diplômés ou expérimentés pour combler les postes de direction suivants :
• Ventes • Services alimentaires • Caisses • Services-clients • Approvisionnement • Entrepôt • Recrutement

Si travailler pour une entreprise innovatrice et dynamique dans le domaine de l'ameublement d'intérieur vous intéresse, nous voulons connaître vos motivations. Voilà votre case départ.

Ressources humaines IKEA Boucherville
Case postale 75012, 1001 Montarville
Boucherville Qc J4B 7Z2
Téléc. : (450) 449-2076

IKEA souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

IKEA®
Travailler autrement. Vivre mieux.

728457-7-9

Chronique municipale

VARENNES

GRAPHOLOGIE - Initiation

Veuillez prendre note que le cours de graphologie débutera le 11 septembre pour se terminer le 30 octobre (8 semaines). Information: 652-2624, poste 101.

LE CLUB DE L'ÂGE D'OR DE VARENNES

Assemblée générale spéciale: Prenez note que se tiendra une assemblée générale spéciale le dimanche 22 septembre à 13 h 30 à la Maison des aînés, 2016 boul. René-Gaultier, pour tous les membres en règle du Club de l'Âge d'Or de Varennes inc. concernant le retrait de la FADOQ en Montérégie. Un vote secret sera pris à ce sujet. **Aqua-Forme :** Les exercices d'aqua-forme commenceront le 26 septembre 2002 à 10 h et le 27 septembre à 11 h. Les inscriptions se tierminent le 6 septembre 2002. Information: Monique Turgeon au 652-0398. **Santé-danse :** Les cours débuteront le 11 septembre de 18 h 30 à 21 h 30 et le 12 septembre de 15 h 00 à 16 h 30, professeur M. Gilles Malo. **Conditionnement physique :** Commencera le 16 septembre. Information: Fernande Quintal au 652-9315. **Déjeuner rencontre:** Débutera le 11 septembre suivi de la vie active à 10 h. Information: Gemma Roy au 929-4093. **Grande nouveauté** : Le 21 septembre nous aurons une soirée de danse sociale à la Maison des aînés à 20 h 00 au coût de 6 $ par personne. Un buffet sera servi en fin de soirée.

Ces soirées auront lieu le 3e samedi de chaque mois. Information : Monique Turgeon au 652-0398.

Le Club de l'âge d'or de Varennes inc.
Tél. : 652-2230 – Fax. : 652-0190
agedorvarennes@hotmail.com

BALLET JAZZ ET DANSE - ERREUR

Veuillez prendre note qu'une erreur s'est glissée dans la programmation Automne 2002. Moderne III et Funky Hip Hop; cette activité aura lieu le mercredi de 19 h 30 à 20 h 30 et débutera le 11 septembre. Pour information: Julie Loiselle au 929-0561.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE VARENNES

Vous êtes convié(e)s au premier rendez-vous de la saison 2002-2003 de la SHEVI, le mercredi 11 septembre 2002, à 19 h 30, à la salle polyvalente des Services récréatifs et communautaires, 98, rue d'Youville. Madame Hélène Baril sera la conférencière invitée et la conférence a pour titre : Les techniques de séchage de fleurs. Coûts : gratuit – membres et 4 $ - non membres
Information : Carole au 652-6117 ou Lorette au 652-6420

COMPLEXE AQUATIQUE DE VARENNES – AVIS IMPORTANT

Veuillez prendre note que la piscine et la pataugeoire du Complexe aquatique de Varennes seront fermées du 25 août au 22 septembre 2002 inclusivement pour permettre la réalisation des travaux d'entretien annuels. Les bureaux administratifs seront ouverts du lundi au vendredi de 9 h à 20 h.

ASSOCIATION «LE BEL ÂGE» DE VARENNES

Whist Militaire: Le dimanche 22 septembre à 19 h 00 à la Maison des aînés. Coût: 2 $ par personne. Tout l'argent est remis en prix à la fin de la soirée. Pour information: Roger Desjarlais au 652-2130. **Cours de danse en ligne:** Le jeudi soir à compter du 12 septembre, de 18 h 30 à 21 h 30. Afin de mieux vous servir, nous offrons des cours le mercredi après-midi à compter du 11 septembre de 15 h 00 à 17 h 30 à la Maison des aînés. Coût: 35 $. Les 12 cours sont offerts aux débutants(es), intermédiaires et avancés(es). Pour information: Jeannine Dalpé 652-6321 ou Fleurette Morin au 652-7603. **Danse en ligne du samedi soir:** Le samedi 28 septembre à la Maison des aînés, de 20 h à 23 h. Un léger goûter vous sera servi à la fin de la soirée. Coût: 5 $. Pour information: Jeannine Dalpé au 652-6321 ou Fleurette Morin au 652-7603. **Ligue de billard de Varennes:** Tous les lundis après-midi à 13 h 15 à la Maison des aînés. Début de la saison le 16 septembre. Pour information: Marie-Claire Chartier au 652-3139. **Ligue de dards de Varennes:** La ligue de dards débute ses activités le 18 septembre. Tous les mercredis matins à 9 h 30 au sous-sol de la Maison des aînés. Pour information Denis Hamelin au 652-2895 ou Roger Bernier au 929-0068 et Jeanne-Mance Bernier 929-0068. **Ligue de pétanque «Les Étoiles»:** Nous jouerons à la pétanque à l'intérieur à la Maison des aînés. Nos activités d'automne commencent le mardi 15 octobre à 9 h 30. Nous aurons aussi une deuxième ligue le jeudi 17 octobre à 9 h 30. Pour inscription: Roger Desjarlais au 652-2130 ou Claude Montour au 652-2812.

SUPER MARCHÉ AUX PUCES - É.S.G.V.

Le samedi 28 septembre 2002 aura lieu notre super marché aux puces pour la cession automne-hiver. Celui-ci se tiendra à l'école secondaire Le Carrefour de 9 h 15 à 13 h 00. Vous y trouverez de tout pour la future maman et les enfants de 0 à 14 ans. Pour ceux qui veulent participer comme vendeur, il reste quelques places de disponibles. Des frais de 15 $ s'imposent plus 12 % sera remis à l'organisme. Pour information, Jocelyne Desjardins au 652-6984.

REPRISE DE L'HORAIRE RÉGULIER À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE VARENNES

À compter du 1er septembre, la bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte-Marie reprendra son horaire régulier. Elle sera ouverte au public le dimanche de 13 h 00 à 16 h 30; le lundi de 18 h 00 à 21 h 00, les mardi, mercredi et jeudi de 10 h 00 à 21 h 00, le vendredi de 12 h 00 à 21 h 00 et le samedi de 13 h 00 à 16 h 30.

La bibliothèque Françoise-Loranger, située à l'École Le Carrefour, sera ouverte à la population varennoise les samedi et dimanche de 9 h 00 à 14 h 00 à partir du 7 septembre. Le personnel de la bibliothèque vous souhaite une belle rentrée littéraire.

REMISE DE MÉRITAS ET DES PRIX DE PARTICIPATION – CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ

La bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte-Marie invite les jeunes participants au club de lecture d'été 2002 " Du fantastique plein la tête " à assister à la remise des méritas et des prix de participation le dimanche 8 septembre à compter de 13 h 00.

Tous les jeunes ayant complété leur journal de bord se verront remettre leur méritas. De plus, une trentaine de prix de participation seront tirés au hasard.

Nous voulons remercier tous les commanditaires de l'événement : Tigre Géant, La Procure de la Rive-Sud, Club Vidéo Varennes, Bar laitier Monsieur Cornet (commerces de Varennes) et Archambault, Les Encyclopédies Populaires, Grolier Éducation, la Librairie Citation et la Librairie Le Fureteur.

Cette activité aura lieu à la bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte-Marie, 2221, boul. René-Gaultier. Pour informations : 652-3949.

INSCRIPTIONS À L'ACTIVITÉ DU BIBLIO-CONTES

Présenté par la bibliothèque municipale de Varennes, le Biblio-Contes est une activité d'animation du livre qui a pour objectif de donner à l'enfant la piqûre de la lecture et le goût de fréquenter la bibliothèque. Pour les enfants de 3 à 6 ans, cette période est donc un moment privilégié puisqu'elle les met en contact avec le livre et les personnages qui l'habitent.

L'activité première, qui est de raconter une histoire et de favoriser un premier contact structuré avec le livre, est précédée de comptines, de mises en scène et suivie d'une période de bricolage.

Pour connaître l'horaire et les modalités d'inscriptions, vous pouvez consulter la programmation Automne 2002 des Services récréatifs et communautaires distribuée dans tous les foyers de Varennes ou communiquer au 652-3949. Date limite d'inscription : le 20 septembre 2002.

FILLES D'ISABELLE

La première rencontre mensuelle des Filles d'Isabelle, cercle Lajemmerais # 103, se tiendra le mardi 10 septembre à 18 h 30 à la salle d'accueil de la basilique. Bienvenue à toutes.

GROUPE SCOUT DE VARENNES NOUVELLE COTISATION

Suite au conseil de gestion tenu le 26 août dernier, le coût de cotisation pour l'année 2002-2003 a été arrêté à 235 $. Ce montant inclut toutes les activités des rencontres hebdomadaires (de septembre à juin) ainsi que le camp d'été. Bienvenue à tous les jeunes de 9 à 17 ans. Information : Sylvie Plante, coordonnatrice au 652-0229.

728447-7sept

SPORTS

Pour les filles: la ringuette ou le hockey?

Il y a trente ans, la question ne se posait même pas, la plupart des filles ne pouvaient tout simplement pas pratiquer de sports d'équipe sur glace. Les associations de ringuette ont commencé à voir le jour dans les années 1970 et les ligues de hockey ont, vers la même époque, commencé à tolérer les filles dans leurs équipes. Vers la fin des années 1990, des équipes féminines de hockey ont commencé à voir le jour, offrant aux filles un choix que les garçons n'ont pas: la ringuette ou le hockey?

Le hockey existe depuis des temps mémorables. Tous les Canadiens connaissent les stratégies et règlements du hockey. Les grands joueurs de ce sport ont meublé notre enfance. Depuis quelques années, on parle aussi de hockey féminin mais on devrait parler d'équipes féminines de hockey car elles jouent le même sport et selon les mêmes règlements que les garçons. D'autre part, la ringuette demeure inconnue pour une grande majorité de personnes.

La ringuette est un sport beaucoup plus jeune que le hockey, ayant été inventé en 1963 en Ontario par Sam Jacks qui voulait donner aux filles l'opportunité de pratiquer un sport d'équipe sur glace.

Tout comme le hockey, la ringuette se pratique sur la glace et oppose deux équipes de cinq joueuses et d'une gardienne. Le but du jeu est le même, c'est-à-dire marquer plus de buts que l'adversaire pour l'emporter. Les filles sont regroupées dans des catégories (moustique, novice, atomes, benjamine, junior, cadette et juvénile) et classes (AA, A, B et C) comme au hockey masculin. Les similarités s'achèvent cependant ici.

Les joueuses de ringuette utilisent un bâton droit au lieu d'un hockey et un anneau au lieu d'une rondelle. Elles piquent l'anneau, le contrôle et font des passes.

Il n'y a pas de hors-jeu lorsqu'une joueuse franchit la ligne bleue avant sa coéquipière. C'est plutôt l'inverse, car la joueuse doit absolument faire une passe pour permettre à l'anneau de franchir la ligne, empêchant une joueuse de traverser de bout en bout la glace et forçant ainsi le jeu d'équipe. Comme au basketball, les joueuses occupent la surface de jeu au complet et l'anneau peut traverser la glace grâce à des passes rapides en quelques secondes.

La ligne rouge n'a aucune utilité mais une fine ligne rouge additionnelle près des cercles de mise au jeu a été ajoutée afin de définir la zone de trois. À aucun moment, une équipe peut avoir plus de trois joueuses dans cette zone.

La ringuette s'inspire beaucoup du soccer. En effet, lors des mises au jeu, une équipe est en contrôle de l'anneau et effectue une passe à une coéquipière. De plus, la gardienne remet elle-même l'anneau en jeu après un arrêt.

Finalement, le cercle (agrandi par rapport au hockey) de la gardienne est protégé. Nulle joueuse autre que la gardienne ne peut pénétrer dans le cercle ni y prendre l'anneau sous peine de perdre possession de l'anneau. Les contacts sont strictement interdits à la ringuette et ceux-ci, intentionnels ou non, entraînent une punition à la joueuse.

La ringuette, tout comme le hockey féminin, est pratiquée mondialement, les quatre pays dominant étant les mêmes (Canada, États-Unis, Finlande et Suède). Sauf que, dans le cas de la ringuette, c'est la Finlande qui est la puissance mondiale et non les États-Unis.

La ringuette est pratiquée au Canada d'un océan à l'autre et les joueuses de 13 ans et plus ont la possibilité de jouer lors d'un championnat canadien. La ringuette est aussi présente lors des Jeux du Québec (AA) et des Jeux du Canada (AAA).

Le hockey féminin est maintenant un sport olympique, ce qui a amené les médias à s'intéresser davantage aux sports pratiqués par les filles. Finalement, c'est le sport féminin qui y gagne, les championnats mondiaux de ringuette (Edmonton, novembre 2002) seront, eux aussi, présentés au petit écran.

Il est vrai que le hockey bénéficie d'un programme de développement d'entraîneurs depuis de nombreuses années tandis que la plupart des entraîneurs de ringuette découvrent les facettes de ce sport en même temps que leurs filles. Mais les entraîneurs des deux disciplines suivent les cours du PNCE (Programme national canadien des entraîneurs) et obtiennent leur niveau selon des critères bien établis.

La pratique de la ringuette et du hockey n'est pas incompatible. Plusieurs filles ont pratiqué l'un et l'autre et même, les deux en même temps. Certaines ont préféré le hockey, d'autres la ringuette car ces deux sports requièrent différentes aptitudes.

Alors, la ringuette ou le hockey? **(communiqué)**

La ringuette a été inventée en 1963.

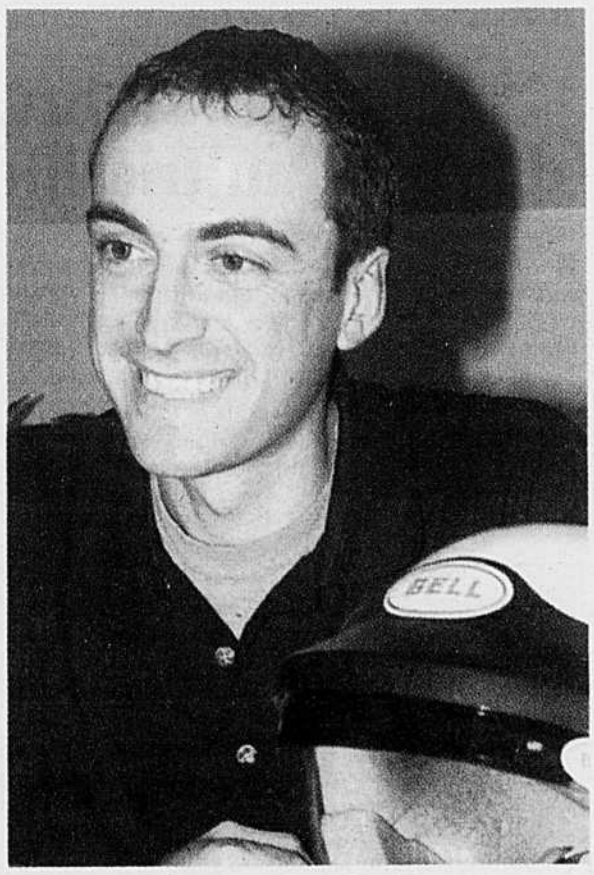
Yves Dion au rallye défi Sainte-Agathe/ Duhamel

L'équipe MRS Rallysport est présente à l'édition 2002 du rallye défi Sainte-Agathe/Duhamel, qui se termine aujourd'hui dans les Laurentides.

Cette manche du Championnat canadien de rallye de performance, est disputée sur près de 400 km, dont plus de 150 km d'étapes spéciales chronométrées. Le pilote, Éric Steben de Saint-Basile-le-Grand et son co-pilote, Yves Dion de Boucherville, coursent à bord de leur Volkswagen Golf de la classe groupe 2, réservée aux voitures à deux roues motrices hautement modifiées.

Il s'agit de la première année où cette épreuve est inscrite au championnat national, cette manche étant par le passé inscrite au calendrier provincial.

L'équipe MRS Rallysport a eu fort à faire depuis la dernière épreuve de la Baie-des-Chaleurs. Les importants dommages survenus lors de cette épreuve ont une nouvelle fois nécessité une refonte complète du moteur. Par contre, l'équipe est confiante d'avoir localisé la source du problème et apporté les correctifs nécessaires. «C'est important pour nous de compléter cette épreuve car nous avons eu plus que notre part de malheurs cette année», note le pilote, Éric Steben. « Nous avons pris le temps de faire des séances d'essai, ce qui nous a permis de découvrir une autre faiblesse dans la transmission, que nous avons également corrigé. Ceci nous permet de voir venir cette épreuve avec optimisme», conclu Yves Dion.



Yves Dion (photo d'archives)

Les garçons de l'Express U-12 et U-13 au Tour-Fest de Longueuil

L'équipe masculine U-13 de l'Express a donné une excellente performance lors du tournoi qui s'est déroulé à Longueuil récemment. En effet, les joueurs se sont inclinés en prolongation lors de la finale qui les a opposés à l'équipe de Saint-Hubert. Après une ronde de deux victoires et une défaite le samedi, l'Express a connu une belle victoire en demi-finale. Avec une formation réduite au minimum (11 ou 12 joueurs selon le match), les joueurs ont démontré une belle énergie pour aller jusqu'au bout et obtenir la médaille d'argent.

On félicite également l'équipe U-12, qui avait été classée dans la division du U-13 afin de remplacer une équipe ayant annulé sa participation. Malgré cet écart d'âge, les jeunes de Boucherville ont connu deux défaites par la marque de 1-0 seulement. Ils ont cependant perdu au compte de 4-0 contre le U-13 de Boucherville.

De plus, l'Express U-10 masculin a remporté la médaille d'or au tournoi de Rivière-des-Prairies en battant, en finale, une équipe du Club de soccer Rivière-des-Prairies par la marque de 4-2. Le but vainqueur a été marqué en fin de match par Philippe Bouchard. On souligne la tenue exceptionnelle du gardien Vincent Hamelin, qui a réussi deux jeux blancs durant le tournoi.

David a battu Goliath...

L'équipe de soccer U-10 garçon propulse le Blitz de Varennes vers de nouveaux sommets.

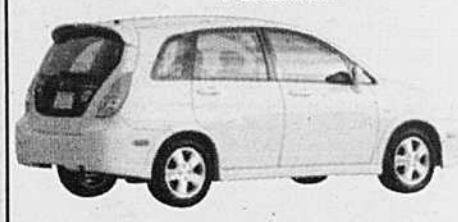
En effet, c'est sans complexe que les joueurs ont remporté le championnat de la saison de la Ligue juvénile de soccer de la Rive-Sud. Jamais auparavant, une équipe varennoise n'avait réussi à se maintenir en tête d'une division de sept équipes, comprenant des puissances comme Longueuil, Saint-Hubert et la Voie maritime.

Toutefois, contre toutes attentes et malgré le fait que l'équipe ait perdu un joueur au cours de la saison et que la période des vacances ait été très coûteuse en effectif, les joueurs ont su puiser dans leurs ressources pour se maintenir. Et c'est en remportant cette ultime victoire, aux dépends de Saint-Bruno, que le U-10 garçon du Blitz a confirmé sa place au sommet de la division.

LONGUEUIL SUZUKI

VAGUE DE CHALEUR

SUZUKI AERIO Fastback



P.D.S.M. ~~15 765$~~

14 085$**

Modèle berline

SUZUKI AERIO Berline

Louez la berline à partir de

198$*

par mois / 48 mois

OU OBTENEZ UNE REMISE DE 4000$*

SUZUKI XL-7 JLX

Louez à partir de

389$*

par mois / 48 mois

0$ D'ACOMPTE* DE DÉPÔT DE GARANTIE*

- Climatiseur
- Puissance V6
- ABS
- Ensemble électrique
- Jantes aluminium
- Transmission automatique

OU OBTENEZ UNE REMISE DE 3000$*

SUZUKI GRAND VITARA JLX

Louez à partir de

359$*

par mois / 48 mois

0$ D'ACOMPTE* DE DÉPÔT DE GARANTIE*

- Climatiseur
- Puissance V6
- ABS
- Ensemble électrique
- Jantes aluminium
- Transmission automatique

OU OBTENEZ UNE REMISE DE 2000$*

SUZUKI VITARA 4 PORTES

Louez à partir de

319$*

par mois / 48 mois

0$ D'ACOMPTE*

- Régulateur de vitesse
- Ensemble électrique
- Transmission automatique
- ABS

1309616REAO

* Location 48 incluant 80 000 km, TTP, frais d'acquisition et taxes en sus, acompte de 1000$ sur Aerio. 0 acompte sur les autres modèles

LONGUEUIL SUZUKI

Au rythme de ta vie.

1122, Curé-Poirier Ouest Longueuil

670-5708

Une première expérience sur la scène internationale excitante pour Mélanie Bouchard

NATHALIE CÔTÉ

La nageuse bouchervilloise Mélanie Bouchard a participé aux demi-finales au 200 mètres dos des Jeux Pan Pacifique qui avait lieu la semaine dernière à Yokohama, au Japon. Il s'agissait de la première expérience de l'athlète dans une compétition de ce calibre.

«Ça s'est très bien passé car le niveau de la compétition était très élevé. Ce n'est pas mon meilleur temps car j'étais un peu nerveuse mais c'est très satisfaisant, indique-t-elle. Mon objectif était de prendre de l'expérience et de faire bonne figure. Je ne pensais pas faire les demi-finales. J'étais comblée!»

Il faut dire que c'était une compétition particulièrement excitante pour elle. «C'était épeurant et excitant à la fois. J'étais en compétition avec les meilleurs au monde, des gens que j'ai vu aux Jeux olympiques, des idoles, note-t-elle. C'était très impressionnant et l'ambiance était extraordinaire.

L'athlète, qui s'entraînait depuis longtemps avec le Mustang de Boucherville, nagera avec le Rouge et Or de l'Université Laval cette année. «J'étudie l'enseignement de la physique au secondaire et l'Université Laval avait un très bon programme. Elle offre certains cours qui n'étaient pas disponibles à Montréal, indique-t-elle. Mais je ne m'en vais pas en terrain inconnu. J'ai participé à un camp d'entraînement en Floride avec le club l'année dernière. J'y ai déjà des amis et c'est un très bon club.»

Avec le retour du Japon et son déménagement, Mélanie a été particulièrement occupée au cours des derniers jours et s'accorde un petit répit. «J'ai un congé de natation de trois semaines, avoue-t-elle. Ensuite je vais recommencer à nager afin d'être prête pour une compétition universitaire au début du mois d'octobre. Un peu plus tard, je vais aussi participer au Championnat canadien mais c'est plutôt tranquille cet automne. Par contre, j'ai plusieurs compétitions au début de l'année prochaine»

Mélanie Bouchard nagera avec le Rouge et Or de l'Université Laval (photo d'archives)

Jonathan Aubry est monté sur la deuxième marche du podium au triathlon de Verdun.

Jonathan Aubry, médaillé d'argent au triathlon de Verdun

Jonathan Aubry, nageur du club Mustang de Boucherville, a remporté une médaille d'argent, à 20 secondes de la première place, dans sa catégorie (16-19 ans) lors de l'épreuve du triathlon, qui s'est tenue à Verdun le 25 août.

Jonathan, qui en était à sa deuxième participation, a été le premier des 350 participants à sortir de l'eau, sous les applaudissements de la foule. Il a complété l'épreuve de 750 m nage, 20 km vélo et 5 km course à pied, en un temps de 1 h 08 améliorant de deux minutes son chrono de l'an dernier.

Il s'est dit très heureux de son expérience et satisfait de sa performance. Il compte renouveler l'expérience l'an prochain et vise la médaille d'or.

L'Express de Boucherville en finale en Ontario

Les 24 et 25 août, l'équipe de soccer U 18 AA de la Ligue de soccer mineur de Boucherville dirigée par Joe Beltempo avec l'assistance de Michel Beauchamp disputait en ronde préliminaire quatre parties. Après un match nul avec l'équipe d'Ottawa International, une défaite contre le FC Sélect Rive-Sud et deux victoires sur le Blitz de Gatineau et les Dynamos de Hull, l'Express de Boucherville était au deuxième rang derrière le FC Sélect Rive-Sud. En semi-finale, l'équipe bouchervilloise défait Ottawa International, accédant ainsi à la finale. La finale contre le FC Sélect Rive-Sud a été âprement disputée mais l'Express s'est incliné par la marque de 1-0 après un tir de pénalité. Le gardien de but de l'Express, Sylvain Cardinal, a reçu le trophée du meilleur gardien du tournoi.

Ramothon annuel du Club d'aviron de Boucherville

C'est le 24 août qu'a eu lieu le ramothon annuel du Club d'aviron de Boucherville. Cette année, le Club d'aviron a reçu la visite de plusieurs politiciens locaux.

Et c'est sous un soleil radieux que l'activité s'est déroulée, sans anicroche, en compagnie des clubs d'aviron de Laval et de Lachine. Le tout s'est terminé par une épluchette de blé d'Inde à laquelle des représentants de l'Association québécoise d'aviron ont également participée.

Michel Riendeau, président de l'Association québécoise d'aviron, en compagnie du député François Beaulne et des rameuses du Club d'aviron de Lachine.

Un gros merci à tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cet événement, qui a mis un terme à la saison estivale du Club d'aviron de Boucherville. Toutefois, les activités du Club se poursuivent les samedis et dimanches, de 8 h à 11 h 30, jusqu'à la mi-octobre.

École de lanceurs et de receveurs

L'Organisation du baseball mineur de Boucherville offre la chance à tous les joueurs de baseball de la Rive-Sud nés avant le 1er janvier 1993 de parfaire leurs techniques et leurs habiletés comme lanceur ou comme receveur grâce à une école de baseball hivernale. Deux programmes sont offerts, soit le programme «lanceur» et le programme «receveur». Vincent Gagnon, qui est notamment entraîneur-chef des Guerriers de Granby midget AAA et vice-président formation de l'Organisation du baseball mineur de Boucherville, ainsi que ses assistants verront à l'élaboration et à la réalisation de programmes d'entraînement personnalisés à chacun des joueurs.

Les 10 cours d'une durée de deux heures chacun se dérouleront à l'école Les Jeunes Découvreurs à Boucherville les dimanches de 14h à 16h. La session d'automne débute le 6 octobre 2002 pour se terminer le 8 décembre 2002. Le coût total de la session est de 85$.

Pour vous inscrire, vous devez envoyer une fiche d'inscription (incluant le nom du joueur, sa date de naissance, son numéro de téléphone, son équipe en 2002 ainsi que le programme désiré), ainsi qu'un chèque à l'ordre de l'OBMB, à Vincent Gagnon par courrier (au 1106, rue Hélène-Boullé, Boucherville, J4B 2A7) ou par courriel (au vincent.gagnon2@sympatico.ca). Pour toutes questions, vous pouvez également communiquer avec Vincent Gagnon au (514) 926-0647.

BOUCHERVILLE 449-4949 535, Samuel-de-Champlain, suite 220
VARENNES 929-2000 50, Place de la Gabelle, suite 200 Coin Route 132, voisin de la caisse populaire
SAINTE-JULIE 922-8888 1980, Chemin du Fer-à-Cheval
www.trans-action.qc.ca/jemmerais

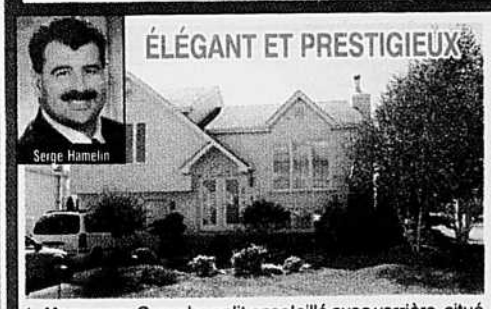
TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Achetez avec un agent TRANS-ACTION et OBTENEZ un RABAIS de taux hypothécaire de 1% + 750$ de frais de notaire

PROMOTION JUSQU'AU 30 DÉCEMBRE 2002
* Certaines conditions s'appliquent.

735263-7-9

Michel Bissonnette, Cécile Langlois, Marie-Claude Charron, Jean-Pierre Lebrun, Denise Parent Verret, Philippe Lebrun, Louise Williams, Nicole St-Laurent, Louis Boissonneault, Raymond Choquet, Jean-Pierre Bouchard, Mathieu Poulliot
Francine Duska, Marcel Raymond, Christian Lafrance, Carmen Darby FRI(A), Marie Thérèse Lessard, Jean-Pierre Ouellette, Lyne Danny McMullen, François Breton, Jean Mireault, Hélène Lafetière, Linda Bouchard, Céline Cormier



1 - **Varennes:** Superbe split ensoleillé avec verrière, situé dans un croissant, 7 pièces, 2 c.a.c., foyer, thermopompe, paysager par professionnel, avec spa et grand patio. Une visite vous séduira.

2 - 721, Nicolas-Perrot, Boucherville

Sylvie Blouin

ATTENTION
Bungalow avec garage, 3+2 c.a.c., comprenant foyer au gaz, planchers de bois, piscine h/t, cabanon. VENDEUR MOTIVÉ. Faites vite!

Visez l'efficacité!
Pour VENDRE ou ACHETER contactez un agent TRANS-ACTION
Depuis 1988 à votre service!

Diane Cadieux

EXCLUSIF
Pour acheteur avisé qui veut investir dans l'avenir:
- Varennes impeccable,
8 logements,
- revenus: 58,140$.
- Prix 595,000$.

VARENNES
Triplex tout brique,
- chauffage élect. locataire,
- condition A1,
- revenu 18,960$.
- prix 192,000$.

Michel Richard

7 - **Varennes:** Un magnifique terrain, offerte avec fierté, une cour très privée. Elle vous attend!

8 - **215, Jeanne Hayet, Varennes.**
Un autre client satisfait!

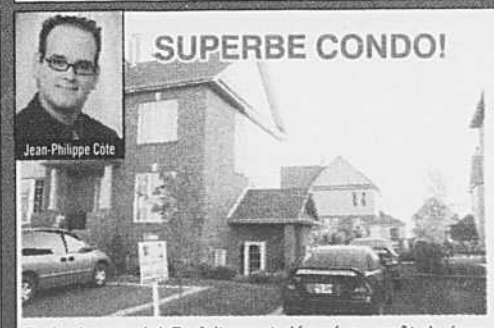
Guylaine Labonté

ATTENTION PROPRIÉTAIRES DE BOUCHERVILLE
AVIS DE RECHERCHE
AVIS DE RECHERCHE
Mes clients desirent acquérir une résidence de prestige. Aidez-moi à réaliser leur rêve Communiquez avec moi sans plus tarder.
GUYLAINE LABONTÉ
449-4949 • 929-2000
AVIS DE RECHERCHE

Jeannine Quenneville

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
Longueuil: Très beau triplex dans un secteur calme, sur un magnifique terrain de 9,450 p.c., plusieurs améliorations apportées. Le rez-de-chaussée disponible à l'acheteur en juin 2003. La bâtisse comprend 2x5½ et 1x4½
449-4949

13-14 - **Parcours du Cerf: Condo 2002,** exclusif, «décoré à la perfection», grande **mezzanine,** plancher flottant au r.d.c., 2 chambres, s/a manger, **foyer,** très belle cuisine + **s.d.b. luxueuse,** accessoires de plomberie haut de gamme. **Soyez les premiers!**

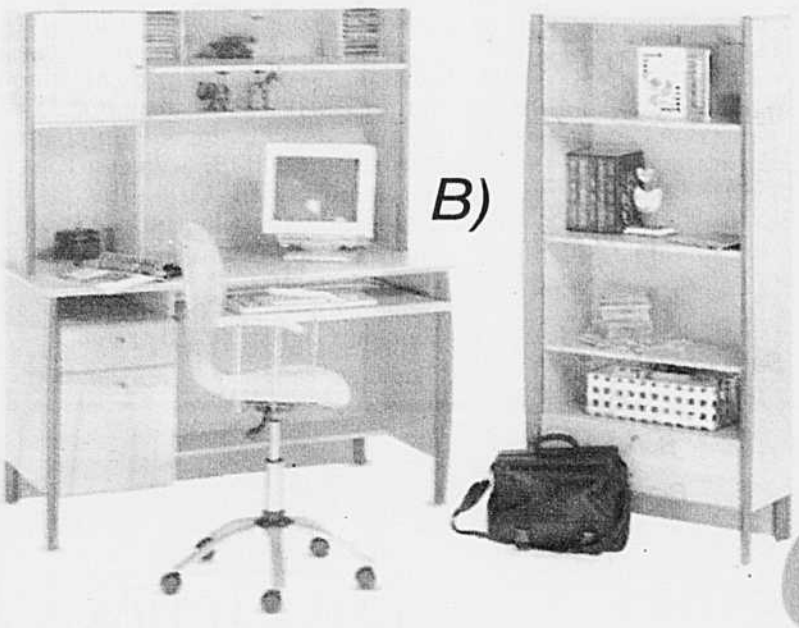


Projet harmonie! Parfaitement décoré au goût du jour. Plusieurs extra! Un coup de coeur assuré! Contactez-moi!

ÉVALUATION GRATUITE
URGENT BESOIN
de propriétés à vendre à Boucherville.
Acheteurs sérieux.
C'est le meilleur temps pour vendre.
Contactez-moi!
449-4949

idem
l'idée meubles

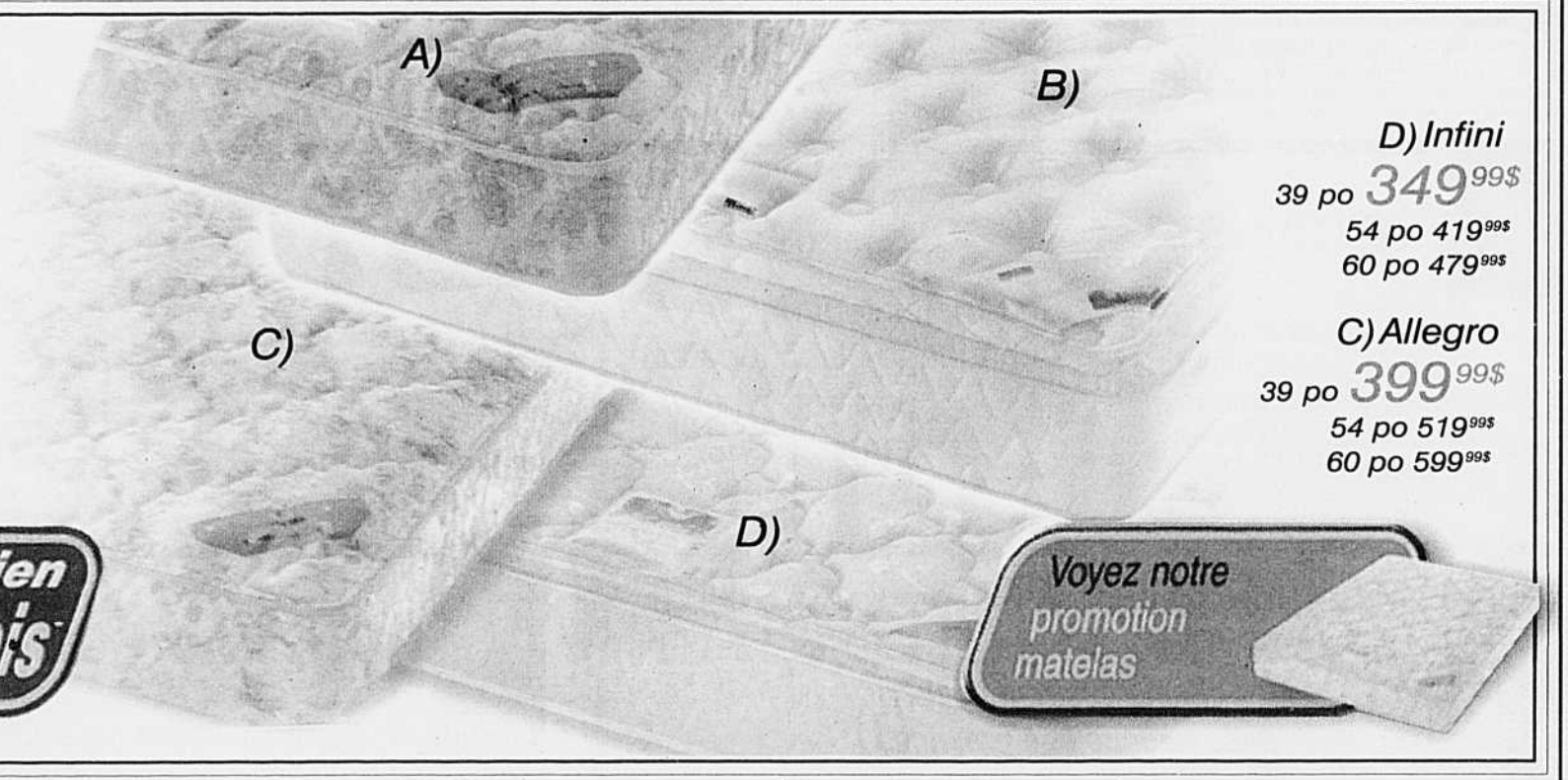
la boutique de la rentrée



A) *Chaise à roulettes 119.99$*
Futons à partir de 239.99$
Table de centre 239.99$

B) *Pupitre* 279.99$
Huche 199.99$
Bibliothèque 239.99$

C) *Causeuse-lit* 659.99$
Bean Bag Roots 129.99$
Meuble T.V. 69.99$
Table gigogne 59.99$
Paterre 49.99$



A) *Chiro de Rêve*
39 po 279.99$
54 po 339.99$
60 po 389.99$

B) *Sultana "mousse"*
39 po 339.99$
54 po 399.99$
60 po 469.99$

Sultana "pillow-top"
39 po 439.99$
54 po 559.99$
60 po 639.99$

D) *Infini*
39 po 349.99$
54 po 419.99$
60 po 479.99$

C) *Allegro*
39 po 399.99$
54 po 519.99$
60 po 599.99$

Ne payez rien avant 6 mois

Voyez notre promotion matelas

Meuble d'appoint Salle à manger Chambre à coucher

Accessoire Matelas Dînette Mobilier de salon

idem / KIT ATOUT
l'idée meubles

Ameublement Simard

Votre Sommeil Santé

731236-7-9

655-0769 506, ALBANEL, BOUCHERVILLE 655-0732